

ARGES

RADU
ALDULESCU

Avatarurile
fantasmagoriei
și burlescului

Revistă de cultură fondată în 1966 • Serie nouă

■ Anul XIII (XLVIII) ■ Nr. 1 (367) ■ Ianuarie 2013 ■ 3,5 lei ■

<http://www.centrul-cultural-pitesti.ro>

p. 5



Trecu anul, începe veacul...

Ion Focșa este unul dintre oamenii trecători prin Pitești. S-a pornit de undeva, dintr-o margine de țară, misterioasă ca un miez de legendă și nu a poposit în acest oraș decât pe durata unei vieți... După care s-a dus să se culce puțin, nu prea departe, în deal la Sf. Gheorghe...

Dar nu e omul care să poată să doarmă la infinit. Din când în când mă trezesc cu el. În nopțile mele de insomnie. Sau când treaz întirziu cu plaivazul pe hârtie. Și mă îndeamnă: Scrie! Scrie, scrie, scrie, că nu se știe...

El n-a știut. Avertismente erau, dar nu le-a luat în seamă. Sărbătorile de iarnă de anul trecut, după un mic accident. Căzuse pe scară. Dar ca de obicei a dominat întâmplarea nefastă.

Seara am vorbit cu el la telefon. "Măine, zice, am de făcut niște scrisori. Poimăine merg la București pentru un control și când viu m-apuc de lucru..."

Avea cereri din Israel pentru al patrulea volum din "Ghinionul a fost norocul meu". Semnale veneau și din Canada. Și din alte țări. Din interior insistențele deveneau presante. Erau așteptări din partea vechilor prieteni Radu Beligan, Liviu Ciulei, Florin Piersic, nenumărați actori și simpli spectatori. Demersul începuse modest, cu amintiri în revista *Arges*.

Autorul nu își proiectase pe atunci publicarea unei cărți. Până la urmă au ieșit din tiparniță trei volume masive care s-au lansat cu un succes incontestabil.

Ne luăm permisiunea de a reaminti întâmplarea care a făcut să apară pe lume acel copil care fusese condamnat la moarte încă din pîntecul mamei. Medicul care acceptase să-l dea afară a trimis femeia la farmacie să cumpere cele necesare pentru o asemenea operație. Dar trecînd prin dreptul unei biserici unde băteau clopotele de sărbătoare, s-a trezit că se roagă s-o apere Dumnezeu de păcat. Și și-a continuat drumul spre casă. Și chiar așa a fost cum s-a duminat în acel moment: unde erau șapte copii, mai încăpea încă unul, chiar într-o casă săracă.

Dar cartea nu este numai povestea unui tînăr dobrogean care pleca de la o vîrstă fragedă să-și cîștige existența la București. Băiat de prăvălie, ucenic într-o fabrică de armament, șofer de piață, împătimit de spectacole unde încerca să se strecoare fără bilet, descoperit de actorul, scriitorul și animatorul cultural Victor Ion Popa, student la teatru, spectacole în București, Galați și în fixare definitivă la Pitești. Cu evadări periodice în turnee și pe platoul de filmare.

Destule motive ca să luăm cartea - un neobișnuit roman autobiografic de-a dreptul senzational. Dar în cele trei volume, fiecare de sute de pagini - inspirat ilustrate - încap o mulțime de alte romane cu actori, regizori, cîntăreți și oameni de cultură pe care i-a

cunoscut.

Și nu lipsesc adevărate capitole de istoria teatrului, cronici de spectacol, întâmplări din culise. Cartea se citește pe nerăsuflăte și rămâne de neuitat.

Actor în decenii neîntrerupte. Nu pentru orice rol. Dar destule ca să rămână o mulțime doar rîvnite. Nu era intepretul care să intre total în calapodul personajului. În toate rolurile păstra cîte ceva din propria personalitate. Nu puteai să spui iată-l pe "Regele gol", pe "Comisul voiajor", pe "Mielul turbat", dar erai îndemnat să zici iată-l pe Focșa care se joacă de-a regele gol, de-a comisul voiajor, de-a Mitică blajinul...

Ultimul rol, la reanimare. "Du-te acasă, Ileano, și n-ai grijă, eu sînt bine, mîine vin acasă!". Actrița Ileana Focșa tot îl mai așteaptă cu lacrimile neuscate pe obraz.

Însă tot ne mai întîlnim. Umbra bătrînului Hamlet nu are odihnă. Îi place să discute politică. Îi spun cum a fost cu "suspendarea președintelui", cu alegerile parlamentare. Cum e cu impozitele. Ce se mai joacă pe la teatru. Ce mai face directorul. Cine mai defilează pe ecranele televiziunilor locale (ultima emisiune a fost tot cu mine). Ce mai publică revista. Dacă își mai amintește cineva de el.

Uite că da! N-au murit vorbele "NU TE VOM UITA!"

M. IONIȚĂ

Nicolae Prelipceanu – Premiul Național de Poezie «Mihai Eminescu» - 2012

Juriul de decernare a **Premiului Național de Poezie „Mihai Eminescu”**, format din NICOLAE MANOLESCU, președinte, și MIRCEA MARTIN, CORNEL UNGUREANU, ION POP, AL. CISTELECAN, MIRCEA A. DIACONU și IOAN HOLBAN, a decis ca pe anul 2012, acest premiu să-i revină poetului NICOLAE PRELIPCEANU. Au mai fost nominalizați poeții: Mircea Cărtărescu, Ion Mureșan, Ovidiu Genaru, Gheorghe Grigurcu, Constantin Abăluță și Marta Petreu. Premiul, ajuns la cea de a XXII-a ediție, este acordat de Primăria Municipiului Botoșani,

care i-a acordat poetului laureat și titlul de cetățean de onoare. Premiul a fost înmînat poetului Nicolae Prelipceanu ăe scena Teatrului „Mihai Eminescu” din Botoșani, în cadrul unei gale, în care a susținut concertul extraordinar „...de dragoste, de război, de moarte, de unul singur” artitul Grigore Leșe.

De asemenea, poetul ANATOL GROSU a obținut **Premiul Național de Poezie „Mihai Eminescu” – Opus Primus**, ajuns la cea de a XIV-a ediție. Juriul a fost format din: Al.Cistelecan, Mircea A. Diaconu, Daniel Cristea-Enache, Andrei Terian și Vasile Spiridon.

Comunicat – Întrunirea Comitetului Director din 14 decembrie 2012

Comitetul Director al USB s-a întrunit în ședința din decembrie, la Alba Iulia, în seara zilei de 14 decembrie. Ca de obicei, ședința a început cu informarea președintelui despre situația USB. Date fiind criza prin care trece uniunea și concomitența falimentului dirmei care deținea Cazinoul de la Casa Vernescu, situația USB nu e dintre cele mai roze, a reieșit din informarea pe care a prezentat-o dl Nicolae Manolescu. Cele mai importante probleme discutate au fost tocmai situația Casei Vernescu, respectiv noul contract de închiriere și întârzierea fructificării acestuia, situația revistelor USB și prevederile pentru funcționarea acestora la anul; s-au făcut demersuri pentru preluarea unora dintre revistele USB, în finanțarea consiliilor județene, locale sau de către primăriile orașelor unde funcționează. S-a discutat, de asemenea, despre funcționarea Casei de la Neptun.

Un punct important de pe ordinea de zi a acestei ședințe a fost fixarea calendarului celor mai importante evenimente pe care USB le va organiza și susține în 2013:

- Programul de lecturi publice, sub genericul Scriitorii la ei acasă / Scriitori pe Calea Victoriei, care va consta într-o serie de lecturi publice desfășurate în Sala Oglinzilor, susținute de scriitori reprezentativi din toate filialele USB din țară, în continuarea celor desfășurate anul acesta;
- Premiile USB pe anul 2012, care vor fi

decernate în ziua de 29 mai 2013;

- Colocviul romanului românesc, care se va desfășura la Alba Iulia, în zilele de 31 mai, 1 și 2 iunie 2013;

- Turnirul de poezie, ediția a III-a, care se va desfășura în Spania între 8 și 15 iunie, iar concurenții vor fi filialele Arad și Cluj;

- Festivalul *Zile și Nopti de Literatură*, care se va desfășura la începutul lui octombrie, la București, într-un nou format, simplificat.

- Gala Poeziei Române Contemporane*, care se va desfășura în octombrie, la Ateneul Român, avându-l ca moderator pe Nicolae Manolescu.

Vicepreședintele USB, Gabriel Chifu, a prezentat o informare privind proiectul de susținere a literaturii române vii, desfășurat în perioada 6 noiembrie – 15 decembrie, cu sprijinul financiar al Guvernului României.

Alte probleme discutate au fost reconfigurarea Comitetului Director, care – s-a stabilit – va avea loc după alegerile din toamna anului viitor, precum și situația hotelului Unique, aparținând USB și închirierea acestuia.

Întrunirea Consiliului USB

A doua zi dimineată, 15 decembrie, a avut loc întrunirea Consiliului USB, cu următoarea ordine de zi:

- Informarea președintelui privind situația la zi a Uniunii Scriitorilor din România.
- Alegerea juriilor pentru premiile USB pe anul 2012.
- Simplificarea și îmbunătățirea schemei de funcționare a USB:

Filiala Pitești a USB are patru noi membri

În ședința din 15 decembrie 2012, Consiliul Uniunii Scriitorilor din România a ratificat rezultatele Comisiei de Validare pentru anul 2012. Din Filiala Pitești au fost primiți în USB următorii: istoricii literari **Constantin Hârlav** și **Mihai Barbu** (titulari), prozatorii **Cristian Meleșteu** și **Gabriel Cazan** (stagiați). (A.O.)

- simplificarea statutului, în vederea căreia s-a ales o comisie care va strânge și discuta toate propunerile membrilor;

- noi reguli de funcționare ale comisiilor, juriului, Consiliului USB;

- noi organigrame ale revistelor, administrației centrale și casei de la Neptun.

4. Ratificarea noilor membri USB, așa cum reiese din lista prezentată de președintele Comisiei de validare, Dan Cristea. Au fost primiți 112 noi membri, majoritatea stagiați, din toate filialele USB.

5. S-a discutat, de asemenea, și situația Casei Vernescu și perspectivele sale de a fi reînchiriată.

6. La Diverse, dl Mihai Zamfir a propus eliminarea din statutul USB a prevederii ca un membru al USB să poată candida numai pentru două mandate de președinte, propunere care a fost aprobată de către toți cei prezenți.

În continuarea acestor ședințe, scriitorii prezenți, cărora li s-au adăugat membri ai Filialei Alba-Hunedoara, au susținut un recital poetic la Universitatea 1 Decembrie 1918 din localitate, în prezența unui public format nu numai din studenți. Scriitorii prezenți au vizitat apoi punctele istorice din Cetate, acolo unde funcționează Muzeul Unirii, cu Sala Unirii, unde s-a desfășurat adunarea care a stabilit unirea Transilvaniei cu țara mamă, la 1 Decembrie 1918, precum, și Catedrala Încoronării lui Ferdinand I Întregitorul și a Mariei. Toate aceste manifestări au avut loc cu sprijinul financiar al Guvernului României și al Consiliului Județean Alba.

După 23 de ani de la Revoluție

România, după 23 de ani – „după o viață de om”, Revoluția (sau ce a fost în Decembrie 1989) a lăsat în urmă în primul rând revoluționari, de diferite grade, care primesc indemnizații de merit (cei descurcăreți dintre ei) sau nu primesc (cei fraieri, participanți și ei la Revoluție, dar care s-au ținut departe de instituționalizarea balcanică a Revoluției). Doar la 1848 s-a mai făcut caz de revoluție (care a căzut; spre deosebire de Revoluția din 1989, înfloritoare) și de revoluționari, de „participanți la revoluție” (unul dintre ei, poetul Dimitrie Bolintineanu, a fost ministru de externe și ministru al cultelor, târziu, după revoluție, în 1859, la unirea principatelor; apropo, Bolintineanu a murit la... 23 de ani de la revoluția din 1848, bolnav, sărac și uitat de toți). Las la o parte morții Revoluției din Decembrie 1989, prea mulți, fie și pentru o țară de la marginea Europei civilizate (numai revoluțiile din lumea arabă au mai provocat atâția morți; ce le leagă, sunt tiraniile). Prea mulți dintre români (oficial, trei milioane) și-au câștigat libertatea cu prețul emigrării, pentru a deveni sclavi în Occident, acceptând cele mai umilitoare locuri de muncă, în România murind de foame. În cei 23 de ani am conștientizat că nivelul de trai s-a deteriorat constant pentru marea majoritate a românilor. Sigur, a apărut și o pătură a îmbogățiților cu orice preț, milionari în euro (miliardari în lei), după modelul sud-american al țărilor eliberate de dictatori și pauperizate de urmașii lor, votați de popor să-i conducă (la noi, postcomuniști și post-securiști; sistemul ticăloșit românesc funcționează încă perfect, e la putere aceeași încrengătură a mafiei politice perpetuate de dinainte de Revoluție, cei ajunși în funcții înalte de stat sunt „acoperiți” ai serviciilor secrete, care sunt șantajați cu dosarele de cadre de la PCR și de la Securitate, sau sunt fii și rude prin alianță ale lor – toți servesc exclusiv interesele acestei mafii; s-a început cu epoca Iliescu și se încheie cu epoca Băsescu, cu doi președinți de țară care au servit PCR și Securitatea, foști nomenclaturiști ai dictatorului Ceaușescu, care au infectat funest clasa politică; nu degeaba nici azi nu a fost votată o lege a lustrației, care să aibă acces la toate dosarele; e incredibil că și azi avem zeci de mii de dosare care nu pot fi date de gol, oficial, fiindcă pun în pericol „securitatea națională”; aceste dosare asigurând rezerva celor ce sunt puși să ne conducă, în toate domeniile).

23 de ani de sacrificiu, pe altarul „democrației”, de această dată (după alți 23 de ani sacrificați pe altarul „socialismului multilateral dezvoltat” ceaușist). Am schimbat stânga și dreapta la guvernare degeaba (nici măcar momentele de dezvoltare economică înregistrate sub guvernarea de stânga a lui Adrian Năstase și de dreapta a lui Călin Popescu Tăriceanu nu ne-au dus nicăieri, după ce am avut

de îndurat mizeriile guvernărilor lui Văcăroiu și Boc – ultimul, ajuns la extrem, cu măsuri de austeritate dictate de Băsescu, care au pus în aplicare cinismul de tip asiatic, fără nici o legătură cu demnitatea europeană), „statul social după model apusean” a polarizat dramatic societatea în România, doar.

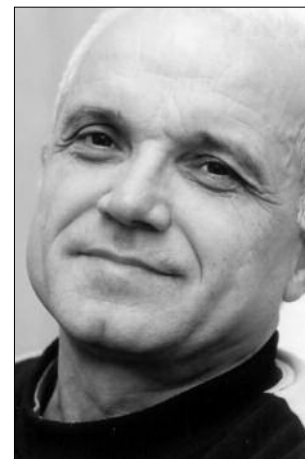
23 de ani de singurătate și tristețe, pierduți în istorie, de pe urma cărora cu ce ne-am ales? Totul e subfinanțat în România. Am ajuns să trăim din împrumuturi (interne și externe: Băsescu a dat lovitura, împrumutând zeci de miliarde de euro, care au fost tocate și nu știe nimeni pe ce anume, doar să fie ținut cursul de schimb sub control?). Mediocritatea și incompetența, acoperite politic, au ocupat România. Valoarea nu mai contează (nici în cultură; o cultură ignorată pe plan internațional). Totul se deprofesionalizează. Până și gradele militare (în Armată sau în Poliție-Jandarmerie, sau în servicii secrete) au fost ridiculizate. Educația (despre Cercetare nici nu merită să pomenim, e la pământ) și Sănătatea au ajuns bătaia de joc a tuturor regimurilor postcomuniste. Nu mai avem nici măcar avioane militare de apărare în dotare, dar ne trimitem soldații să moară sau să se schilodească în Afganistan (numai așa ne obligăm să le dăm un salariu mai mare militarilor) – personal, mă mir că mai reușim să ne păstrăm unitatea statală, în condițiile în care ungrui vorbesc de separatism teritorial de la Revoluție încocoace. Ne amăgim cu integrarea europeană și intrarea în NATO (pierzându-ne identitatea politică și bună parte din suveranitate; trăim cu senzația că suntem o țară de mână a doua și că suntem înjosiți de Marile Puteri), dar o ducem tot mai prost, pe toate planurile, din păcate, asta și fiindcă nu avem în continuare noroc de conducători de țară. La fiecare ciclu electoral ne amăgim că-i alegem pe cei mai buni și ne trezim că i-am ales pe cei mai proști și ne resemnăm că n-avem de unde lua alții, defilăm cu ce avem, fie și cu penali, cu foști securiști sau foști activiști PCR-UTC și cu „neamuri proaste”. La țară, în majoritatea satelor, se trăiește „ca în evul mediu”, cu apă de la fântâna din drum, de departe, fără apă curentă și cu closetul în fundul grădinii, fără canalizare, într-o sărăcie cruntă. Orașele nu mai au industrie și locurile de muncă au ajuns un vis – motiv de depopulare. Din 22 de milioane de români la Revoluție, abia dacă mai avem 19 milioane de români recenzați acasă. Românii trăiesc în majoritate de azi pe mâine. Nu vă uitați la vilele de la marginea orașelor și satelor, nu sunt ridicate din salarii românești, ele aparțin celor plecați din țară (la munci umilitoare) și celor din pătura îmbogățiților de după Revoluție, mai mult sau mai puțin cinstit (dar în capitalism nu are importanță asta, hoțul e cinstit dacă e neprins și condamnat), mizându-se la scară națională îndeosebi pe evaziunea fiscală. N-avem o clasă

mijlocie (o nouă burghezie) care să echilibreze balanța socială. Avem prea mulți „excluzi social”. Protecția socială nu mai acoperă dezastrul moral postcomunist. Tremurăm deja de frică, pe termen scurt, că n-or să mai fie bani publici pentru plata pensiilor (care sunt cele mai mici din Uniunea Europeană, asemenea salariilor). Cei ce reușesc să-și petreacă o vacanță în țară sau în străinătate au ajuns să fie invidiați, „România merge într-o direcție greșită”.

După 23 de ani de „democrație” capitalistă sau postindustrială, românii se resimt. Nu tocmai întâmplător în 2012 au ieșit în stradă să-și ceară drepturile, să-și recapete respectul față de ei înșiși. A fost un an, acesta, al 23-lea de la Revoluție, infernal sub aspect politic (dar și economic și social), cu trei chemări la urne (la alegerile locale, câștigate de PSD și PNL-PC, reunite cu spor în USL; apoi, la referendumul pentru demiterea președintelui Băsescu, la care au votat 7,4 milioane de români pentru demitere, dar politrucii de la Curtea Constituțională l-au păstrat în funcție, ajutat de Marile Puteri, care au interese secrete de atins numai cu semnătura lui Băsescu în România; în sfârșit, la alegerile parlamentare, la care electoratul a rupt pisica, USL având o majoritate de 67 la sută în Parlament; să sperăm că USL va reuși să repună România pe roți începând cu anul viitor, chiar dacă a moștenit de la PDL doar datorii și austeritate, și că Băsescu nu va mai avea putere de decizie să ia noi măsuri împotriva intereselor românilor). Nu ne va fi ușor nici din 2013, din contră, dar măcar avem siguranța că, pe cât ne îndepărtăm de Revoluție, pe atât ne scade puterea de a visa frumos; poate vom deveni mai realiști. România este în zodia Vărsător și are ascendent în Rac, pentru aceste două zodii, 2013 nu e chiar rău. Am crezut marea cu sarea la Revoluție, că vom intra în rai și am descoperit că n-arată bine acest rai (ne-a furat inutil ochii) și că postcomunismul a tot pavat drumul spre iad, de fapt, cu tot felul de intenții bune. Generațiile postcomuniste au și ele de ce să fie dezamăgite, habar nu au spre ce merg. Capitalismul în general și-a mâncat mălaiul, dar nimeni nu crede că o soluție ar fi comunismul de piață din China (care azi dă lecții de dezvoltare economică și financiară inclusiv SUA sau UE). O vreme, în România postcomunistă s-a vorbit de „democrația originală de la noi”, mai apoi am rămas fără busolă – știe cineva spre ce ne îndreptăm? Bine că Apocalipsa din 21 decembrie 2012 a trecut...

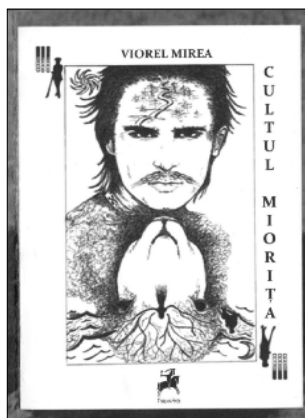
25 decembrie 2012. Crăciun. București

Liviu Ioan Stoiciu



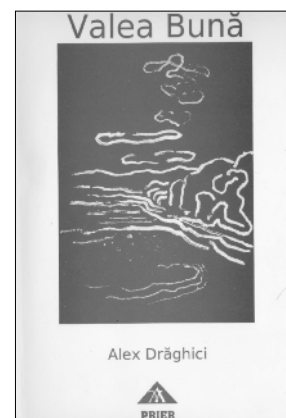
Mediocritatea și incompetența, acoperite politic, au ocupat România. Valoarea nu mai contează (nici în cultură; o cultură ignorată pe plan internațional). Totul se deprofesionalizează. Până și gradele militare (în Armată sau în Poliție-Jandarmerie, sau în servicii secrete) au fost ridiculizate.

Carte nouă



Viorel Mirea – Cultul Miorița (Editura Tracus Arte, 2012). Viorel Mirea este un poet interesant și un prozator nonconformist. De data aceasta, iese pe piața cărții cu un studiu amplu despre balada *Miorița*. Din prefata lui Gelu Negrea aflăm că „Viorel Mirea nu abordează cunoscuta baladă ca pe un text literar. Nu-l preocupă câtuși de puțin valoarea ei poetică și nici conexiunile posibile cu spații adiacente. Ignoră bibliografia consacrată subiectului și interpretările cercetătorilor care îl preced, nu se ocupă în mod expres de surse și variante, de răspândirea lor pe arii geografice diverse ori de alte probleme care energizează mioritologia autohtonă. El se află, precum Oedip înaintea Sfînxului, față cu un Text unic – versiunea canonică a baladei –, cu o Scriptură, în sensul laic al vocabulei, căreia vrea să-i descifreze înțelesurile într-o încercare de epistemologie ontică”. (DAD)

Alex Drăghici – Valea Bună (Editura Prier, 2012). Valea Bună este satul natal al poetului, dar Alex Drăghici reușește să-și facă un adevărat motiv poetic din acest toponim. Poezia de aici este un frumoasă, așa zice că ostentativ frumoasă, așternută îndeosebi „în dulcele stil clasic”, bogată în metafore, cântând cu melancolie și nostalgie copilăria, părinții, locurile natale precum în acest *Tată în vis*: „Prea singur tata a venit la mine/el mirosea a grâu și a pământ/tot satul îi curgea prin vine/și nu puteam să zicem un cuvânt./Pășea stingher în micul meu castel/tristețea-l adormise într-un fotoliu blând/spre târg își condusesese un vițel/și nu putea să zică un cuvânt./În vis părea că și-a uitat necazul/vițelul iarăși îi lingea obrazul”. Dar, cartea este frumoasă și ca obiect, ilustrată inspirat cu grafică în peniță de Constantin Plăvițu. (DAD)





Fidelitatea clasicismului

„Truda dragostei nu e zadarnică”

Petru Creția, clasicistul, părăsind făgăduința unei defrișări în luxurianța verbului în limba greacă (era, în fond, promisiunea cursului pe care-l ținea studenților prin deceniul al 7-lea, din secolul expirat), probabil (și) pentru a răspunde reproșului venit din partea clasicistilor de nișă (neapărat de nișă, pentru că Petru Creția nu avea cum să-și mai piardă „marca cu fierul roșu”, *stigma* clasicistului), scria o carte intitulată ostensiv *Luminile și umbrele sufletului*.

Cât contează sufletul într-o lucrare științifică, cum să-și mai facă el loc în cuplarea și decuplarea tehnică, în sudura constrângătoare a raționamentelor, când îi mai vine și lui rândul, dacă este *philó-logos*, să se mărturisească: „De-aș grăi în toate limbile oamenilor și ale îngerilor, iar dragoste nu am, făcutu-m-am aramă sunătoare și chimbale răsunător”, dacă este *philó-technoso* ori *philó-theos*: „Și de-aș avea darul proorociei și tainele toate le-aș cunoaște și orice

constatau vârstnicii la numărătorele diurnă că lipsește câte unul dintre ei, și nu tocmai cel mai rău, veneau în toiul nopții) și ne fluieram, ne strigam, ne adunam și ne agățam de el până când, unul câte unul, cădeam; primul cădeam eu, că eram mai greoi, mai bine hrănit, apoi ceilalți, pe rând, fiecare după porția de turtă îngurgitată, și, ultimul, de fapt primul dintre noi, Ionel, vajnicul pretendent la locul întâi – mai spună detractorii *Mioriței* că românului i-a lipsit spiritul agonist! –, de parcă asta i-ar fi ținut de foame. Și ne adunau pârâinții, ne scuturau de colb și de urechi: „Nu te-am făcut ca să intri sub roțile mașinii!” Ce ciudățenie și pe sufletele astea: să le ții minte pe toate, de-a fir a păr, până astăzi, deși, cu un nou camion, poate același, le uitam cu desăvârșire.

De aici, de la firul de praf răzvrătit, de la urechile adunate ca ciupercile în palme, în poală ori în sân, iar seara restituite prin mângâieri și rugăciune, de la gestul salvat în nemernicia lui, pornește sufletul.

Iar dacă este puternic, se va desprinde de mediul în care trăiește, căci „spiritele originale nu sunt expresii fidele ale mediului în care trăiesc, ele fiind când deasupra, când pe lângă, întotdeauna în afară”; și va scrie cărți mari, favorabile investigației psihologice. Iar de este firav, nevoiaș și pătimitor, va rămâne în mediul său, în starea sa, neputând să le depășească; și va scrie cărți mărunte, dezvăluindu-și „fizionomia puțin ternă și nu prea personală”. Interesant însă și cel de pe urmă, sufletul mediocru, pentru că „tocmai mediocritatea aceasta îl face mai demn de a fi observat, dacă nu pentru el însuși, atunci pentru ceea ce el redă [...]”.

Bourdoulou și Nicole ne dau o idee cu mult mai adevărată despre literatura religioasă a secolului al XVII-lea decât Pascal ori Bossuet, care o depășesc. Gusturile dramatice ale contemporanilor lui Ludovic al XIV-lea se văd mult mai bine la Quinault decât la Racine”.

Ghilimelele de mai sus urmează textul lui René Pichon, istoricul literaturii latine, *Lactance...*, Paris, 1901. Este vorba deci despre Lactanțiu, spirit mediocru – spune exegeza – atât în sensul latin al termenului (*mediocris* – „de

mijloc”, *mediocritas* – „măsură, „înfrânare”; „cale de mijloc”), cât și în sens modern, așadar „demn de stimă și simpatie, nu de admirație sau entuziasm” (René Pichon, p. XII).

Vom zice: suflete și ele, și unele și celelalte.

Mai există însă o categorie de suflete, acelea îngropate în negura uitării, de parcă destinul le-ar fi hărăzit-o: *uitarea toată a voastră este!*

Să nu fi lăsat însă purtătorii acelor suflete nicio urmă a trecerii lor pe pământ, să nu se răzvrătească niciun fir de praf spre mărturisire, când pentru ei au cântat păsările și doar ei le-au auzit, pentru ei au tăcut peștii, au strălucit astrele și nu le-au pretins recompensă, când niciodată nu trecea ins pe lângă ins fără a-și da binețe, când deprinseseră delicata artă de a face copii și de a-i iubi?

Și nu numai atât. Despre ei și despre sufletele lor s-au scris și cărți: „Cineva, prin Renaștere, pare-mi-se că în Olanda, a scris în latinește câteva tomuri de *Vieți ale oamenilor obscuri*. N-am citit cartea, dar iată ce s-ar mai cuveni spus: la sfârșitul sfârșiturilor, când toate vor înceta și vor fi judecate, ultimul poet al lumii să citească la șir, în tăcerea aceea și în acel alt timp și altă lumină, numele tuturor celor fără de nume, de la un capăt la altul al vremii. Numele celor nevădiți și uitați și de nicio seamă, care au purtat lumea, sarea pământului, sămânța și roada ascunsă a lui. Numele celor care, din sinele lor și de-a lungul neîncetatei pătimiri, au păstrat sensul august al umanului” (Petru Creția, p.13)

Dacă Petru Creția înțelege că sufletele mari nu trăiesc neapărat în statui și că o carte care vorbește despre cele morale nu e cu necesitate un tratat de morală, nici autorul ei „o instanță morală și intelectuală supraordonată”, concedem atunci că lectura unei cărți, fie și în grilă critică ori act hermeneutic, se poate împlini nu supunând-o inflexibil unui auster examen exegetic, interogându-i geneza (*Caracterele lui Teofrast*), ori însumându-i cronica succesivelor vămi, ci, pur și simplu, recomandând lectura prin ieșirea în față *libro aperto*, citând din aceasta. Este tocmai varianta de față, umilă, dar nelipsită de caritate.

Sau, preferabil, preceptul lactanțian: per-lege! – „citește cu adevărat, citește până la capăt!” și în permanentă citire de sine. Și nu uita dedicația autorului: „Din dragoste de suflet, *sacrum*”.

CA



știință, și de-aș avea atâta credință încât să mut și munții, iar dragoste nu am, nimic nu sunt”.

Ne este cunoscută viteza sunetului, a luminii, mai mare decât acestea viteza informației, a unei electromagnetice; dar viteza sufletului cine o cunoaște? Dați-mi formula, că la calcule mă pricep. Constanta se știe, dar infinitezimalele acelea cine le cunoaște? Să fi avut despre ele o vagă idee noi, copiii din ultimul sat, când trecea câte un camion zgomotos („mașinile negre”, silențioase de nu le auzai, nu le vedeai, doar

Ion Popescu-Sireteanu



Numele voivodului român Seneslau

Diploma Ioaniților menționează, la sud de Carpați, două voivodate, al lui Lituoii și al lui Seneslau, primul la apus de Olt, iar al doilea la răsărit de acest râu.

Dacă Lituoii stăpâneau Țara Litua, despre Țara lui Seneslau nu ni se spune cum se numea, dar știm că avea capitala la Argeș.

Se spune: „țara lui Seneslau, voivodul românilor” (*terra Seneslai woiavode Olatorum* și *terra Szeneslay*). Prin urmare, la sud de Carpați și la răsărit de Olt era țara acestui voivod.

Pentru numele lui Seneslau au fost date mai multe explicații, dintre care reținem ceea ce se spune în **DOR**, 369, anume că **Seneslau**, ca nume de voivod, este considerat slav, „nume împrumutat, [care] produce variante în onomastica română: Sanislav, ardelean, și Sănislav, ard. la 1688; Senislav, prenume cont[aminat] cu termenul **sin, sân** „fiu”, Sinislav, sau zis și Sănislău”.

Adjectivul latin **senex, senis** cu sensul „vechi” avea forma **senes** în latina populară (vezi și **Rohonczi Codex**, p. 630), cu același sens, „vechi”, probabil și „bătrân”.

Presupun că adj. **senes** a devenit supranume sau și nume propriu de persoană, așadar **Senes** cu sensul „vechiu” sau „cel bătrân”. După adjective românești de tipul **băbălău**, sau asemenea unor nume topice precum **Gorăslău, Mirăslău**, la numele **Senes** a fost adăugat sufixul **-lău** realizându-se numele **Seneslău**. Aici facem precizarea că **-lau** din finalul numelui atestat trebuie citit **-lău**.

Un nume probabil înrudit cu **Seneslău** este **Sesthlav** consemnat astfel de către Anna Comnena sub anul 1186, conducător al unui teritoriu din Dobrogea. Acesta poate fi variantă disimilată (simplificată fonetic) a numelui cu oarecare circulație **Seneslău**, cunoscând căderea sunetelor **-ne-** și probabil se pronunța **Seslău**.

Numele voivodului de la Argeș era, prin urmare, **Seneslău**.

Apropiem acest nume de cuvântul latin popular **senaes** (= senes).

Această apropiere a numelui istoric de cuvântul latin popular **senes** „vechi”, „bătrân”, ne vorbește despre originea românească a numelui de voivod **Seneslău**, derivat după normele limbii noastre, cu sufixul **-lău**.

Bibliografie

Diploma Ioaniților, în **Documenta Romaniae Historica**. B, Țara Românească, I, București, Ed. Academiei, 1966, p. 5-11.

DOR = N. A. Constantinescu, **Dicționar onomastic românesc**, București, Ed. Academiei, 1963.

Viorica Enăchiuc, **Rohonczi Codex. Descifrare, transcriere și traducere**, București, Ed. Alcor, 2002, p. 630.

Avatarurile fantasmagoriei și burlescului

Poeții apar mai repede și sînt mai mulți, în timp ce prozatorii sînt ceva mai puțini, deoarece se formează mai greu. Romancierii sînt încă și mai puțini, pentru că se formează și mai greu. Cam așa ar fi parcursul devenirii scriitoricești, asumat, iată, luat în piept de tînărul Cristian Meleșteu, ajuns la proză trecînd prin poezie și genuri publicistice. Cîștigător al concursului de manuscrise al USR pe 2012, cu volumul *Radiografia unei zile de mai* apărut la editura Cartea Românească, el este un prozator pe deplin format și un romancier în devenire, care cu siguranță va fi confirmat în următoarea sa carte. Oricum *Radiografia* sa se situează la un nivel valoric aflat deasupra multor romancieri și prozatori contemporani consacrați, promovați și impuși de critica actuală. Cele trei secvențe ale volumului au configurația compozițională a unor microromane și dau senzația difuză, de efect la o adică pentru întreg (din această perspectivă volumul poate fi considerat un roman) că în centrul fiecăruia evoluează unul și același personaj traversînd medii sociale ce par a alcătui un crescendo piramidal suprarrealist, pliat pe o viziune originală asupra lumii contemporane autohtone.

În prima și cea mai lungă secvență, ocupînd jumătate din volum și purtîndu-i numele, *Radiografia...*, tribulațiile filozofice suprarrealiste ale personajului central percepute antisociale de autorități, îl duc într-un ospiciu, unde printre medici și nebuni și mai ales în preajma unui medic nebun, se împartășește din nebunia acestor vremuri. Omul o apucă pe calea vindecării abia după ce își pune în practică vocația de criminal și jefuitor, descrisă de autor într-o manieră fantasmagoric-burlescă ornată cu întîmplări ingenios construite amintindu-mi de un alt prozator cîștigător al concursului de manuscrise al USR, și anume Augustin Cupșa. Și el și Cristian Meleșteu au filiații în Boris Vian și Eugen Ionescu. Fantasmagoricul burlesc apt de a întreține tensiunea dramatică și tragicul, intriga suprarrealistă cu volute coerente, vizînd absurdul în care subzistă un umor subtil și spumos totodată, cu trimiteri spre mituri, imaginile și metaforele trasate cu mînă sigură, profesionistă, toate concură la crearea unei poetici speciale a situațiilor epice.

„(...) sfișie cu unghiile perna, umplu patul cu hîrțile acelea verzi despre care îmi spuse că sînt părinții puterii, le așează, apoi le numără de două ori (rezultatul a fost același, de fiecare dată – 10.000 de hîrtii cu valoare de 100 fiecare) și mi le dădu mie pe toate spunîndu-mi: Sînt copiii mei, pentru ei am riscat, pentru ei am luptat, să ai grijă de ei... Apoi scoase un topor de sub pat și mă rugă cu lacrimi în ochi să-i tai capul: Trebuie

să mor, ca să netezesc calea celui Ales. L-am privit și mi-am adus aminte de toți acei ani care-i petrecusem închis după porțile unei case pe care nu mi-o dorisem niciodată.”

Excelentă această punere-n scenă a demenței induse de ban – grija și vicisitudinile agonisirii, idolatrizarea, frustrările aferente etc., putînd la o adică face trimitere la persoane publice-personaje din clasa politico-economică lesne de recunoscut. Banul personalizat ca cea mai apropiată rudă de sînge, idolatrizat pînă-n pînzele albe, negociînd o crimă cu menire mistică nebuloasă precum o ideologie de partid, care promite o cale și un ales și victima implorîndu-și călăul. Făcîndu-i hatîrul, acesta dovedește că s-a vindecat de depresia nervoasă care-l băgase în ospiciu. Se eliberează bogat, cu un certificat atestîndu-i sănătatea mintală, pe care nu mai prididește să-l arate celor oripilați de nebunia faptelor sale.

De remarcat totodată titlurile celor douăsprezece capitole ale secvenței, expuse sub forma unor aforisme al căror efect poetic rezidă în tenta absurd-umoristică: „Porumbeii au încredere doar în ceasul de pe clădirea primăriei”. Sau: „Despre iubirea dintre o romanță și un exercițiu de algebră, sau despre ora care a murit călcată de tren”. Sau: „Despre vechiul orologiu care, din lipsă de informație, continuă să meargă alimentat cu cărbuni”.

Din nebunia asistată a ospiciului nu-i decît un pas spre nebunia în libertate a lumii aurolacilor, boschetarilor, a oamenilor străzii locuitori ai canalelor, din cea de-a doua secvență a volumului intitulată *Colonia subterană*, în care personajul central se instituie într-un soi de prinț al acestei lumi, inițial plin de strădania altruistă de a ușura viața supușilor săi, o bună intenție ce pavează desigur un drum spre iad, căci omul se transfigurează în șef al unui cartel mafiot avid de îmbogățire cu prețul spoliierii păstorilor cerșetori, aurolaci, drogați, asupra cărora își exagerează vocația politicianistă în discursuri demagogice:

„Fraților, continuă el după o mică pauză în care studie efectul spuselor sale, ridicînd tonul. Cu toții ne-am dori să avem un loc unde să putem munci, nici unuia din noi nu-i place să fure și să cerșească... Rîdea în gîndul lui, căci îi venea în minte biroul confortabil pe care îl părăsise, scaunul comod, calculatorul plin de jocuri, secretara care făcea niște cafele delicioase și cu care petrecuse niște clipe minunate la munte, la mare, sau cînd îi lua valul chiar acolo, pe biroul spațios...”

Un popor de aurolaci se pretează la a fi manipulat cu aceleași vorbe bune de servit poporului român, iar străvechiul mod de a scrie

istoria constatat cîndva de Arghezi (una vorbim și alta fumăm) este azi mai actual decît oricînd. Ca o pedeapsă a sorții și deopotrivă o iertare-izbăvire, personajul cu porniri dominatoare-dictatoriale este asimilat și înghițit de nisipurile mișcătoare ale comunității supușilor săi, implicîndu-se într-o relație halucinantă cu o copilă regină a aurolacilor, care dimpreună cu drogurile îl macină sufletește și trupește, împingîndu-l spre o sinucidere sugerată poetic: „se întinse obosit și-și puse liniștit capul pe linia ferată ca pe o pernă, așteptînd să vină un somn cu suierat de tren.”

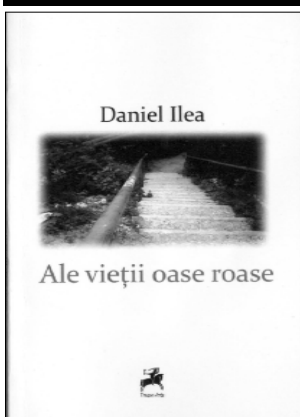
Pas cu pas, derulînd o poetică implicită a schimburilor de replici, a gesturilor, a atmosferei și faunei acelei lumi subterane (la un moment dat apare o rîmă care recită un poem, într-o scenă ce dă seama de măiestria și instinctul estetic al autorului) este pusă pe o melodie suprarrealistă adecvată povestea mării și decăderii autointitulatului prinț al coloniei subterane.

Ultima secvență a volumului, *Un pahar de vin*, subintitulată *Fals tratat despre o iubire imposibilă*, decurgînd într-o manieră alambicată dar propunînd o mai fermă priză la real decît celelalte două secvențe, conține de astă dată și originea personajului principal, trasată precis de autor: „Totul începuse cînd un om veni acasă de la serviciu puțin afumat, căci fusese ziua de naștere a șefului, care îl cinstise cu un pahar mare de whisky, și se iubise cu nevastă-sa fără să se protejeze, iar un spermatozoid cu formula 22A+IGY se alătură unui ovul...” În nota asta banal-științifică-grotească este descrisă venirea pe lume a numitului Nazaret, bursier european ajuns la Paris, unde trăiește o poveste de dragoste plină de meandre suprarrealiste, se întoarce în țară și, descoperindu-și vocația de a minți și-o valorifică intrînd în politică. Ajunge șef de partid și deputat și se îndrăgostește de soția unui afacerist-negustor de vinuri, pe care în virtutea legăturii cu partenera sa îl ajută în afaceri votînd o lege favorabilă comerțului cu alcool. Ca o mulțumire și deopotrivă o răzbunare în contul relației adulterine a soției, acesta îl înjunghie și-l aruncă într-un butoi cu vin din crama sa. Ciocnind cu soția sa un pahar din vinul respectiv, aceasta constată calitatea, gustul bun, amintindu-i de iubitul perceput a fi băut dintr-un ultim vin. O altă poveste a unui destin așadar, structurată pe sugestii, simboluri, trimiteri la mituri de tot felul – omul frizează rizibilul comportîndu-se la un moment dat precum un mesia. Visul, fantasmagoria, absurdul, burlescul veghează eleganța prozei lui Cristian Meleșteu, oferind o proiecție originală a atmosferei, evenimentelor și zbuciumului luciferic al tranziției postdecembriste.



**Pas cu pas,
derulînd o
poetică
implicită a
schimburilor de
replici, a
gesturilor, a
atmoferei și
faunei acelei
lumi subterane
(...) este pusă pe
o melodie
suprarrealistă
adecvată
povestea mării
și decăderii
autointitulatului
prinț al coloniei
subterane.**

Carte nouă



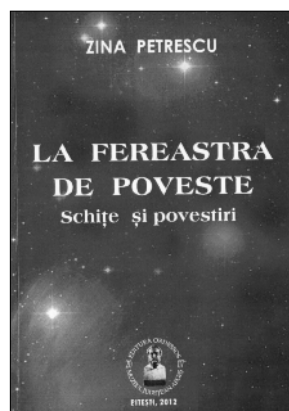
Daniel Ilea – Ale vieții oase roase (Editura Tracus Arte, 2012). Volum de proză scurtă, proză la granița dintre cotidian și liric, scrisă cu detalii și cu acțiunea în special la Paris unde trăiește autorul, dar și în alte locuri de prin Europa democratică, unde dreptul de a călători e consfințit legal. Scrie Radu Aldulescu în prefață: „Sub formă de fraze, sentimente, întîmplări, oasele vieții sunt împrăștiate aleatoriu, la distanțe inegale, prin bătătura Europei: Maramureș, București, Normandia, Paris, Italia... Dincolo de datele de spațiu și timp, naratorul își cultivă

consecvent un ton resemnat-cumpănit, care pare să ascundă și să protejeze o vulnerabilitate atroce. Lumea e mare, e o junglă străină, ostilă, nemiloasă la o adică, și totuși cel care o cutreieră își freacă oasele de zimții ei ascuțiți, o trăiește și o povestește, depune mari eforturi emoționale pentru a și-o face prietenă”. (DAD)

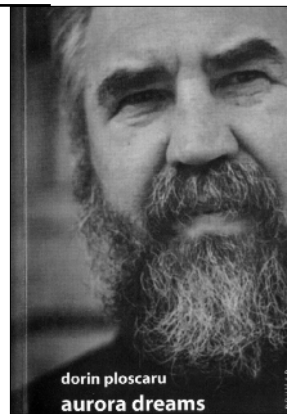
Dorin Ploscaru – aurora dreams (Brumar, MMXI). Dorin Ploscaru este preot ales și poet inspirat din vestitul grup optzecist de la Neamț, unul

creator de lume lirico-epică, plină de personaje memorabile și de fapte așisderea. Poemul care dă titlul cărții începe cu o, cum să zic, cu o *ars moralis*: „eu trăiesc într-un viitor/alternabil/nu am resurse pentru timpul trecut/mi-e milă de semidoctii bolnavului secol/mi-e silă de/retardații lumii acesteia/smerenia este mama virtuții/nu obediență onctuoasă/nici lichelism filistin”. De remarcat această dimineață de început de lume, care nu putea să i se reveleze decît unui preot-poet inspirat: „crepuscul sau răsărit/nu știu ce era/abia mijeaa/în răstălmăcirea curenților/dimineții/ca o înviere din morți/stacojiile irizări spălau/dimineța/o înveleau în giulgiuri/vișinii/o înfășurau în purpură/albă/fastidios cântecul acela/ce ne umple inimile de bucurie”.

(DAD)



Zina Petrescu – La fereastra de poveste, schițe și povestiri (Editura Ordessos, Pitești, 2012). Proze scurte vioaie scrise pentru copii și adolescenți. Criticul Sergiu I. Nicolaescu scrie în Cuvântul înainte: „Toate povestirile sunt scrise cu har și cu farmec, ilustrând și bogata imaginație și accentuata sensibilitate, care îi dau posibilitatea să îi transfere cititorului, trăirile și emoțiile de un anumit dramatism, contribuind astfel ca lectura să fie cât mai captivantă”. (DAD)



Dan Rotaru – 70



„Dan Rotaru e un poet pentru care a exista în tărâmul cu nisipuri mișcătoare al zeiței Poesis înseamnă a te cenzura cu brutalitate, a-ți refuza tentații mondene, a te simți legat prin magice convenții de legile implacabile ale unei confrerii universale a îndrăgostiților de himere” (Gheorghe Tomozei)

„Da, în Dan Rotaru se străvede profilul cu delicatețe elegiac și tandru al unui poet de bună „tăietură” clasică, îndrăgostit de formele tradiționale ale exprimării poetice și drapându-se în frunzele și algele unor plaje neliniștite. (Nichita Stănescu)

Foamea retinelor

Îmi clocotește gândul în adânc.
Dând peste margini, trupu-mi curge-n drum.
Mă rătăcesc în mine ca-ntr-o casă
descoperită, cu pereți de fum...

Nu știu de-s înăuntru sau afară.
În carnea lucrurilor e târziu.
Moare-n culori cea de pe urmă vară
în care miez de fruct puteam să fiu.

Calc prin țărână-acum direct cu inima.
Prietene din suflet, ești departe.
Mă risipesc în vorbe și nu știu
de poartă-n ele aer sau nemoarte...

În pieptul meu s-or furișa pădurile,
când rădăcinile le-or alunga...

Așa flămânde îmi erau cuvintele,
că au spart lumea spre-a se înfrupta...

De dragoste

Nu mă mai repetă ochii nimănui
și nu-și mai măsoară viața ei cu-a mea
nici-o fată. Parcul fuge în statui
și se-ascunde, chipul spre a nu-mi vedea...



E târziu în lucruri, e târziu în pași.
Cade înțelesul iar de pe cuvinte
între fiecare dintre cei rămași,
care-și duc în suflet propriile morminte.

Nu mă mai gândește nimeni. Nu-i mai curg
nimănui prin sânge, nimănui prin păr.
Cineva tot mână lumea spre amurg
și mă otrăvește cu un adevăr...

Plânsul oglinzilor

Și era o poveste frumoasă
în care vedeam amândoi timpul
prăbușindu-se în clepsidre.

Viața mea
o repeta pe a ei,
deșert cu deșert,

până când prin memoria nisipiului
au început să alerge
cămile cu cocoașa-n evaporare...

Dimineța,
Singur cu deșertul în dreapta
și-n stânga.

Un vânt alb se iscase-n cearceafuri
și oglinzile plâneau,
plâneau ireal de frumos.

Plânsul lor – camera goală
și fuga ei
uitată-n ușa întredeschisă...

Aceste lucruri

O, cum se sparg de ochii mei aceste lucruri!
Le simt alunecându-mi pe obraji,
așa cum, primăvara, șerpilor
simt coborând pământu-n jurul ierbii...

Aproape final

Sunt așa de singur,
că aud
curgându-mi prin trup
chipurile
care mi s-au spart
de memorie...

Dincolo de fereastră
păsări se dizolvă în aer.

Și eu ascult,
ascult
cum se-nvârte pământul
ca un disc uriaș
pe care e imprimată
singurătatea...

Când vin îngerii

Nu mă mai încape aerul din jur.
Păsările, Doamne, nu le-ncape vântul;
mi se sparg în față
și se scurg în minte,
vrând să-și sape-acolo
cu-aripa mormântul.

De urma mea
un câine s-a îndrăgostit,
de aceea-n fiecare dimineată
mersul îmi răsare
din loc în loc,
trupul îmi rămâne
în aceeași viață.

Cu o pleoapă împrăștiu lumea
și o sting;
astfel se lărgește aerul,
și mâine
trupu-mi va rămâne sub același chip,
pentru-aceleași păsări,
pentru-aceleași câine...

Ultima clepsidră

La marginea mea,
acolo unde își depun
cuvintele umbra,
sufletul tău așteaptă
să-mi îmbrace din nou
chipul cu numele.

Sufli-n lucruri,
stingându-le,
până ce aerul le devoră,
flămând.
Carnea lui cade peste sufletul tău
și te faci aer,
și te faci respirație
a lumii.

Chipul meu vin
și te respiră,
născându-te acolo,
la marginea mea.

Și tu te-nchini
la numele meu
care întârzie să mă-nveșmânte
timp de o mână,
timp de un ochi,
timp de un gând,
timp de un trup...

Sete

Dorm sentimentele pe unde-au apucat.
E noapte-n mine. Cine-o să le vadă?
Și inima
respiră-ntr-una gerul din zăpadă.

Dorm sentimentele – ale lumii urme
lăsate-n ce avem mai frumos în noi.
Vai, se dezbracă munții toți de vulturi,
se-ntoarce-n soare viața, înapoi!

Intru-n plecarea ta ca-n anotimpul
în care de arșiță seacă vântul.

Așa-i că moartea este doar o sete
pe care-o potolim sorbind pământul?

Metafore

Chem cerbii să se culce în poeme.
Ei se privesc în oameni ca-n oglindă.
Și ca să cânte casa-ntreagă, tata
i-a altoit un fluier pe o grindă.

Pictează noaptea luna pe un geam.
Mama vorbește-n somn de doi castani:
se spală cu un vis frumos pe față
s-arate ca la douăzeci de ani.

E liniște în mine. Se aude
cum trece poezia prin condei
și cum se-ntoarce mama,
supărată,
în cei cincizeci și doi de ani ai ei...

Cântec de lebdă

Se scaldă, noaptea, lucrurile-n mit,
ca un plămân în fumul de țigară.
În rana ce-mi rămâne-n piept când mint
încearcă zilnic câte-un om să moară.

Când merg, mă clatin, parcă aş pluti
ca într-o barcă-n lacrimile mele.
Și-s nestatornic, parcă aş păzi
viața crescută între două stele.

Eu voi muri în urma ce o lasă
orice cuvânt rostit și înțeles,
încet, așa cum moare vara vântul
de munte-n cântul păsării de șes.

Plecarea mea n-o s-o observe nimeni,
va plânge-n struguri toamna mai departe.
Și eu voi fi doar zgomotul ce-l face
o lebdă-ncepând să-noate-n moarte.

Sufletul oglinzilor

Oglinda aceasta
îmi soarbe trupul,
memorându-mă.

Oglinda aceasta
mă doare,
rostindu-mi chipul.
Iar la plecare,
îmi cade în sânge.
Și pe tot trupul
răsare sufletul ei...

AVANGARDA LITERATURII OPTZECISTE

Literatura textuantă și literatura textualistă reprezintă, în viziunea lui Mircea Nedelciu, două direcții, „două aspecte” în dezvoltarea literaturii moderne. Prin intermediul celei dintâi se intervenea constructiv în societate, iar prin cea de a doua se evita marșandizarea artei. Prin intervenția constructivă în societate grație literaturii textuante propuse și scrise de optzeciști erau refuzate formulele oficiale ale realismului neoproletcultist (re)lansat de tezele ceaușiste din iulie 1971 și se combătea limba de lemn a activiștilor și a documentelor de partid, a întregii prese comuniste. Sub aceste aspecte se poate vorbi de prospețimea literaturii optzeciste și de caracterul ei subversiv totdeauna. În același timp și de funcția ei profilactică și cred că se înțelege deja de ce! În acest sens, scriitorii optzeciști, prozatorii în primul rând, propuneau noi metode de a scrie, noi tehnici literare. Pentru prima dată literatura era văzută, abordată și produsă ca text și nu ca operă literară. Libertățile de creație asumate, mișcarea textuantă a scriiturii, noile structuri și stiluri, permiteau, incitau, în definitiv, la eludarea sau la spargerea unor canoane, a unor principii estetice vechi de decenii și, de ce nu?, unele vechi de secole. De aceea Mircea Nedelciu are dreptate când vorbește despre această literatură textuantă ca despre o *mișcare de avangardă*, o literatură „total refractară la relațiile de tip mercantil”. Aici „mercantil” trebuie citit ca „aservit sau maculat politic și ideologic”. Mercantilizare înseamnă, în sistemul socialist ceaușist, ideologizare și politizare. Prudent, Nedelciu aduce vorba și despre o excludere automată a acestei literaturi de la festinul succesului, a existenței vii, ea asumându-și riscul de a fi „aneantizată (prin nemultiplicare tipografică, prin refuzul altor posibilități de difuzare etc.).” Cu alte cuvinte ea putea să cadă sub incidența interdicțiilor cenzurii comuniste.

Dacă literatura va accepta compromisul marșandizării sau al politizării ea se va perverti și va perverti în consecință și sensibilitatea receptorilor, va fi o literatură (în cel mai bun caz!) „banală și depersonalizată”; mai rău, ea va putea contribui „la deformarea și degradarea gustului consumatorului care, izolat în acest impas, nu mai este capabil pe viitor să stabilească o relație estetică de receptare cu nici o operă de artă autentică”. (*Prefață la Tratatul fabulatoriu*, p. 26). Era acesta și unul din modurile de manipulare folosite în „formarea omului nou”, fără discernământ critic, îndepărtat de la valorile autentice, gata să înghită hăpurile propagandistice ale regimului. Sau așa se dorea... Arta nu trebuia așadar nici mercantilizată, nici aservită ideologic. În acest fel „se agravează dicotomia artă minoritară/ artă majoritară, are loc o proclamare a nihilismului de către artiștii înșiși etc. etc.” (*id.*, p. 30). Conștiința artistică, invocată aici de Nedelciu, trebuie să se opună oricăror tentative de mercantilizare. Se deschide acum o nouă discuție despre avangardă. Artiștii înșiși vor instrumenta „proclamarea nihilismului” ca „o reacție la comercializarea artei, o reacție a creatorilor și ea se manifestă, de obicei, *sub forma artei de avangardă*” (p. 31, s. n.). Artiștii de avangardă sunt în general nihilști, afirmă Mircea Nedelciu, deoarece resping „arta tradițională” și „valorile clasicizate ale acesteia”, ca o reacție spontană, naturală, chiar legitimă. Contestările avangardiste sunt de regulă violente, spectaculare, ostentative, pentru că exultă, după spusa supraréalistului Antonin Artaud, prin *un certain état de fureur*. Desigur, avangărzile de la începutul secolului XX, în primul rând ele, au vrut cu tot dinadinsul *să facă furori*. Avangardiștii mai gândesc că vor face artă revoluționară, că vor înfăptui o revoluție în artă, drept pentru care unii au crezut că vor fi capabili să creeze chiar o artă a revoluției. Supraréalistii francezi au visat la o astfel de revoluție, chiar la

un om înnoit spiritual, la a cărui edificare rațiunea și iraționalul, conștiința și inconștientul, spiritul diurn și cel nocturn erau chemate să colaboreze. S-au făcut chiar unele apropieri, eronate, între supraréalism și marxism, între intelectualitate și revoluția proletară, dar supraréalismul urmărea edificarea omului complet, întreg, iar marxismul dorea totalitatea, imperiul mondial și sfârșitul fericit al istoriei. Supraréalismul evolua ascensional, pe verticală în timp ce marxismul evolua liniar, pe orizontală. S-a dovedit astfel că cele două apropieri erau incompatibile. Supraréalistii notorii din tinerețe, precum Louis Aragon și Paul Eluard, au „dezertat” în tabăra stângii comuniste devenind altceva decât fuseseră în acea „stare de furie”. O artă a revoluției au urmărit să „făurească” și bolșevicii ruși, dar ei au eșuat tocmai în smârcurile realismului socialist.

În fine, dacă Mircea Nedelciu se gândește la o avangardă care să se opună, între altele, la comercializarea artei, în subsidiar el are în vedere o literatură care să nu fie aservită ideologiei comuniste, nici să fie pusă în circulație prin cvasigeneralizata limbă de lemn. Exact în acest fel *literatura optzecistă a putut fi o literatură de avangardă*. În plus, protagoniștii acestei literaturi pulverizau canoanele și alegeau drept „teze” noile lor concepții teoretice și metodologice de a scrie. Acestea erau dezvoltate, absorbite, în propriile texte, erau „literaturizate”. O avangardă subtilă, aproape o avangardă de... catifea, atâta vreme cât ea nu a stârnit opoziția mascată sau deschisă a cerberilor ideologiei și cenzurii comuniste. „Avangarda este cel mai bun exemplu pentru subtila putere integratoare a sistemului. În pofida acestei puteri și datorită ei, de fiecare dată când o operă literară autentică ajunge să capete existență reală (adică reușește să aibă un public), ea cucerește această existență împotriva civilizației determinate de modul de producție capitalist.” (*op. cit.*, p. 33). Ca să înțelegem unde ținea Nedelciu este suficient să înlocuim „modul de producție capitalist” cu „sistemul de propagandă comunist”. Important era să înșeli vigilența paznicilor „democrației populare”! De altminteri în epocă circula și o butadă amară care spunea că propaganda comunistă a înlocuit chiar modul de producție, fiindcă realitățile triste ale vremii, în primul rând sărăcia și criza de subproducție, erau oculte, ba chiar înlocuite, de cuvintele sforăitoare ale propagandei de partid! Ca într-un act vrăjitoresc cuvântul era investit cu puteri suprareale: dacă primul om al regimului decreta că trebuia făcut cutare lucru, era ca și când acesta s-a și îndeplinit și se raporta ca atare!

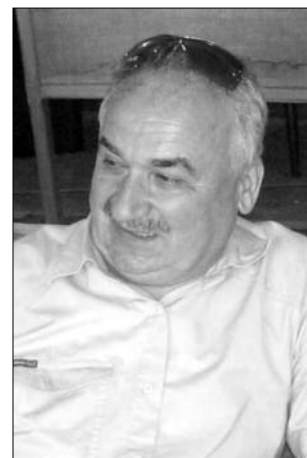
Pe atunci noua literatură optzecistă deschidea alt capitol în istoria literaturii; ea era efectiv ceea ce prozatorul surprinde inspirat prin citarea unei scurte secvențe după Lucien Goldmann, din *Sociologia literaturii*: „istoria căutării degradate a unor valori autentice într-o societate degradată”. Într-o societate degradată de o politică nocivă, toxică, demolatoare, căutarea valorilor autentice, cu alte cuvinte „utilitatea artei pentru om trebuie distinsă net de eficiența”... ideologică a mesajului artistic devenit lozincă. Era respinsă de subtila temeritate a autorului prefeței și „atitudinea contemplativă” ca o formă de pasivitate, ca o lipsă de angajament. Angajarea literaturii optzeciste, spiritul ei militant disimulat se regăseau, cum am mai spus și repetat, tocmai în refuzul literaturii oficiale și canonice. Să fie acea „căutare degradată” o referință la acest refuz tacit și la resorbția în text a noii teorii despre literatură, a noului mod de a scrie? Autorul face imediat apelul intertextualității, dar și al unor „revoluții tehnice din literatură (dicteul, monologul interior cu largi referințe culturale – v. Joyce –, reconsiderarea marginilor «eului biologic» printr-o anumită utilizare a limbajului,

recursul conștient la intertextualitate, statutul fluctuant al vocii auctoriale [...]” (*loc. cit.*, p. 35). O repunere în discuție mai mult decât convingătoare! Prin pulverizarea atâtor cutume și canoane, literatura optzecistă devine o *literatură eminamente deschisă*, pretabilă la o mulțime indefinită de experimente. Pe aceste căi se putea interveni constructiv în societate, deci se crea o literatură textuantă care valorifica limbaje multiple și crea stiluri noi, care oferea noi formule literare cu statut de produse liber exprimate. De altminteri în *Prefață* Mircea Nedelciu acordă o atenție specială problematicii operei deschise, referind pe un spațiu generos despre cartea omonimă a lui Umberto Eco:

„În 1962 a apărut o carte importantă pentru imaginea noastră despre epoca pe care o trăim. Este vorba de *Opera deschisă* de Umberto Eco. După titlu s-ar putea crede că respectiva lucrare se referă la structura internă a operei de artă și propune doar noi metode de analiză a acesteia. Autorul însă declara din capul locului că scopul cărții sale este *reevaluarea actului de consum, redefinirea lui*. Desigur, cuvântul consum are rezonanțe nu tocmai plăcute datorită nuanțelor de pasivitate pe care le implică datorită opoziției producție/ consum sau, în artă, creație/ receptare, caz în care receptarea ar fi un fel de consum” (*loc. cit.*, pp. 36-37).

Mircea Nedelciu era, așa cum se știe și despre Gheorghe Crăciun, un foarte bun cunoscător al teoriilor și operelor critice de referință. De altfel literatura optzecistă este *un adevărat produs cultural*, încă un argument care o contrapune vizibil literaturii oficiale a „epocii de aur”.

După ce pune în dezbatere atâtea probleme legate de producerea și receptarea literaturii, Mircea Nedelciu constată că nu a adus defel vorba despre romanul prefațat, recte *Tratatul fabulatoriu*. Titlul parafrazează parțial sintagma „tratat ambulatoriu”, adică tratament făcut din mers, „bolnavul” având libertatea de a se mișca, fie și într-un spațiu restrâns, la domiciliu. Autorul dorește, încearcă și aplică un nou tratament fabulației, experimentează, în spațiul restrâns al unei cărți, alt discurs romanesc. Prefațatorului îi mai rămâne de discutat și „specificul literaturii între celelalte arte”, dar și „specificul romanului între celelalte genuri literare”. El se gândește și la „o estetică a implicării”, a analizării „șanselor diferitelor metode de critică literară de a se apropia de operă”. Fără îndoială, implicarea scriitorilor optzeciști în facerea textului consta în implementarea deliberată a propriilor metode și teorii, prin internalizarea lor în textele cu pricina, printre atâtea timbre ale vocilor auctoriale. Nu întâmplător Nedelciu se preocupă apoi de literaritate, limbi și limbaje, sesizând că „literatura ne apare ca limbă particulară foarte complexă”, iar „limbajul este cu necesitate axat pe ideea de schimb”, însă fiind și „expresia cea mai generală a schimbului nu mai poate fi și un produs de schimbat, o marfă”. (*loc. cit.*, p. 43). Autorul arată o grijă aparte ca limba și limbajul să nu fie marșandizate, folosite ca surrogăte nici pentru limbile vii, nici pentru cele particulare, care sunt stilurile operelor literare. Limba nu se poate lignifica, nu poate deveni un limbaj politizat care să fie comercializat drept stil unic. „Prefabricatele lingvistice” schimbă „valoarea de întrebuințare” a limbajului, aruncându-l pe terenul inautenticității. Scriitorul nu trebuie să piardă din vedere exercitarea funcției poetice, dar nu trebuie nici să se închidă în propriul limbaj, oricât de nou ar fi el, pentru a nu incomoda receptarea autentică, care nu este nicicum monopolul exclusiv al autorului, ci unul împărțit cu cititorii săi. În fond literatura este un limbaj superior menit să contribuie la salvagardarea naturii umane. Tocmai acesta a fost țelul înalt al literaturii optzeciste!



...dacă Mircea Nedelciu se gândește la o avangardă care să se opună, între altele, la comercializarea artei, în subsidiar el are în vedere o literatură care să nu fie aservită ideologiei comuniste, nici să fie pusă în circulație prin cvasigeneralizată a limbă de lemn. Exact în acest fel literatura optzecistă a putut fi o literatură de avangardă.



Milioane și milioane de stele... Cum stau acolo sus?

Iisuse, băieți, mă întreb... Pentru noi, ca să zic așa, e simplu:

dacă trebuie să ridicăm o casă, ne trebuie atâtea cărămizi,

atâta var...

Dar acolo sus, Sfântă Fecioară, unde pui fundația?!

Un personaj din *Amarcord*, de Federico Fellini

Un maxim al prezenței lui Dumnezeu

Într-un articol anterior, am amintit expresia formidabilă a lui Alfred North Whitehead, matematician, fizician și filozof, fiu de pastor anglican, autor al unei ontologii procesualiste în care Dumnezeu „nu este înainte de întreaga creație, ci laolaltă cu întreaga creație”, dar este totodată „poet și protector al lumii” („Religia în formare”, Ed. Herald, 2010). Potrivit lui Whitehead, Dumnezeu (*partenerul de suferință care înțelege*, înzestrat cu *infinită răbdare*, iar nu abstracție a unei substanțe ultime, transcendente) este prezent în natura fiecărui indivd, în strânsa legătură dintre determinația teologică conferită și determinațiile psiho-corporale dobândite prin naștere. Pe scurt, toți suntem dotați, prevăzuți cu har, dar Iisus Cristos a atins idealul a ceea ce ar trebui să fie individul uman prin ceea ce se numește „realizarea prehensiunii lui Dumnezeu în toate ipostazele vieții sale”, (folosesc expresiile lui Ovidiu Cristian Nedu, prefătorul cărții lui Whitehead) unde „prehensiune” este activitatea specială din sânul unui subiect, ca atașare permanentă la un obiect dat. Respectiv, Iisus este „un maxim al prezenței lui Dumnezeu în orice persoană”, iar nu ceea ce a făcut din el teologia creștină propusă ulterior (Logosul încarnat, una dintre cele trei persoane ale Treimii). Când a vorbit oamenilor din Palestina vremii, Iisus al lui Whitehead se prezenta așa: „Ideile se găsesc în mintea sa ca niște imagini directe, fără a fi analizate în termeni de concepte abstracte. El vede în mod intuitiv relațiile dintre oamenii buni și oamenii răi. Spusele sale sunt acțiuni și nu adaptări ale conceptelor. El vorbește în cele mai slabe abstracții de care limba este capabilă, dacă ar fi să spunem că este limbă și nu faptul însuși.” (op. citată, pag. 95-96). Sunt de acord cu Whitehead – Iisus nu era un intelectual. Era ceva mai mult de atât, dar asta și Whitehead recunoaște. Era, între altele, cel la care se gândea poetul Max Ehrmann atunci când a scris *Desiderata*: *Go placidly amid the noise and haste, / and remember what peace there may be in silence. / As far as possible without surrender / be on good terms with all persons. / Speak your truth quietly and clearly; / and listen to others, / even the dull and the ignorant; / they too have their story.* Un Om care și-a cunoscut propria umanitate și le-a cerut și celorlalți să facă acest lucru.

Așadar, în teologia procesualistă a lui Whitehead, Dumnezeu este imanent iar dogma întrupării este un adevăr general. Elementele cunoscute (din Evanghelii) ale vieții lui Iisus nu mai reprezintă o istorie sacră, ci doar simple exemplificări ale unor adevăruri generale: „Astfel, moartea și învierea lui Iisus s-ar referi la încorporarea oricărei ființe, ba chiar a oricărei experiențe, în natura derivată a lui Dumnezeu atunci când activitatea sa încetează.” (O. C. Nedu, op. citată). Așa zicând, natura cristică este doar o componentă naturală a lumii, iar nu o intervenție a supranaturalului în lume. Rezumând, Iisus a fost omul care mânat de o forță interioară cu totul aparte a cucerit auditoriul său (apostolii și primii discipoli), pentru că a

Piatra căzută din cer

crezut realmente într-un ideal pe măsura acestei forțe. Idealul a fost astfel atins: prezența elementului divin în om, la o intensitate maximă, având drept combustie unică iubirea, grija față de celălalt. Când îl uităm pe Celălalt (păcatul uman de care vorbește Levinas) nu înfăptuim „voința lui Dumnezeu” și recădem în starea de pietre mișcătoare (ultima expresie îmi aparține, e o metaforă generalistă fără pretenții ezoterice). Așadar, Iisus nu a avut cum să învie (Whitehead nu spune asta, dar putem deduce din cristologia lui), iar exegeza ulterioară care își fondează structura pe moartea și învierea Fiului Omului cade în gol. Oare așa să fie? Să fi fost Iisus doar o „piatră” oarecare pe care Pavel a construit doctrina Bisericii, iar nu *piatra căzută din cer* și care este cheia de boltă a edificiului umano-divin? Să vedem cum gândeau (gândesc) persoana Iisus Cristos câțiva exegeți ai Noului Testament, dar și ai Tradiției, pentru care cuvintele lui Pavel sunt încă foarte actuale: „Și dacă Hristos n-a înviat, zadarnică este atunci propovăduirea noastră, zadarnică este și credința voastră.” (Epistola către Corinteni, 15, 14).

Piatra rostogolită

„Mi se pare că pentru un ortodox, Tradiția este singura care poate dezvălui sensul învierii.” Despre ce „Tradiție”, însă, este vorba în cuvintele care-i aparțin lui Olivier Clément, cunoscutul teolog ortodox francez, mai ales în contextul modernității ultime, așa cum e considerată epoca în care trăim? Adică, intervalul istoric definit de René Guénon drept o anomalie: „dintre toate civilizațiile cunoscute nouă, ea [*civilizația modernă*] este singura care s-a dezvoltat într-un sens pur material și singura care nu se sprijină pe nici un principiu de ordin superior. Această dezvoltare materială, care durează de mai multe secole și care a luat un ritm din ce în ce mai accelerat, a fost însoțită de o regresie intelectuală imposibil de compensat.” („Simboluri ale științei sacre”, cap. *Reforma mentalității moderne*, Ed. „Humanitas”, 2008). În vreme ce, evident, O. Clément se referă la Tradiția Bisericii Creștine, Guénon extinde aria acesteia, cu mii de ani înapoi în timp, acolo unde Tradiție înseamnă o simbolistică mai largă și mai cuprinzătoare chiar și decât cea adoptată de creștinism după răspândirea sa planetară. În vreme ce pentru Clément, Tradiția este, scurt și cuprinzător, „învierea noastră în Cel Înviat” („Hristos. Pământul celor vii”, Ed. Curtea Veche, 2010), pentru Guénon există o mare Tradiție primordială de regăsit în deplinătatea simbolisticii care se lasă descoperită de cei care au primit mai departe torța cunoașterii prin imateriala știință a simbolurilor. Oricâte i-ar despărți pe cei doi în interpretarea simbolurilor și a doctrinei creștine, ceea ce îi unește este felul în care decodifică pentru omul modern o serie de simboluri sau fapte ale vieții și acțiunii lui Iisus Cristos, *piatra din capul unghiului* sau *piatra căzută din cer* (*lapsit exillis*), cu o expresie care a dat multă bătaie de cap hermeneuților din toate vremurile. Dar ce altă bătaie să dea, dacă nu una care vizează capul, adică ceea ce reprezintă autoritatea, fie că este de tip eclesial sau profan? Cu profesionalismul conferit de excelenta cunoaștere a textelor biblice, frecventarea asiduă a literaturii hermenutice din jurul acestora și finețea punctului personal de vedere, Andrei Pleșu observă că „respingerea autorității se exprimă adesea, în textele scripturare, ca o agresiune având drept țintă capul, la propriu. Ioan Botezătorul e decapitat, Sfântul Petru e crucificat cu capul în jos, iar una dintre slugile trimise lucrătorilor de stăpânul viei este lovită în cap.” („Parabolele lui Iisus. Adevărul ca poveste”, Ed. Humanitas, 2012). Cei care l-au crucificat pe Sf. Petru știau desigur că numele

său (*kefas*, piatră) trimitea fără greș la *kephales* (cap) – răstignirea inversă era un act ritualic menit să accentueze faptul că Biserica este descăpățânată astfel, dezechilibrată prin actul care simboliza invertirea verticalei înspre orizontala morții. Verticala este axa calitativă a spațiului, după C. Norberg Schulz (citată în „Piatra din capul unghiului, pe care au uitat-o pietrarii”, Augustin Ioan, Liternet, mai, 2009).

Împreună zidiți

Dar Iisus Cristos, cel crucificat pe Muntele Căpățâni (deloc întâmplător) este Piatra pe care „au nesocotit-o zidarii, aceasta a ajuns să fie în capul unghiului.” După coborârea de pe cruce, Iisus este depus în mormântul care este zăvorât cu o piatră uriașă. Aceasta va fi dată la o parte din buza mormântului de un înger, iar „piatra rostogolită de înger semnifică dărâmarea «zidului despărțitor» dintre transparența «cerească» a creatului și existența noastră, a cărei «integrală» ineluctabilă au devenit iadul și moartea (în așa fel încât în noi angoasa este la fel de fundamentală ca și actuala noastră limită biologică, care o manifestă fără să o epuizeze” (O. Clément, „Hristos. Pământul celor vii”, ed. citată). Astfel, ne asigură teologul francez, „pământul celor morți devine pământul celor vii”, *he khora ton zonton*, așa cum spune inscripția încrustată în mozaicul din vechea biserică Kariye din Constantinopol. Așadar, piatra obișnuită de pe pământul celor morți, piatra încremenită ca materie fără spirit este dată de o parte de pe „piatra din capul unghiului”, cel întru care suntem cu toții „zidiți” (*coedificamini*), după cum ne înștiințează Sf. Pavel în „Epistola către Efeseni” (2, 20-22) pentru a face loc cerului în mormânt, cu superba imagine – nu numai poetică – a lui Clément.

Astfel, toți suntem împreună zidiți, „spre a fi locaș al lui Dumnezeu în duh” (Epistola către Efeseni), iar nu simple pietre rostogolite de legile materiei oarbe, pietre pe care se poate edifica ceva, așa cum a fost posibilă Biserica pe Apostolul Petru: „Tu ești Petru și pe această piatră voi zidi Biserica mea, și porțile iadului nu o vor birui.” (Matei, 16.18). Legat de acest aspect, destui au interpretat greșit textul citat și au dedus că piatra de temelie (Petru) este și piatra unghiulară (Cristos), cea care încheie edificiul, cheia sa de boltă. Andrei Pleșu (op. citată, pag. 129) pune el însuși această întrebare: „... ce fel de piatră este invocată în citatul din Psalmi? E o «piatră de temelie», *fundamentul* pe care se înalță orice construcție? Sau este piatra care *încununează* construcția, cea din vârf, fără de care construcția nu poate fi socotită încheiată?”. Guénon crede că s-a făcut de multă vreme o confuzie între piatra de temelie și cea unghiulară. A fost confundat, încă din vechime, Sf. Petru cu Iisus Cristos, deși în „Epistola către Efeseni”, Sf. Pavel e cât e poate de limpede: „Zidiți fiind pe temelia apostolilor și a proorocilor, piatra cea din capul unghiului fiind însuși Iisus Cristos. Întru el, orice zidire bine alcătuită crește ca să ajungă un locaș sfânt întru Domnul.” Interpretările lui Andrei Pleșu sunt cât se poate de lămuritoare în acest sens și definesc cât se poate de limpede nu doar simbolistica aferentă, dar fac lumină în chestiunea autorității care este pusă sub semnul întrebării, ca în parabola stăpânului viei (prezentă, cu mici variațiuni, la Matei, Marcu și Luca): „De modul în care adopți autoritatea legitimă drept «temelie» depinde modul cum o primești ca o «încununare» (A. Pleșu, op. citată, pag 131). Cel ce refuză autoritatea legitimă, se autosuspendă între *neîntemeiat* și *neterminat*, iar această „suspensie a opțiunii te destramă: temelia devine obstacol, *lithos proskommatos*, *khai petra scandalou... petra scandali*, «piatră de-mpiedicare» și «piatră de-mpotrivre», ➔

Vinul, totdeauna!

Îl combat tovărășește pe fratele Ion Mureșan cu o lozincă de tip castrian - de la Fidel Castro... - care circula prin bancurile anilor '80 : Samba no ! Trabajo si! Și spun „Vinul da! Alcoolul nu!” Îndemnând la alcool, ce exemplu dai pionierilor din oraș? Tinerilor flăcăi al căror înalt ideal e să culeagă câșpuni în înșorita Spanie. Sau tinerelor dom'șoare care aspiră la țucălirea senectuții peninsulare, ca „badante”... în cazul că nu apare - și de regulă nu apare - Fătul frumos cu gipan și vilă pe Riviera. Așa cum găsi Moni ex-Columbeanu pe Mr Pinck.

Din păcate, românul este demult cavasialcoolizat. Să nu zic anesteziat cu alcoolul istoriei. De aia ne-au rămas poate și în istorie toți eroii îmbălsămați. Că nu mai avem nevoie de ei, nici măcar în filmele lui Nicolaescu. Eroii de azi sunt călare pe cai-putere și pe dive ”ca lumea”... Și îi găsești populând tabloidele, nu cărțile de istorie...

Vinul asociat cu femeia ca simbol, nu musai cu țigara - nici cu ”gagica” - are istoria lui, are farmecul lui peste chiar cel înăscut al femeii. Mă înduioșează și acum sfaturile demult dispărutului scriitor Ion Omescu, care îmi spunea : ”Puștiule, când vrei să scrii poezie bea tărie, alcool, vodcă. Te ”face” repede și-ți aduci muza pe tavă. Proza însă, asociaz-o cu vin, proza e ceva de cursă lungă, mai elaborat. Nu merge s-o confunzi cu alcoolul. La proza scurtă, că la un roman merge numai șpriț de vară, să te țină în inspirație fără să o iei razna...”

Prin ricoșeu, îmi amintesc discuțiile despre proză și poezie bre, nu despre alcool, dintre Marin Preda și Miron Radu Paraschivescu. MRP-ul spunea că la proză trebuie să ai oase tari fiindcă stai pironit în scaun ore-n șir...

În fine, la elaborarea articolelor de presă - lupus în fabula - nu am nici un fel de trimitere

bibliografică, fie și orientativă. Așa că eu mă descurc acum cu o cafea slăbuță, dar aromată. Irish. Și când spun//scriu ”acum”, mă refer la vârstă, ci nu la momentul punctual...

La vin, ca și la femei, totul e să te pricepi. Amatorismul e cvasiletal. Căci, nu tot ce curge se și bea. Dacă nu ai calitatea sau experiența de a-l bea să știi că există doctorii de vin. Somelierii. Sau, chiar oenologii.

[Atenție, fiind un cuvânt latinesc “oe” se pronunță “e”, precum “ae” de la “etcaetera”...dar mai nou cuvântul a fost asimilat fonetic: ”enolog” se scrie, enolog se zice...]

Ei bine, dacă mi-am ales greșit cariera de inginer, căci ca scriitor nu prea se poate trăi la noi, după mintea mea de acum m-aș fi făcut or parfumier, or enolog. Enologul e un soi de om de știință. Somelierul e un degustător de talent. Căci mi-a spus multă lume, mai ales cucoane, că sunt un tip extrem de olfactiv. Mai rău decât un câine, de pildă. Și așa e. Fiindcă am o bilă atât de sensibilă încât la mirosurile grele, de pildă, reacționează prompt și violent. La cele prietenoase, amical...

Ați fost vreodată într-o tăbăcărie? Dar într-un pavilion zoo dedicat șerpilor? Doamne-Domnezeule! În toată literatura biblică ni de vorbește despre temperatura iadului, despre smoala clocotită, despre furcile drăcușorilor, dar nimeni nu suflă un cuvânt despre cum miroase Iadul. Ei bine, aș recomanda să se evoce mirosul transpirației și fecalelor de șarpe. Bate iadul...

Ați reținut că aroma face aproape totul, e ca parfumul natural al unei femei dezbrăcate pregătită de fapta aceea... El te îmbie, te ademenește fără vreo atingere fizică. Sau te respinge brusc. Este apoi culoarea. Sigur aici e o mică nedreptate: vinurile roșii fiind cele mai

atrăgătoare. Vine după asta gustul care înseamnă aproape totul dar niciodată totul. Buchetul, aroma, fructuositatea... Insist: vinul, degustarea lui, seamănă perfect, în ceea ce privește angajarea simțurilor, cu iubirea de femeie... Iar să vă explic ce este fructuositatea la femeie, ar însemna să vă declam un superb poem de amor.

Mai sunt însă și intervenții artificiale. De pildă, am degustat un vin alb, aromat dumnezeiește, tămâios, care se asociază cu dulceața, numai că fabricantul i-a scos zahărul din el și a ieșit Tămâioasa românească seacă. Prima oară am degustat de la Segarcea. Apoi, de la Casa Isărescu. E o ciudățenie. Ai impresia că te iubești cu o negresă... blondă. Făcătura divină... Nu mai spun ce grappa/tescavină iese din licoarea asta.

Să trecem la lucruri serioase, era să spun. Dar vinul este printre cele mai serioase lucruri din lume. Mi-e drag să vorbesc despre el. Uite, ultima aventură vinicolă, bahică, șprițofilă, mi-a inspirat-o un amic, doctorul Cărmăciu din Alexandria. Profi: gourmand, bibliofil, cinefil, gurmee și vinofil. El mi-a propus într-o seară un lucru de-a dreptul jules-vernian: Ocolul pământului în vinuri. Așa că a venit la ”Bojdeuca lui Stanca” din Giulești, regretatul meu refugiu, cu o colecție de vinuri albe aduse din Africa de Sud, Australia, Chile, California, Noua Zeelandă, Argentina. Îmi mai amintesc doar ce astringente sunt vinurile de Chile și California.

...Când ne-am trezit magnetizați, setoși strigoi/cisterne mari călcau peste noi doi. Eram prin Noua Zeelandă... ceea ce vă doresc și dumneavoastră...



Ei bine, dacă mi-am ales greșit cariera de inginer, căci ca scriitor nu prea se poate trăi la noi, după mintea mea de acum m-aș fi făcut or parfumier, or enolog. Enologul e un soi de om de știință. Somelierul e un degustător de talent.

→ iar cheia de boltă se prăbușește peste tine” (op. citată, pag. 131). Pleșu este în asentimentul lui Jens Jeremias care, într-un studiu din 1930, accentua sensul de «cheie de boltă», «cap» al construcției, încoronare. Pentru Jeremias, sintagma «piatră de temelie» (*Eckstein*, în germană) nu are acoperire, decât poate în Isaia, 28, 16, și alte câteva preluări nou testamentare.

Piatra căzută din cer

Însă Guénon, care citează amănunțit un text al lui Ananda Coomaraswamy (*Eckstein*, în revista *Speculum*, ianuarie 1939), insistă supra termenului. Eckstein are și sensul de *diamant*, piatră prețioasă prin excelență, multifățetată, «simbol de indestructibilitate, de invulnerabilitate, de stabilitate, de lumină și de nemurire», posibila piatră filozofală pe care hermetiștii o identifică cu Cristos. Cele două simboluri, piatră și diamant, sunt astfel reunite în ceea ce numim piatră unghiulară, cheia de boltă a oricărui edificiu, iar Guenon ne oferă următoarea interpretare și explicație: „În ea se regăsește în final unitatea întregii construcții [...] construcția reprezintă manifestarea în care principiul nu apare decât ca desăvârșire ultimă; și tocmai în virtutea acestei analogii, «prima piatră» sau «piatră de temelie» poate fi privită ca o reflectare a «ultimei pietre», care este

adevărată «piatră unghiulară.» („Simboluri ale științei sacre”, pag. 328). Însă o altă interpretare, strâns legată de cea anterioară, definește piatra din capul unghiului ca «piatra coborâtă din cer», expresie care se aplică lui Cristos, căci, crede Guénon, amintește de piatra Graalului (*lapsit ex illis*, cu expresia lui Wolfram d’Eschenbach, care trimite la *lapis ex coelis*). Guenon îl citează pe Erwin Panofsky, cunoscutul istoric al artei, cel care a remarcat desenul din *Speculum humanae salvationis* (Manuscrisul de la Munchen), în care piatra din capul unghiului (*lapis in caput anguli*) are aspectul unui diamant, asemănătoare cu piatra Graalului, multifățetată. Piatra unghiulară corespunde pietrei fundamentale, iar piatra unghiulară poate fi chiar «piatra coborâtă din cer». Să-l mai ascultăm încă o dată pe Guénon, autorul avertismentului referitor la regresia intelectuală a epocii noastre, una fără *inima inteligentă* de care se învredniceau cei vechi: „... *lapsit ex illis* este chiar «piatra căzută din cer» și ea poate fi pusă în legătură cu «piatra pe care au aruncat-o ziditorii», dacă acești ziditori sunt considerați a fi din punct de vedere cosmic îngerii sau *Deva*...”

Totuși, ca să răspundem la întrebarea personajului lui Fellini, un om de treabă, fundația există, acolo sus, și e mai solidă decât se crede. Cerul a umplut mormântul în care locuim și ne putem pregăti de o nouă viață, dar și de un nou deziderat.

Un roman din trei nuvele

Prozatoarea Aurelia Corbeanu se află la al treilea roman cu *Păsări migratoare* (Editura *Tiparg*, 2012). Fără a fi neapărat duioasă, deși scrie și literatură pentru copii, Aurelia Corbeanu este, în proza sa, foarte atentă cu latura umană a existenței personajelor, lupta se dă ca-n basm, între uman și inuman și bineînțeles că până la urmă învinge umanul. Este ceea ce se întâmplă și în acest recent roman al autoarei, roman de strictă actualitate, dedicat unui fenomen românesc al ultimilor șapte-opt ani: migrarea românilor în lumea largă pentru un câștig salarial cât de cât decent pentru munci de cele mai multe ori indecente. Postfața academicianului Gheorghe Păun chiar se intitulează *O carte emoționantă*. Este un diagnostic exact.

Structural, romanul este alcătuit din trei secțiuni distincte, pe care le putem citi – puși eventual în gardă dinainte – ca pe trei nuvele: *LIBAN – Beirut*, *SPANIA – orașul Begur*, *ROMÂNIA – satul Cerbureni*. Este vorba de trei seturi de destine.

În prima parte, câteva tinere românce sunt racolate drept dansatoare, escorte, dame de companie la Beirut, fiecare dintre ele având povestea ei de viață, mai mult sau mai puțin dramatică. Proza e realistă, la granița dintre reportaj literar și literatură-document, romancieră relatând în limitele autenticității, dar și cu o notă de senzațional și de suspans; de altfel, subiectul chiar cere acest aspect.

Cea de-a doua secțiune, cuprinde viața de câteva luni a unei românce

plecată în Spania, ca atâtea zeci de mii, să facă pe infirmiera personală, de ocazie, a unei bătrâne spaniole aflată la sfârșitul vieții. Și aici sunt redată cât se poate de realist sentimentul dezrădăcinării, încercarea de acomodare, întâlnirea cu ispite de toate felurile, cu umilințe, cu dorul de cei lăsați acasă.

De familia din România se ocupă autoarea în ultima parte a cărții: drama copiilor rămași la vârste fragede sau la adolescență fără mamă (fie și temporar), familia dezorientată, în pragul destrămării etc.

Remarcând deja autenticitatea prozei Aureliei Corbeanu, mai trebuie remarcată și crearea câtorva personaje memorabile: Ioana, țărâna adaptată la viața din Spania, o mică eroină în păstrarea moralității; Maica, mama sa, o femeie aspră în bunătatea ei moștenită de la strămoși, luând hotărâri (care-o privesc pe ea și pe cei din jur) pe cât de intempestive, pe atât de înțelepte, ea fiind liantul moral din familie; în sfârșit, copilul Petruț, cu o personalitate puternică, manifestându-și această personalitate într-un mod aparte, fiind un rebel de școală primară, respingând hotărât nedreptatea care (i) se face.

Compozițional, însă, ar fi fost loc de mai bine. Cele trei fire epice puteau fi împletite cumva între ele, prin personaje care să penduleze dintr-o secțiune în alta, prin flas-back-uri, prin alternarea de capitole dintr-o lume în altă lume...Așa, romanul își dă senzația unei fete frumoase cu trei „cozi de cal” pe umeri în locul uneia singure împletite. (DAD)



Mircea Bârsilă



**...scenariile
construite de
Aurel Sibiceanu
sunt susținute,
formal, de o
îndelungă
distilare a
frazei (în care
predomină
cuvintele pe
care le
îndrăgește în
mod special), de
o retorică ce
implică volute
și repetiții în
spiritul
discursului
profetic și al
psalmilor, iar la
nivelul
imagnarului –
de situații,
simboluri și
imagini cu o
patină arhaică
sau de factură
biblică.**

Mircea Bârsilă

litere

CURAJUL DE A FI SINGULAR

Până la antologia *Scribul și roua* (Editura *TipoMoldova*, Iași, 2012, antologie), Aurel Sibiceanu a publicat următoarele cărți: *Aflările* (București, Editura *Litera*, 1977), *Ziua Cuvântului* (București, Editura *Litera*, 1979), *Cartea Făpturii* (București, Editura *Litera*, 1987), *Cartea Făpturii* (ediție completă, Pitești, Editura *Paralela 45*, 2001) și *Priveliștile Scribului* (Pitești, Editura *Tiparg*, 2008). S-ar putea spune că, de fapt, Aurel Sibiceanu a „debutat” cu placheta intitulată *Cartea Făpturii* (1987), ce se detașează valoric de cele anterioare și în care autorul a ajuns la o formulă lirică personală: o formulă de care nu se va mai despărți și pe care va perfecționa-o cu migală, ignorând cu seninătate zvârcolirile poeziei promovate de colegii de generație.

Ceea ce-l singularizează pe Aurel Sibiceanu este gustul pentru cuvântul vechi și pentru morfologia arhaică a expresiei, pe care o folosește cu minuțiozitatea unui caligraf coplesit de frumusețea și plăcerea muncii pe care o face. Poeziile sale, aflate mai ales sub semnul „artei de a vorbi”, au afinități stilistice, pe de o parte, cu textele cronicarilor noștri, iar pe de alta, prin recuzita simbolică și prin tonalitatea elegiacă, psalmică sau cea cu valențe profetice, cu vechile texte sacre: „Să plângem pe ape,/ mi-am zis,/ lucrările plânsului desferecă vederea/ cum stepa desferecă viața lupului” („*Echinox*”); „Cum stăteam: om aproape bătrân,/ într-un chip aproape cât lumea de mare,/ și cum la tâmplă duceam săracele palme,/ zdrențuite-n zece fâșii de stindarde,/ am auzit, deodată, cum se surpă cărarea,/ cum se fărâmă în urme de bour vânat pentru steme.”/Noapte era și am auzit cum creșteau/unghiile mele și unghiile altora./le-am auzit cum se lungeau până/la cel mai zemos fruct – copilăria!”... („*Putrede fructe pluteau*”); „Întunecul unor sălbatic fructe/se ascunde-n vorbele tale, în lumina/pe care mâinile-ți o lasă pe masă/cum pe o lespede atinsă/de barbara mea tâmplă.”/Vorbești și liniștea pleacă-n lutul/unei amfore. Surâsul tău/împlinește minunile golului de amforă,/ în pumni încălzești blânda țărână/a unui murmur în care-s ostateg.”/Ceața grădinii e tăiată, deodată, în trei:/de cântecul paserii, de un pas nevăzut/și de schivnicul tei./Lângă noi cântecul încearcă să fie/coroană celuia care de la masa noastră/pleacă flământ în Ithaca lacrimilor sale.”/Umbrele ne stau alături – să ne fie chiar oaspeți,/neguri din vremea când lumina lua forma/picăturii de sânge?” („*Stampă*”).

Iarba, Piatra, Cartea, Cuvântul, Deșertul, Leul, Noaptea, Țărâna, Iarba, Roua, Arca, Lacrima, Aștrii, Colbul, Țărâmul, furnica, Marea, tâmpla ... sunt cuvintele-cheie ale poeziei lui Aurel Sibiceanu, o poezie a cărei profunzime este dependentă de un evident narcisism al frazării și chiar și de așa-numita idolatrie verbală și imagistică. Respectivul cuvinte-simboluri, folosite, atât pentru frumusețea lor lexicală, cât și pentru sarcina semantică pe care o dobândesc în contextul unor reverii lirice elaborate cu încetineala unui bijutier de viță veche, conferă o coloratură specială discursului poetic: „Coama leului – ce slavă de flăcări! –/îți vestește coapsa, pana acvilei – sânul,/rodia luminează calea pe care vii la mine/cum la Ostovul Patmos venea/scrisoarea unuia cu gura zidită de Carte.”/Aduci în săracele mele pământuri/un trup învăluit în zăpezi cum în vechime/învăluite-s turmele de inorogi –/ azi abia le mai ghicești/cornul împărătesc în steaua/căzând pe susur de ape, în beznă copilei/ce crește până la roadele biciului,/până la vântul ce mână corăbii”... („*Un trup învăluit în zăpezi*”).

Dincolo de folosirea ușor ostentativă, niciodată însă stridentă, a unor asemenea cuvinte, se cuvine subliniată – lucru tot mai rar întâlnit azi – grija poetului pentru „șinuta” poemului, pentru *caligrafia* discursului. Fiecare poem este șlefuit până când strălucirea lui devine suficientă sieși: „Seară era și-n flautul meu/doar vântul pune a cântare,/umplea golul ferestrei dinapoia

căreia/stăteam nevăzut. Despre munte gândeam/că-i o piatră urcată la cer de leneș/la mea răsuflare, când, deodată, mi-ai bătut/în ușă cu zmeura tristelor tale inele.”/Surădeai și pe făptura mea străjuită/de semne păgâne urme de bici apăreau./urme de bici grabnic schimbându-se-n cărări pentru stele. Era liniște!/Doar gleznele tale se auzeau venind încet,/ca o răsuflare de bour în steme.”/Ai început să cuvâți despre imagineare făpturi/uite de tine în vântul care prin lume te poartă/cum prin străni povești.”... („*Despina*”).

Poetul nu abdică de la principiile sale poetice, în favoarea așa numitei urgențe a comunicării, preferând derularea calmă și îngrijită, ofidiană, ceremonioasă a discursului – un discurs îndrăgostit de podoabele sale „alese” și sub care se ascunde un freamăt enigmatic, o melancolie valorificată în stil „asianic”: „Din pulberi își duce făptura/somnoroasă precum leoaica/născând zestrea pustiei/umbra din Tărâmul Celălalt,/din omătul gârbovit de lupi/și de strigăt.”/Sufletu-i pare că este o frunză/vâslind în răcoarea din grote,/în mormintele blânzilor scribi./Ea are mâinile ascunse în ceasloave /de purpură, în mâna ce împarte scântei,/ea ne lasă chiar singuri în hieroglifa/blâni de pardos, ne lasă/cu viața dusă în argintul cenușii.”/Mările se rup în două - va să trecem noi/către criptele gloriei, va să cutreierăm/pravila mărăcinișului întins peste/aurul templei ca o taină amară, amară” („*Născând zestrea Pustiei*”). Atât aerul de poveste bine ticluită al confesiunii, o confesiune evazivă, elegantă, manierată, cât și imagistica „pretențioasă” susțin încrederea poetului în ofertele fanteziei care facilitează asumarea feluritelor măști lirice: „Am umblat pe la tăcutele neamuri ale pietrei,/un surâs le-am cerut, pentru adierea/ce aprinde în genele tale un crâng de semne uitate,/le-am cerut o fructă mai dulce pentru amara mea/gură, când plouă și fulgerele stau între noi/cum între stânci minunile apei, somnul epavelor.”/O, le-am cerut o făptură prin care să trec/în liniștea ceaiului, în vistieria de zări/a Orbului - căzutele flori de cireș./Le-am cerut iuțile umbre ale atletului înfiorat/de nimicul în care aleargă, în care își lasă/mulțimea-i de trupuri, respirarea prin care/o stea lumilor se împarte, și întunecului.”/Cele primite de mine îmi sunt chiar din belșug,/cu scântei pot umple și ochii de tigru,/albastrele-i gheare, ce bine pot fi o prezență a ta, iubito,/în chip de foșnet, liniștea o pot arunca peste copaci,/pot spune, când plecti: „Din această mireasmă/albinele culeg lumină pentru muribunzi încât/printre lacrimile mele spre Marea pot călători!”//Și câte mai am de la tăcutele neamuri ale pietrei!/am chiar putere cu palma să trec peste cripte/cum peste trupul tău cu mângâierea!” („*Călătorie*”).

Poeemele citate (unele, integral, altele, parțial) sunt reprezentative în ceea ce privește limbajul și mecanica discursului poetic al lui Aurel Sibiceanu, un discurs în care gândul pare a aștepta cuvântul potrivit, cuvântul de care are nevoie, cu o angelică răbdare de scrib.

Lirica de dragoste își asociază un sentiment al crepusculului, o tristețe cu ascunse valențe livești și care beneficiază de o atitudine menită a pune în lumină jocul dintre așa-numitele „imponderabile” ale trăirii și elementele corelative aflate în subordinea realului obiectiv: „Femeia pe care-am iubit-o nu se mai vede/decât pe lama unui cuțit pălpâind/lângă obiectele triste ale serii,/pe raza ce ține feriga și gâzele/în minunea apusului.”/Stă între mine și ea un rău peste care/trec morții, peste care trece cocorul –/e o depărtare ce trebuie înșelată cu viața.”/Adorm amintindu-mi unghiile ei,/luceferii lor care bine pot fi găuri de flaut/îmi amintesc de tâmpla ei încoronată de ierburi,/de glezna-i pe care la mine sosea/un popor de lăstuni. Ce nu-mi amintesc/tace în rodii și trestii, mă așteaptă/în bătrânul spre care duc pe scut/amiata puterilor mele, soarele ei:/leu săgetat uneori fără de noimă!//și tac lângă Marea care îmi trimite/un delfin spintecat de lumina înserării!” („*Ce nu-mi*

amintesc”).

Fără îndoială, poezia de dragoste constituie partea cea mai de seamă a operei lui Aurel Sibiceanu. Mai mult: poeziile sale din această categorie propun o viziune insolită în respectivul orizont liric și, totodată, umplu un inexplcabil gol în lirica optzecistă. A alegem, spre exemplificare aceste poezii: „Întârziiu cu mâna în mireasma părului tău,/cum întârzie marea pe țărmuri,/cum orbul întârzie în praznicul/răscrucilor mereu sub călcâi răzvrătite.”/Nevoiesc în povara zilelor mele/făptura să-ți aflui: neclădită/pe ape ori pe nisipul repede/trecător din țărmuri în țărmuri.”/Întreb de tine și-mi răspund/călători de pământ,/pe mine mă întreb și făptura/mi se surpă în semnele cerului,/am un gând mai înalt decât copacii.”/Pe cale de astru pot fi văzut/auzit în larma agorei de faclă,/îmi pot cutreiera neștirbită/huma din trup.”/E cel mai puternic! se va zice,/așa cum e, singur, pare un steag/destrămat de vântul poveștii.” („*Neștirbită huma din trup*”); „De la trupul tău la trupul tău/cale de lacrimi și Iliada este.”/Fără de a pierde o corabie, un țărm/nu se poate, coroana fără de a o pierde – nu.”/Între tine și tine pietrele dau glas,/între tine și tine zidurile vuiesc,/casa mi se sparge de vuiet – /capu’ de-l culc pe o piatră/mă trezesc aiurând, mi se pare ca sunt/nălucii toiaș. Au ce se întâmplă?!/Din Iliadă armele și armurile/Se întorc nepurtate de nimeni?!/Din Odisee chiar Marea lipsește?!/De bună seamă că nu, de bună seamă/că nu aflui chei să te scot din absență/din lacrimă să te scot ca din Marea!//Un astru de piatră curge/pe brațul meu avântat în purpură,/în adâncul din rouă.” („*Pietrele dau glas*”); „Iubindu-te am lăudat un ținut/Mai întins decât moartea,/Eram atât de tânăr încât nimic nu murea/și închinător la pietre eram,/crezând că fiecare piatră poate sluji/piramidei, că poate arăta drumul spre Marea!//De când te uit circubelul s-a tras din/Priveliștea mea, iarba a crescut până la ochi!/(și absența ta, slujită de mireasmă, întemeiată/de fructe peste Akeron mă petrece!)/Că te-au frânt violențele ape! mi-am zis,/Peste ele dau strigăt, junghii lunțoliul/Depărtării care ne adăpostește și strigătul/șovăie-n orologii, aleargă pe drahme/unde cazarul de mine e orb, orb”... („*Șovăie în orologii*”).

Deși frumos în arhaicitatea sa, limbajul lui Aurel Sibiceanu este pândit de pericolul monotoniei, mai ales în textele în care, nebuloș sau, dimpotrivă, prea explicit, mesajul nu incită cititorul. În principiu, scenariile construite de Aurel Sibiceanu sunt susținute, formal, de o îndelunga distilare a frazei (în care predomină cuvintele pe care le îndrăgește în mod special), de o retorică ce implică volute și repetiții în spiritul discursului profetic și al psalmilor, iar la nivelul imagnarului – de situații, simboluri și imagini cu o patină arhaică sau de factură biblică. Sub ambele aspecte, Aurel Sibiceanu dovedește o dublă disponibilitate: aceea de a repune în drepturi – de pe poziția unui foarte bun cunoscător al poeziei moderne – un lexic ce părea epuizat din punct de vedere liric, și, respectiv, de a fabula, în spiritul modelelor consacrate de Biblie, pe câteva teme de extracție barocă: a misterului de nepătruns și a tainicei frumuseții a lumii, a lucrării potrivnice a timpului, a iubirii (asumate ca spectacol ființial), a lumii ca teatru, a destrămării și a fragilității ființei umane în marea țesătură a existenței...

Poezia lui Aurel Sibiceanu este anacronică doar pentru cei ce au idei fixe despre „noua” poezie și care, pe de altă parte, nu observă cât de modernă este asamblarea textelor sibiciene și cât de bine este gestionat echilibrul discursului. Și încă ceva: s-ar putea ca „anacronicele” texte ale lui Aurel Sibiceanu să aibă o viabilitate mai mare decât cele scrise de confrați, sub semnul parodiei și al excesivelor încercări de deconvenționalizare a discursului poetic.

Cartea cu adolescenți

Are și ea un nume ca tine, ca tine, ca tine, ca oricare dintre voi, iubitele mele copile! Singura mare deosebire este că cei care i l-au dat nu mai sunt. Aici, pe pământ!...

Copila aceasta are și ea un nume. Pe cartea de identitate, în catalog, pe buzele celor care o cheamă, în memoria celor care o cunosc. Nume rar, de sfântă în calendar. De crăiasă, de împărăteasă, de regină, de prințesă, de zână... Dar eu nu pot să-l rostesc! Deocamdată trebuie ocrotită. Ferită de curiozitatea lumii. De întrebări de felul: „Cum era pe acolo? De pe unde știm că altcineva nu s-a mai întors?”.

Fie Fata din Dafin! Din povești strămoșești! Din basme! Din epopei! Din mitologie! Ori fie ce vreți voi, un nume frumos de fată frumoasă...

Interviu în recreația mare:

- Fată frumoasă, spune-mi de unde ai venit pe lume.
- (râde). În România, ce-i drept și.... în Pitești. În frumosul oraș Pitești...
- Când?
- În '95.
- Adică îplinești astăzi?
- 17 ani!
- Și câte luni? Și câte zile?
- (râde). O să facem socoteala altă dată, da?
- Da. Ai putea, însă, să-mi spui care sunt întâile tale amintiri după ce ai deschis ochii asupra lumii?
- Astăzi mi-am adus aminte cum tatăl meu avea un pian. Nu știam să cânt la el și dădeam tot timpul cu capul în clapele lui. Spuneam că știu să cânt rock (râde).
- Și-ți plăcea cum sună?
- Da (râde).
- Mai există pianul acela? Mai există tatăl acesta pentru tine?
- Mai există, dar nu și fizic...
- S-a întâmplat ceva?
- Da, a murit în 2007.
- Deci câți ani aveai?
- 11, 12.

Iată, avem de-a face cu un personaj care a cunoscut marea dramă încă de la o vârstă foarte fragedă.

- Acum ești singură pe lume?
- Nu! Stau cu alți părinți. Rude de-ale tatălui meu, care mă cresc... Sunt considerată copilul lor...
- Mai au și alți copii?
- Da, am un frate...
- Un frate mai mare? Mai mic?
- Mai mare...
- Dar mama ta, mama ta naturală?
- Nu am cunoscut-o mai deloc...
- Altă dramă...
- Da...

Altă dramă, domnilor, altă dramă, doamnelor. Mă gândesc la acei copii fericiți, care au avut și au o viață fără frică, au avut și au o viață fără umbre, fără întunecări, pe care îi vegheai, pe care îi ajutați.

- Cât de mult simți această lipsă, a celor care ar fi trebuit să fie lângă tine? Pe tatăl ți l-a răpit destinul, mama ta nu mai este...
- E cam trist, pentru că de fiecare dată, din pozele cu mama și din amintirea tatălui, găsesc persoane care seamănă cu ei și am momente când mă apropii foarte mult de acestea. Atunci când mă simt respinsă mă doare foarte mult...
- Se întâmplă și asta?
- Da, se întâmplă de multe ori.
- Și cum este să te simți străină în lumea în

Fata din Dafin

care trăiești? Te complexezi? Plângi? Poate câteodată...

- Da, dar întotdeauna plâng la capul lor ca să spun așa... Și știu că ei chiar dacă nu mai sunt lângă mine acesta este un motiv să merg mai departe.

- Te-ai revoltat vreodată împotriva acelu necunoscut, a acelu ceva, să strigi și să țipi: „De ce, Doamne, de ce mie să mi se întâmple? De ce eu să fiu așa, de ce să fiu eu pedepsitul? Ce rău am făcut?”

- Poate că am încercat, dar am renunțat... Mă gândesc că poate viața mă va răsplăti la un moment dat cu o familie sau îmi voi găsi prieteni care vor fi considerați familia pe care nu am avut-o în întregime... Sau multă vreme...

- În colectiv ai simțit vitregia sau ai simțit atenția îndreptată spre tine a celorlalți. „Asta este fata nimănui. O lăsăm mai pe margine. O invităm mai târziu sau niciodată în escapadele noastre!”.

Cum este?

- Faptul că am fost mai mult singură, multă vreme, m-a făcut să fiu eu o persoană singuratică. Adică să evit contactul cu anumite persoane. Însă am descoperit că îmi face rău. Chiar dacă ar fi să mă apropii de oameni și să mă respingă n-ar fi vina mea, ar fi... tot așa, o consolare că totuși am încercat să mă vindec. Și continui încă.

- Să te vindeci... Și ai căutat cumva să compensezi, să depășești sau chiar să excelezi prin altceva?

- Mda... Am și prieteni fideli, care mă încurajează foarte mult, profesori pe care îi consider ca și părinți ai mei. De multe ori mi se pare ciudat că mă duc la dna profesoară și mă pune să mănânc, vorbim, dorm la dansa, ne uităm la televizor, mai spunem câte ceva... Astfel de momente mă fac să uit... Ca și cum nu s-ar fi întâmplat niciodată nimic.

Fata are și ea un nume, așa cum avem fiecare dintre noi, dar dintr-un motiv de care o să vă dați seama, nu o să i-l pronunțăm. Și pentru mine o să fie Fata din Dafin, o să fie Ileana Cosânzeana din basme, o să fie cine vreți dumneavoastră... Un nume frumos, de fată frumoasă...

Iată, doamnelor, domnilor... Iată un copil care s-a regăsit prin propriile forțe și prin ajutorul altora... Iată un copil - o spun și mă abțin să am o lacrimă în ochi - care putea să fie în boschet la ora aceasta, care putea să fie în canal la ora aceasta, cum sunt atâția alți oropsiți ai soartei, dar și unii care fug din familii. A găsit puterea de a se concentra și puterea de a fi ea însăși, depinzând de alții numai în măsura în care ei s-au aplecat asupra slăbiciunii, durerii, neputinței acestei copile. Câți și câți alții nu sunt la nivelul ei, nu îi cunosc notele din catalog? Ea face parte dintr-un cenaclu literar, scrie și scrierile ei sigur că sunt marcate de această stare. Aș remarca faptul că și-a găsit aici prieteni. De fapt, cenaclul acesta literar este o lume a amicitiei, unde sunt evitate conflictele și aș zice, fata mea din dafin, fata mea din basme, că ai reușit să fii pe o treaptă de unde poți să ascezi spre o lume în care să nu te afli în coada ierarhiei. Dacă e sa privim în istorie, câți oameni mari au crescut așa, ca tine... Mihai Viteazul, de pildă, nu și-a cunoscut tatăl. Era fiul unei hangițe care l-a părăsit și ea, mai devreme sau mai târziu. Aș aminti cuvintele lui Nicolae Iorga, mare istoric: „Cine este acesta? Este fiul faptelor sale“. În bună măsura să fii fiica faptelor tale, să te construiești pe tine.

Dar drama nu s-a terminat...

- Ce ai de gând, ce îți proiectezi pentru viitor?
- Îmi mențin acelasi optimism într-un viitor, pentru școală, pentru societate, să mă pregătesc

fizic, în primul rând. Și să încerc să fac lucruri bune. Ceea ce îmi doresc cel mai mult e să fiu întotdeauna un om bun.

Excelent!

- Literatura pentru tine este un loc de refugiu? Evadezi într-o altă lume, din motivul acesta, al căutării unei familii, pe care tu o ai așa cum o ai? Căutării întregirii tale ca om în societate?

- Literatura pentru mine înseamnă să exprim tot ceea ce simt, gândindu-mă ca și cum aș fi petrecut alături de părinții mei sau amintiri legate de ei, din ce îmi povestesc unchii, bunica, mătușa sau verii mei...

- Personal, te-ai aflat vreodată într-o situație critică, într-o situație în care părea că nu mai e nicio ieșire? Când ai avut impresia că totul se va opri acolo.

- Da, am avut.
- Și cum ai ieșit din aceasta?
- Foarte greu, pentru că au existat foarte puține persoane care să mă susțină și au fost probleme legate de sănătate, mai mult. Deja e greu să mai repari, să rămână la fel.
- Deci aș putea spune că ai văzut moartea cu ochii, cum se zice în popor?
- Da.
- Te-ai speriat?
- Da, m-am speriat. Când e vorba de cancer osos, te sperii... boala aceasta e „celebră“ peste tot unde mergi. Îți face așa cu ochiul... (râde).
- Ai iesit din acest necaz?
- Da. Dar și datorită doctorilor și, mai ales, a două persoane care au fost tot timpul lângă mine. Mama și o profesoară din școală.
- Mama? Care din mame?
- Cea de-a doua.
- Ți-a fost frică de moarte?
- Da, dar la început nu știam.
- Ai început să te gândești ce poate să fie dincolo?
- Da.
- Ai o viziune?



- Da. Ma gândeam că o să-i văd pe părinții mei. Aceea era singura viziune pe care o aveam. Și mă gândeam că nu am să pierd nimic.

Este timpul să încheiem această discuție din care cred că mulți au câte ceva de învățat. Fata din dafin se duce din nou acolo, dar nu ca să rămână în scorbură, ci să se ridice spre ramurile care înfloresc și rodesc și de acolo să-și ia zborul spre lume. Ea zice că va rămâne sub cerul patriei noastre. Nu se știe niciodată. Închei spunându-i că, dacă viașa ei a fost vitregă, poate cineva, de acolo, de Sus, sau poate voința ei va face să fie însorite și zilele de aici înainte. Haide să o vedem așa, în imaginație, că leagănă un copil pe brațe, că îi cântă, că îi descântă, să îl facă fericit și fericită să fie și mămica lui.



Fata are și ea un nume, așa cum avem fiecare dintre noi, dar dintr-un motiv de care o să vă dați seama, nu o să i-l pronunțăm. Și pentru mine o să fie Fata din Dafin, o să fie Ileana Cosânzeana din basme...

Mircea Handoca



Excepționalul talent de povestitor al autorului a fost remarcat de exegeți încă din anul apariției în revistă. Șerban Cioculescu menționa „caracterul captivant al romanțării practicele yogice.” Același entuziasm desprindem și din cronica lui Octav Șuluțiu.

Colaborarea lui Mircea Eliade la Revista Fundațiilor Regale

Una dintre cele mai prestigioase publicații interbelice, *Revista Fundațiilor Regale*, cu o periodicitate lunară, și-a avut epoca de glorie între ianuarie 1934 – august 1945. În primele patru luni de apariție, redactor șef a fost Paul Zarifopol. După moartea acestuia, funcția va fi preluată de Camil Petrescu.

Cele 240 de pagini format carte - după modelul hebdomadarului francez *Revue de deux mondes* - erau subintitulate, de literatură, artă și cultură generală. Redacția își propunea continuarea spiritului *Junimii*, combătând neautenticul. De-a lungul anilor s-a străduit să-și respecte programul inițial: „să organizeze o disciplină a culturii prin care să se înăbușe falsitatea spiritului, imitația nepricepută sau ușuratică și gustul prost, care e rolul lor inevitabil.”

Colaboratori ai revistei au fost cei mai reprezentativi oameni de cultură din România interbelică.

Poeți: Tudor Arghezi, Lucian Blaga, Ion Barbu, George Bacovia, Vasile Voiculescu, Ion Pillat, Ion Vinea.

Prozatori: Liviu Rebreanu, Mihail Sadoveanu, Camil Petrescu, Gib Mihăiescu, Anton Holban, Geo Bogza.

Critici literari și esești: G. Călinescu, Șerban Cioculescu, Vladimir Streinu, Pompiliu Constantinescu, Tudor Vianu, Constantin Noica, D. Caracostea, Bazil Munteanu. Din acest splendid florilegiu nu putea să lipsescă Mircea Eliade.

Primul lui articol a apărut în iunie 1934. Deși nu avea decât 27 de ani, era deja o celebritate. Șef al tinerei generații, publicase cu un an în urmă romanul *Maitreyi*, distins cu premiul Techirghiol-Eforie, de o comisie din care făceau parte: Perpessicius, Cezar Petrescu, Mihai Ralea, G. Călinescu, Șerban Cioculescu. În iunie 1933

Publicarea, sub îngijirea sa, a celor două volume din *Scrieri literare, morale și politice* ale lui Hasdeu îi sporește reputația în țară.

În timp ce Societatea Scriitorilor Români oferă un banchet în onoarea sa, Ministerul Educației Naționale îl acuză de pornografie, cerând Facultății de Litere înlăturarea lui din învățământ.

Momentele dramatice ale existenței sale sunt incredibile. O parte din ele le aflăm dintr-o scrisoare către Cezar Petrescu, din mai 1938:

„Eu și familia mea suntem neconținut păziți de agenți de șase săptămâni. Cinci descinderi și percheziți, descindere la proprietar, jandarmi pe stradă, sergent la poartă. Soția și copilul nostru nu mai au somn. De cinci zile, de când au venit să „mă ridice” – fără mandat, firește – eu sunt fugărit ca un vânat de lux, din casă în casă, din gară în gară, din oraș în oraș. Am de lucru ca să-mi pot plăti chiria și coșnița și nu pot lucra. M-am angajat să editez, în limba franceză, o revistă de studii religioase, *Zalmoxis*, și am primit de două luni studii de la savanți străini. Nu pot tipări revista, pentru că nu găsesc fonduri. Și, mai ales, pentru că sunt urmărit ca un câine“.¹

Urmează întemnițarea în lagărul de la Miercurea Ciuc. Începând să scuie sânge e internat în Sanatoriul de la Moroeni.

În acești doi ani continuă *imperturbabil* colaborarea la revistă. La 10 aprilie 1940 părăsește țara, fiind numit atașat cultural la Legația română din Anglia.

Înainte de plecare a oferit revistei un dar neprețuit: prima lui nuvelă fantastică *Secretul Doctorului Honigberger*, publicată cu titlul *Tărâmul nevăzut*.

Să-i dăm cuvântul autorului: „În acea iarnă 1940, m-a ispitit – și am scris-o într-un ritm vertiginos – o nuvelă fantastică, *Secretul Doctorului Honigberger*. Voiam să utilizez anumite fapte reale (existența istorică a lui Honigberger, experiențele mele personale din Rishikesh), camuflându-le într-o povestire fantastică, în așa fel încât numai un cititor avertizat ar fi putut distinge adevărul de fantezie.“²

Caietul descoperit de erou în casa familiei Zerlendi era scris în românește, cu caractere sanscrite. Autorul se identifică cu propriul său personaj: „De altfel, am dat unele lămuriri referitoare la asemenea practici în cartea mea despre Yoga și nu mai revin în povestirea de față. În căutarea tărâmului nevăzut pornisem și eu cândva, hotărât să nu mă mai înorc în lume înainte de a-l cunoaște.“³

Excepționalul talent de povestitor al autorului a fost remarcat de exegeți încă din anul apariției în revistă. Șerban Cioculescu menționa „caracterul captivant al romanțării practicele yogice.”⁴ Același entuziasm desprindem și din cronica lui Octav Șuluțiu.⁵

După aproape trei sferturi de veac de la zămislire, *Secretul Doctorului Honigberger* a căpătat o răspândire inimaginabilă, fiind tradus în 13 țări. Fiecare versiune a cunoscut mai multe ediții. Menționez anul tălmăcirilor în: germană (1953), franceză (1956), engleză (1970), spaniolă (1981), poloneză (1983), japoneză (1983), italiană (1985), cehă (1988), portugheză (1990), norvegiană (1995), ungară (1996), rusă (1988), turcă (2000).

Din articolele consacrate comentării literaturii române, pe primul loc se află *Insula lui Euthanasius*. Acesta va fi și titlul volumului imprimat de *Fundația Regală pentru Literatură și Artă*, în 1943.

Insula lui Euthanasius începe ex-abrupto, considerând scrisoarea bătrânului sihastru din nuvela *Cezara* de Eminescu drept „cea mai

desăvârșită viziune paradisiacă din literatura românească.“⁶

Își justifică aprecierea citând o pagină din creația eminesciană. Caracterul luxuriant al insulei are și elemente paradisiace (cele patru izvoare – reminescență a celor patru fluvii ale Raiului (*Facerea*, 2, 10). Nuditatea Cezarei nu are nimic licențios. Ea păstrează în proza lui Eminescu sensul „întoarcerii la primordial”. Dacă apa reprezintă haosul primordial, insula implică stabilitatea fermă.

Eseul lui Eliade mustește de erudiție. Referirile la propria-i operă de indianistică (*Yoga*) sunt „asezonate” cu menționarea cărților unor psihologi, etnologi, sociologi și istorici ai religiilor. Comentând analizele călinesciene (*Povestea magului, Avatarii Faraonului Tla, Fata din grădina de aur*), Eliade citează masiv din volumele II, IV și V ale *Operei lui Mihai Eminescu*, gratulându-l pe critic (de două ori) cu epitetul *emerit*. „Pe bună dreptate, *emeritul* critic vorbește de aspirația neptunică a poetului. Îndeosebi dl. Călinescu a subliniat valoarea edenică a insulei descoperită de Euthanasius. Dl. G. Călinescu a arătat cu îndestulătoare competență insuficiența unei exagerate cercetări de izvoare și influențe.” Dovedește însă o lipsă de informație și discernământ încrezându-se în explicațiile freudiene ale psihsanalizei (amintirea apelor amniotice, ale șederii în pântecul matern).

Concluzia eseului lui Eliade: „Cunoscând vocația filozofică a lui Eminescu și descendența sa romantică, suntem îndrituiți să acordăm simbolului și metafizicei un rol important în explicarea operei sale poetice.”

Comentând câteva cărți românești, Eliade se oprește la specificul fiecăreia dintre ele.

*America văzută de un tânăr de azi*⁷ (Petr Comarnescu) este un reportaj viu, epic, dar și o carte de cultură.

*Țări de piatră, de foc și de pământ*⁸ (Geo Bogza) prezintă imagini dintr-o Românie aspră și anume un peisaj cu totul necunoscut.

*Shakespeare*⁹ (Haig Acterian) e „cartea unui tehnician al genului dramatic.”

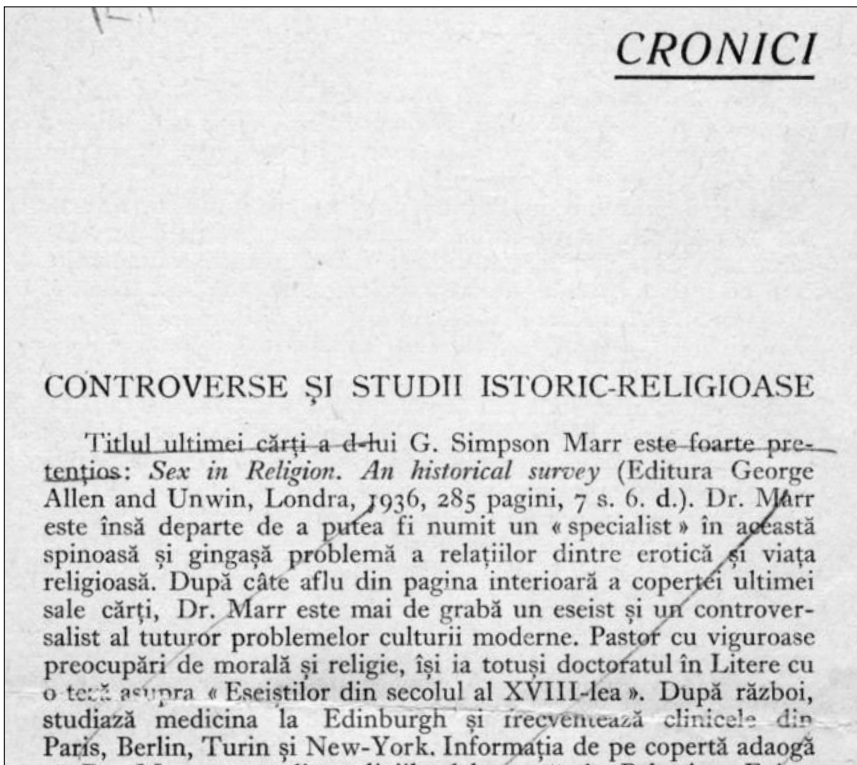
*Moartea Doctorului Gaster*¹⁰ are o deosebită semnificație, dacă ne referim la absurdele acuzații de antisemitism aduse creatorului *Yogăi*. În 1936 el publicase un alt articol despre acest savant evreu, expulzat din țara noastră cu 50 de ani în urmă și care donase Bibliotecii Academiei Române colecția sa de manuscrise și carte rară. Cel de-al doilea text – de fapt un necrolog – se bazează pe o temeinică documentare. În amplul portret biografic, autorul insistă asupra activității de enciclopedist, romanist, folclorist și semitolog a Doctorului Gaster. În întreaga sa carieră științifică a fost pasionat de texte, a mers totdeauna la surse, la izvoare, chiar când o asemenea muncă implica eforturi extraordinare:

Când a început să cerceteze literatura populară românească, Doctorul Moses Gaster a fost atras, în special, de legende biblice și apocrifele Vechiului Testament.

Aprofundând literatura indiană, el a descoperit obârșia anumitor legende hagiografice străine. După exilul său la Londra, a continuat să se intereseze de folclorul și literatura populară românească.

Finalul acestui articol e o sobră gloriificare a unui învățat evreu de excepție, care a fost un patriot umanist:

„Doctorul Gaster găsea în lectura neodihnită a textelor populare puțința de comuniune cu sufletul celor mulți și al celor umili, calea către inima neamului său și către a celorlalte neamuri. Căci, asemenea oricărui mare patriot, savantul acesta ajunsese să iubească foarte multe neamuri,



obținuse doctoratul în filosofie, iar în noiembrie fusese numit suplinitor la catedra de metafizică a lui Nae Ionescu, la Universitatea din București. La sfârșitul lui ianuarie 1934 i-a fost tipărit romanul *Întoarcerea din rai*. În lunile următoare ale aceluiași an, au fost imprimate volumele *Oceanografie* și *Alchimia asiatică* (la Editura Cultura Poporului) și *India* (la Cugetarea). În cei șase ani de colaborare la *Revista Fundațiilor Regale*, în viața eroului nostru s-au întâmplat multe. Notorietatea internațională a lui Eliade atinge punctul culminant în vara anului 1936, odată cu apariția în limba franceză a monografiei *Yoga*.

tocmai pentru că învățase de tânăr să-și iubească neamul său. N-a fost un cosmopolit, deși a fost un om universal.“

Cărți populare în literatura românească¹¹ prezintă pe profesorul N.Cartojan drept cel mai destoinic urmaș și continuator al lui Hasdeu și Gaster. Primul volum al analizei cărților populare este consacrat celor influențate de slava de sud, iar al doilea, celor influențate de cultura greacă.

În *Echipele regale studențești de lucru* și în *Muzeul satului românesc* întrezărim preocupările sociologice ale scriitorului.

În primul text se oprește asupra expoziției echipelor studențești din Parcul Carol – de sub conducerea lui D. Gusti. Articolul dă exemple concrete din munca organizatorică și entuziaștă a studenților în ameliorarea suferințelor satelor românești. seceta, pelagra, sifilisul, enterita, analfabetismul, alimentația primitivă, alcoolismul. Salută inițiativa ca fiecare echipă să fie însoțită de medici umani și veterinari, agronomi. Catalogul expoziției reflectă întreaga tragedie a satului românesc, stilul de viață propriu, nesecata forță creatoare spirituală – față în față cu realitățile: „mizerie, boală și destrămarea.”¹²

Din păcate, numărul de echipe trimise la sate a fost cu totul insignifiant: 9 în 1934 și 28 în 1935.

Muzeul satului românesc prezintă pe cei 130 de săteni aduși la București din Basarabia, Banat, Maramureș și Dolj. În aparentă contradicție cu lingviștii, Eliade remarcă uluitoarea unitate a limbii române, singura dintre limbile romanice fără dialecte. Susține în continuare că romanele lui Rebreanu pot fi citite cu pasiune atât de un țăran, cât și de un erudit.

Dacă în această privință ne îndoim, suntem de acord cu autorul că „la aceeași matcă stilistică se revendică Brâncuși și Blaga“. Finalul e un programatic îndemn optimist:

„Este timpul să începem reforma fundată pe o cunoaștere adâncă și pe o înțelegere a sensibilității țărănești. Reforme, se înțelege de la sine, care nu pot porni din «politic», ci trebuie să conducă, după o lungă perioadă de prefaceri, la conștiința politică a țăranimii.”¹³

Istoria medicinei în România a apărut în urma unui Congres Internațional al Istoricilor, ținut la București, în aprilie 1936. Cu acest prilej Eliade se referă la unul dintre participanți, Aldo Mieli, autor al unei celebre *Istории a științelor* în mai multe volume, conducătorul revistei *Archeion*.

Miezul articolului e consacrat istoriei medicinei în România. „Istoria medicinei, departe de a fi o disciplină inutilă și sacră, poate aduce reale servicii noului umanism al veacului nostru.”¹⁴ Unul dintre fondatorii acestei discipline, Doctorul Victor Gomoiu, autorul magnificei monografii *Din istoria medicinei și a învățământului medical*, a murit în 1960, la 78 de ani, în închisorile comuniste. Cel de-al doilea medic celebru, Valeriu Bologna, profesor la Universitatea din Cluj, a fost prietenul lui Eliade. Am publicat, cu două decenii în urmă, corespondența dintre cei doi savanți – cu referire la istoria științelor.¹⁵

Informații asupra celor mai recente apariții literare din străinătate, Eliade își împărtășește impresiile în paginile revistelor la care colaborează. Primul volum al lui Papini din *Istoria literaturii italiene* ieșit din tipografie în iulie 1937, e recenzat în *Revista Fundațiilor Regale* după numai trei luni. Discutând „la obiect” diferitele capitole ale celor 500 de pagini ale cărții, recenzentul analizează meritele autorului în portretizarea lui Boccaccio, Petrarca și mai ales Dante, insistând asupra valorii estetice a *Divinei Comedii*. Observațiile de amănunt sunt însoțite de o privire de ansamblu, care sintetizează:

„Scrisă într-o limbă desăvârșită, riguroasă și bogată, *Istoria literaturii italiene* este, fără îndoială, una dintre cărțile mari ale acestui secol. Papini nu mai apare, aici, eruditul, fantasticul sau

bătăiosul scriitor din 1912 sau 1922. Nu-l mai ispitește paradoxul, nu mai vrea să convingă, nici să neliniștească, cu atât mai puțin să exaspereze. *Istoria* aceasta este o carte gândită, construită și scrisă, nu la «rece», ci la mari altitudini, acolo unde tensiunea nu mai înseamnă despletire și frenezie. Scriind-o, Papini a încercat să slujească numai pe adevărații creatori ai literaturii italiene, arătând cetitorilor ce înseamnă un geniu și cum trebuie asimilată o capodoperă. Că s-a gândit și la sine, scriind această *Istorie*, nu mai încape nicio îndoială. Dar cartea este într-adevăr opera unui «maestru».”¹⁶

Ultimul articol al lui Eliade publicat în *Revista Fundațiilor Regale* se intitulează **Comentarii italiene**. Este vorba despre volumul lui Giovanni Papini, *Italia mia*, unde autorul se împacă definitiv cu cei doi maestri ai artei italiene: Benedetto Croce și D’Annunzio, pe care i-a atacat cu o memorabilă vehemență în tinerețe.¹⁷

Fără să aibă notorietatea lui Papini, Italo Svevo e unul dintre cei mai reprezentativi scriitori italieni elogiați de Eliade. Articolul pe care i-l dedică¹⁸ ne oferă amănunte asupra biografiei sale spirituale, insistând asupra felului cum James Joyce a contribuit la notorietatea mondială a scriitorului italian.

Sunt analizate trei dintre cărțile lui reprezentative: *Concienza di Zeno*, *Una vita* și *Senilità*. *Zeno*, amplu roman de introspecție autobiografică, influențat de Freud, e considerat „o capodoperă a romanului modern”, conținând pagini fascinante asupra speculațiilor bancare. În *Senilità* – bătrânețea este înțeleasă nu ca o etapă biologică, ci ca o ratare a vieții.

Generalizând, recenzentul consideră că Svevo este singurul scriitor italian care a practicat umorul.

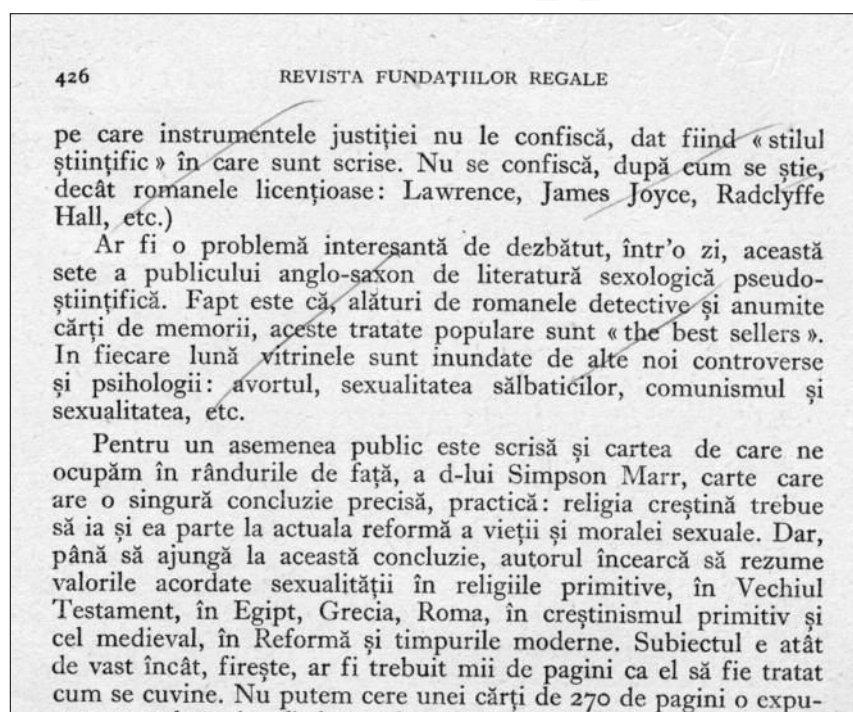
Autorul nostru comentează opera lui D’Annunzio în două texte din *Revista Fundațiilor*, cu toate că vestitul scriitor italian nu era printre preferați.

Memorialistica eliadiană ironizează de câteva ori artificialitatea romanelor sale. Amuzantă e o scenă din *Jurnalul inedit*, unde se relatează cum autorul *Focului* i-a înlesnit (în vis!) contactul cu o... hetairă.¹⁹

«*D’Annunzio necunoscut*» este titlul unei cărți a lui Tom Antognini, secretar particular al scriitorului italian timp de peste trei decenii. Sunt citate mai multe amănunte cu haz din această carte, care ironizează extravaganța și eleganta viață intimă a poetului. Lectura acestei scandaloase biografii, face parcă mai convingătoare superficialitatea operei sale.

Cel de-al doilea articol se referă la un volum postum, un fel de reabilitare a „victimelor”. Volumul *Solus ad solam* e un jurnal intim al scriitorului, scris cu 30 de ani în urmă. Această poveste de dragoste din tinerețe, patetică și sinceră, mustește de autenticitate. E cea mai convingătoare din cărțile lui D’Annunzio. „Asta nu înseamnă, firește, că nu întâlnim și aici aceeași sonoritate a lui D’Annunzio, aceleași descriții admirabile, intoxicate de melancolie (căci melancolia dannunziană este unul dintre puținele lucruri care «conving» în copioasa sa producție epică).”²⁰

În *Despre Samuel Butler* apare judecata de valoare încă din prima frază: „Cu prilejul centenarului nașterii celui mai original scriitor englez din secolul al XIX-lea, Samuel Butler” (1836-1902, a fost moralist, utopist, eseist). Eliade consideră că totuși cele trei opere majore ale sale (*Erewhon*, *Destinul oricărui trup* și *Carnete*) sunt capodopere. Sinceritatea e dominantă scrierilor sale autobiografice (critica aspră a teoriilor lui Darwin și lipsa de autenticitate a textelor evanghelice). „Oricât de paradoxal ar părea, Butler se apropie de Kierkegaard, cu care coincide în multe atitudini centrale (singurărate, problema „nemuririi concrete”, anticlericalismul, antihegelianismul). Problema „nemuririi concrete” l-a obsedat. În diferite eseuri, în pamflete, în nenumărate note intime – el se întreba asupra posibilității omului



de a supraviețui morții fizice. Butler observă pe drept cuvânt că «viața» multor oameni este, de fapt, o moarte parțială. „Dimpotrivă, anumiți oameni, creatori – bunăoară Shakespeare – încep să trăiască sute de ani după moartea lor fizică.”²¹

În memorialistica lui Eliade întâlnim de peste zece ori referiri admirative și citate din cele opt volume ale *Jurnalului* lui Julien Green. Romanele acestui scriitor american de expresie franceză au o tonalitate sumbră, violentă.

Treptele lui Julien Green ne atrage atenția asupra unui leit-motiv fantastic din opera sa, considerând că asociația treaptă-spaimă-moarte este justificată teoretic și exemplificată amplu. Treptele sau scara reprezintă, în toate tradițiile, drumul către realitatea absolută, sau spre moarte. Calea e plină de primejdii, „este un drum de spaimă, de extaz, de nebunie, de anihilare.” Concluzia e că „simbolul își face loc și luminează în felul lui întreaga operă, cu sau fără voia autorului.”²²

Dintre cele circa 60 de eseuri publicate de Eliade în *Revista Fundațiilor Regale*, cele mai multe (și mai temeinic documentate) sunt consacrate orientalistice și istoriei religiilor. Încă din a doua jumătate a anului 1937, pregătind prima fasciculă din *Zalmoxis*, autorul *Yogăi* solicită colaborarea savanților din străinătate și își pune la punct, clasându-și, propriile însemnări.

La moartea lui Rudolf Otto prezintă succint personalitatea celui ce-a fost profesor la Göttingen, Breslau și Mamburg (1869-1937). Pe bună dreptate consideră că învățatul german este „cel mai popular filozof al religiei din secolul XX. Ideea centrală a cărții sale de căpătâi *Das Heilige* e caracterul irațional al experienței religioase.”²³

Aflăm numeroase amănunte biografice despre geneza cărții, claritatea și simplitatea expunerii.

Exegetul păstrează însă discreția și nu se referă la amănuntul că el însuși a corespondat cu Rudolf Otto, în timp ce se afla în India. La 29 iulie 1929 i se acorda permisiunea de a traduce în românește *Das Heilige*. Din păcate, acest proiect a rămas nerealizat.²⁴

Dintre figurile celebre ale istoricilor artei asiatice, se oprește de mai multe ori la Ananda Coomaraswamy. Cunosător al evului mediu creștin, învățatul indian folosește critica textelor și metodele istoriei artelor. Coomaraswamy demonstrează prezența simbolurilor tradiționale în arta și cultura asiatică. După ce s-a ocupat de simbolismul fertilității universale, de Magna Mater, cercetează simbolismul vedic, demonstrând coerența și permanența acestor simboluri, nu numai în scripturile vedice, ci și în iconografia buddhistă de mai târziu. În *Elemente ale iconografiei buddhiste* studiază câteva simboluri: arborele, trăsnetul, lotusul, roata.

Rolul lui Coomaraswamy în cultura occidentală este semnificativ: „Prin metodele și spiritul critic al științei europene, el scoate la lumină adevăruri demult uitate în Europa:

Ultimul articol al lui Eliade publicat în Revista Fundațiilor Regale se intitulează Comentarii italiene. Este vorba despre volumul lui Giovanni Papini, Italia mia, unde autorul se împacă definitiv cu cei doi maestri ai artei italiene: Benedetto Croce și D’Annunzio, pe care i-a atacat cu o memorabilă vehemență în tinerețe.

The Sacred Bee pare a fi scrisă mai de grabă de o erudită și sigură amatoare, care iubește albinele, decât de cineva care e preocupat înainte de toate de sensul și coerența faptelor pe care le adună. Cele câteva pagini dela mijlocul cărții, unde se menționează a se accepta interpretarea că albinele simbolizează sufletul omului, nu sunt de ajuns. Rolul atât de predominant al albinelor în legătură cu « băutura nemuririi », cu nașterea și moartea, cu sărbătorile agricole, e un indiciu « teoretic » asupra căruia, după părerea noastră, autoarea n'a stăruit în deajuns. Legătura dintre « taurul sacru » și albină — legătură care se întâlnește în mai multe centre mediteraniene — este de asemenea insuficient tratată. Nu din punctul de vedere al informației, cât mai ales în privința semnificației pe care a avut-o această relație de ordin religios.

Dar să nu pretindem unei cărți ceea ce ea n'a vrut să ne ofere. *The Sacred Bee*, așa cum este, cu o bogată informație, cu excelente reproduceri fotografice și multe gravuri, poate fi așezată alături de cele mai bune monografii istoric-religioase publicate în ultimul timp.

MIRCEA ELIADE

funcția simbolului, valoarea metafizică a artei, unitatea tradițiilor metafizice.⁴²⁵

În iunie 1937, Stella Kramrisch, profesoară de istoria artei la Calcutta, îi solicită lui Eliade un articol pentru a-l include într-un volum în onoarea celui de-al 60-lea an al lui Coomaraswamy. Învățătul român a scris și publicat studiul în volumul comemorativ *Cosmical homology and Yoga. (Omologarea cosmică și Yoga)*.²⁶

Viața unui maestru tibetan revine după zece ani asupra cărții emoționante. Jacques Bacot, profesor de limbă tibetană, traduce biografia lui Milarepa, magician, ascet și poet din secolul al XI-lea. Aflăm amănunte și asupra vieții lui Murpa, maestrul lui Milarepa. „Acesta joacă un rol dramatic și se dovedește irascibil, brutal, uneori chiar nedrept. Viața de familie pe care o duce Murpa și pe care Milarepa o îndură cu bărbăție în tot timpul uceniciei sale spirituale în casa maestrului, îl deosebește de toți ceilalți mari

gurus ai Tibetului. Pentru că atât predecesorii lui Marepa, cât și discipolul său Milarepa au dus o viață de total ascetism.”²⁷

*Religia evreilor nomazi*²⁸ și *Ugarit și Vechiul Testament*²⁹ informează despre săpăturile arheologice din Mesopotamia și țările sfinte, care au luminat începuturile evreilor ca „poporul cel mai luminat”.

*Limbajele secrete*³⁰ și *Alegorie sau limbaj secret*³¹. „*Limbajul secret*“ nu se întâlnește numai în domeniul indian, ci și în cel islamic, la marii poeți persani și arabi; în *Cântarea cântărilor*. Discutând pasiunea și patosul erotic în interpretările *Divinei Comedii*, e citat alături de Papini și Ramiro Ortiz. Dragostea este identică nemuririi.

Din când în când, bogatei documentări arheologice, religioase și literare i se alătură legende sau basme de pe plaiurile mioritice. Nu lipsesc nici cercetătorii români.

Demonologie indiană și o legendă românească urmărește legăturile dintre folclor, etnografie și istoria medicinei dintr-o monografie a lui Valeriu Bologa. Acesta „a încercat să reconstituie istoria demonului feminin Sanca (Avestița, aripa Satanei), de la prototipul mesopotamian Lamashtu. Legende Avestiței – demonul care fura pruncii sau provoca avorturi – și a Sfântului Sisinie (Sisoe), protectorul lehzelor și al tinerelor mame, sunt foarte răspândite atât în folclorul popoarelor mediteraneene și sud-est europene, cât și în cărțile lor populare. Hasdeu și Dr. Gaster au încercat la noi să stabilească cele dintâi filiații. Dl. profesor N. Cartoian a completat informația și a scris o bună monografie asupra Sfântului Sisinie.”³²

Ierburile de sub cruce citează alături de descănțețe anglo-saxone, texte culese de Simion Florea Marian, G. Dem. Theodorescu, Tudor Pamfilie despre grâul și vița de vie născute din

sângele Mântuitorului. O variantă a basmului românesc *Cele trei rodii* (cules de Lazăr Șăineanu) aparține temei fecundării prin ierburi și fructe. Legende ierburilor de sub cruce sunt preluate de creștinism de la lumea păgână. „Mesajul creștin n-a introdus numai o perspectivă nouă în lumea mistică și morală, ci a salvat și moștenirea mitică a antichității, integrând în marea dramă cosmică și acordând valori spirituale tuturor miturilor referitoare la „creație“, „naștere“ și „moarte“.”³³

Câteva cărți de istoria religiilor analizează lucrările lui Alfred Boisser, asiriolog specialist în studiul divinației babiloniene și a lui Arthur Christensen, iranist notoriu. Alături de ei, câteva pagini sunt dedicate activității lui Ioan Coman. Teza de doctorat *L'idée de la Némésis chez Eschyle* a fost urmată de câteva studii care dovedesc interesul autorului față de istoria religiilor helenice. Eliade prezintă pe larg fascinantele idei ale monumentalei cărți a părintelui Coman *Titanul Prometeu*³⁴.

În iunie 1981, când am avut o convorbire cu profesorul Ioan Coman, l-am întrebat despre istoricul apariției revistei *Zalmoxis* și despre articolele sale din această publicație. Părintele Coman mi-a răspuns, printre altele:

„Eliade m-a îndemnat să scriu despre zeul dacilor, spre a justifica numele revistei. Articolul acesta – *Zalmoxis, un grand problème gète* – a apărut în cel de-al doilea număr. În prima fasciculă mi s-a publicat studiul *Orfeu, civilizatorul omenirii*, bine primit, în general; printre alții de Papini și Buonaiuti.”³⁵

Eliade a fost nu numai un simplu colaborator al *Revistei Fundațiilor*... ci s-a implicat direct în procesul editorial. Îi dă dreptate lui Camil Petrescu: „nu poți să mulțumești pe toată lumea.” E imposibil să publici capodopere în fiecare număr. Articolul lui Eliade se intitulează *Cât e de greu*... [să redactezi o revistă lunară].³⁶

Note:

- 1 Mircea Eliade, *Europa, Asia, America, Corespondență*, vol. II, Ed. Humanitas, 2004, p.468.
- 2 Mircea Eliade, *Memorii*, Ed. a II-a, Ed. Humanitas, 2004, p.367
- 3 *Tărâmul nevăzut*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.3, martie 1940.
- 4 Șerban Cioculescu, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.8, august 1940.
- 5 Octav Șuluțiu, în *Familia*, nr.7-8, iulie-august 1940.
- 6 *Insula lui Euthanasius*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.7, iulie 1935.
- 7 *America văzută de un tânăr de azi*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.6, iunie 1934.
- 8 *Imagini dintr-o Românie aspră*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.1, ianuarie 1940.
- 9 *Cu prilejul unui Shakespeare*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.3, martie, 1938.
- 10 *Moartea Doctorului Gaster*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.5, mai 1939.
- 11 *Cărțile populare din literatura românească*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.4, aprilie 1939.
- 12 *Echipele regale studențești la lucru*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.2, februarie 1936.
- 13 *Muzeul satului românesc*, în *Revista*

Fundațiilor Regale, nr.7, iulie 1936.

14 *Istoria medicinei în România*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.6, iunie 1936.

15 *Mircea Eliade și corespondenții săi*, vol.I, Ed. Minerva, 1993, pp.100-114.

16 *Papini, istoric al literaturii italiene*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.10, octombrie 1937.

17 *Comentarii italiene*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.7, iulie 1940.

18 *Despre Italo Svevo*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.7, iulie 1935.

19 *D'Annunzio necunoscut*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.7, iulie 1938.

20 *Solus ab salam*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.7, iulie 1939.

21 *Despre Samuel Butler*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.4, aprilie 1936.

22 *Treptele lui Julien Green*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.3, martie 1939.

23 *La moartea lui Rudolf Otto*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.9, septembrie 1937.

24 Am publicat cele trei scrisori ale lui Rudolf Otto în volumul III al cărții *Mircea Eliade și corespondenții săi*. Edit. Fundației naționale pentru știință și artă, 2003, pp. 240-243.

25 Ananda Coomaraswamy, în *Revista Fundațiilor*

Regale, nr.7, iulie 1937.

26 Am publicat și comentat omagierea savantului indian de către Eliade în *Manuscriptum*, nr.4/1987. Reprodus în volumul Mircea Handoca, *Pagini regăsite Mircea Eliade*, Ed. Lider, 2008, pp.212-239.

27 *Viața unui „maestru” tibetan*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.6, iunie 1938.

28 *Religia evreilor nomazi*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.4, aprilie 1938.

29 *Ugarit și Vechiul Testament*, *Revista Fundațiilor Regale*, nr. 6, iunie 2937.

30 *Limba secrete*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.1, ianuarie 1938.

31 *Alegorie sau «Limbaj secret»?* în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.3, martie 1938.

32 *Demonologie indiană și o legendă românească*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.12, decembrie 1937.

33 *Ierburile de sub cruce*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.11, noiembrie 1939.

34 *Câteva cărți de istoria religiilor*, în *Revista Fundațiilor Regale*, nr.2, februarie 1939.

35 Mircea Handoca, *Convorbiri cu și despre Mircea Eliade*, ed. a II-a, Ed. Criterion, 2006, p.121.

36 Mircea Eliade: *Cât e de greu*, în Cuvântul, 22 ianuarie 1938.

O variantă a basmului românesc *Cele trei rodii* (cules de Lazăr Șăineanu) aparține temei fecundării prin ierburi și fructe. Legende ierburilor de sub cruce sunt preluate de creștinism de la lumea păgână.



Ion Hirghiduş

Ceremonia unei vieți zilnice

Ion Hirghiduş – Ceremonia unei vieți zilnice (Editura Fundației Alfa, Cluj, 2012). Ion Hirghiduş, profesor universitar la Petroșani, de formație filosofică, este și un mereu inspirat poet, inspirat și livresc în același timp. Să ilustrăm cu această Apocalipsă după Cioran: „Ochii tăi veghează apocalipsa după Cioran/monedă albastră fluturele-rege în aer/când pierie steaua în drumul ei//și vântul preamărindu-l/coboară în răsăruci/condamnat la împușcarea albastră/e numai cer în locul unde-a fost/os de lumină amară/turnul roșu al

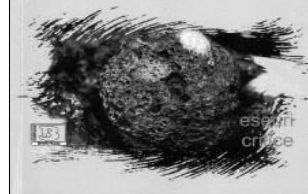
Catedralei putrezește în aur/în firava dimineată cu mâna pe inimă/ascultăm ceasul trezit de păsări/începutul zilei promițătoare oglindă/în care apar zeitățile/cuvinte de mărgean pe străzi rănite.” (DAD)

Margareta Bineată – Cărți & autori de azi (Editura Bibliotheca, Târgoviște, 2012). Subintitulată *eseuri critice*, cartea cuprinde două secțiuni: *Prozatori de azi* și *Aspecte ale criticii*. Poate că se impunea și un cuvânt înainte din care să aflăm criteriile după care s-a făcut selecția autorilor comentați și, desigur, intențiile autoarei: de a face un tablou al prozei actuale, de a încerca o ierarhie proprie etc. Observăm că sunt analizați prozatori din toate generațiile, unii doar cu o singură carte, dar despre alții făcându-se adevărate sinteze. Mihai Stan conchide pe coperta a patra: „Ghidate de o viziune sintetică subiăcentă, textele sale critice sunt preponderent analitice, o analiză minuțioasă, răbdătoare, dar întotdeauna interesantă prin exactitatea observațiilor, prin obiectivitatea viziunii și, mai ales, prin lipsa de concesii privind valoarea”. (DAD)



Margareta Bineată

Cărți & autori de azi



Momentul grupului oniric

„Visele mele, cele scrise, sunt gândite, sunt trăite tot timpul, și eu le comunic în clipa în care, să-i zicem așa, un demon ciudat mă silește să fac acest exorcism”, mărturisea poetul oniric Leonid Dimov în 1980, și se pare că acest „demon ciudat” a constituit punctul intim de plecare, contribuind la formarea unui grup și a unei teorii inovatoare în literatura postbelică. Într-o perioadă de mare încordare literară, în condițiile unei cenzuri brutale a vremii comuniste, în anii ’60, își face apariția în literatura română o nouă grupare, și anume *gruparea onirică*. Un grup omogen de creație care a reușit, în cele din urmă, în ciuda impedimentelor de ordin politic, să-și impună programul estetic, mai ales după 1989. Prin inițiativele artistice inovatoare, oniricii se situează alături de *Scoala de la Târgoviște* (Radu Petrescu, Costache Olăreanu, Mircea Horia Simionescu ș.a.), fiind, totodată, considerați de exponenții generației ’80 drept premergători ai postmodernismului românesc. Predispoziția pentru cauză și efect poate fi luată în calcul și pentru gruparea onirică, iar cauza constituind-o cenaclul revistei *Luceafărul* din 1965, când Dumitru Țepeneag și Leonid Dimov fac cunoștință cu Virgil Mazilescu, Vintilă Ivănceanu și Iulian Neacșu și împreună formează gruparea literară care se va autointitula *grupul oniric*.

Afirmarea grupării onirice a fost înlesnită de inițiativele controversatului scriitor pro-comunist Miron Radu Paraschivescu, un descoperitor de talente (cel care l-a lansat în literatură și pe Marin Preda). El a ajutat membrii grupării să publice în suplimentul literar al revistei *Ramuri*, *Povestea vorbei*, dar, cum orice medalie are și revers, a creat și confuzii, pentru că visa „la o unire literară între vechii suprarealiști și onirici care, pentru el erau un fel de neo-suprarealiști.” O tentativă de sprijin are și prozatorul Ștefan Bănuțescu în 1967, când inițiază apariția unei reviste culturale la Ploiești, *Lumea nouă*, în redacția căreia urma să coopereze câțiva onirici, dar proiectul nu este acceptat de cenzură. Focalizat în jurul lui Leonid Dimov și Dumitru Țepeneag, cu timpul, grupul se extinde, alăturându-se întemeietorilor noi exponenți, poeți sau prozatori: Florin Gabrea, Daniel Turcea, Emil Brumaru, Sorin Titel și Virgil Tănase. Dumitru Țepeneag în interviul-carte acordat lui Ion Simuț îi ia în calcul și pe urmașii optzeciști sau șaptezeciști, Mircea Cărtărescu, Ștefan Agopian, Ioan Groșan, Gheorghe Schwartz, Dumitru Dinulescu, Șerban Foarță, ca posibili oniriști, considerând că și aceștia ar avea afinități cu gruparea onirică. Dar, în spirit ironic caracteristic, nu uită să-i amintească și pe cei care l-au dezamăgit: Iulian Neacșu, Sânziana Pop, Florin Gabrea, Virgil Tănase.

Punctul forte al grupului oniric, un grup care, cum spuneau, „nu cunoștea frica” (față de sistem, desigur), îl reprezenta Leonid Dimov, numit de Dumitru Țepeneag „stălpul grupului oniric” și considerat de acesta „omul pe care l-am prețuit cel mai mult dintre toți câți am cunoscut în România și în lumea largă.” Pornind pe drumul anevoios al literaturii la acea vreme, teoria onirică s-a sedimentat „din mers”, pentru că, așa cum afirma D. Țepeneag: „Nu ne prea luam noi în serios! Abia după ce ne-am publicat, mai întâi eu în *Gazeta literară*, în toamna lui 1964, pe urmă el în *Viața Românească*, ne-am gândit să articulăm teoretic viziunea noastră poetică.” Această „poetică” s-a clarificat de-a lungul unor serii de articole în mai multe reviste: *Gazeta literară*, *Luceafărul*, *Viața Românească*, *Amfiteatru*, *România literară* și altele din anii 1966-1970. Cel mai important și clarificator pentru teoria grupului oniric este textul *În căutarea unei definiții*, semnat de același Țepeneag, care a apărut de-a lungul a patru numere ale revistei *Luceafărul*, în anul 1968 și se

vrea o încercare de lămurire a conceptului de onirism. Toate aceste eseuri și luări de poziție ale întemeietorilor grupării, Dumitru Țepeneag și Leonid Dimov, vor re-apărea mult mai târziu, contopite într-un corpus antologic, *Momentul oniric* din 1997, sub îngrijirea lui Corin Braga. Zece ani mai târziu, se publică o antologie îmbunătățită, dotată cu aparat critic în anexă: *Onirismul estetic*, Antologie de texte teoretice, interpretări critice și prefață de Marian Victor Buciu, 2007.

„Masa rotundă” găzduită de revista *Amfiteatru* în 1968, realizată de Paul Cornel Chitic sub titlul *O modalitate artistică* – la care participă Leonid Dimov, Dumitru Țepeneag, Daniel Turcea și Laurențiu Ulici – este considerată „manifestul indirect” al grupului oniric. Încercarea membrilor grupării din același an de a întemeia o revistă proprie, *Ocean*, ca supliment al revistei *Luceafărul* a eșuat, iar grupul oniric avea să dispară din spațiul literar românesc în urma faimoaselor „teze din iulie” 1971. Începând cu anul 1974, gruparea se destramă definitiv, o parte dintre ei urmând calea exilului: Dumitru Țepeneag, Florin Gabrea, Vintilă Ivănceanu; iar alții se retrag în izolare: Virgil Mazilescu, Daniel Turcea, Iulian Neacșu și (mai puțin) Leonid Dimov, Sorin Titel, integrați târziu în circuitul editorial.

Destinul nefast al oniricilor este prezentat de Dumitru Țepeneag în *Tentativa onirică de după război*, un veritabil istoric al grupării realizat din interior, din care reținem: „În 1968, o nouă tentativă pentru a obține o revistă a noastră. Eșec. În același an, izbutesc să public în *Luceafărul* o serie de articole teoretice în care mă străduiam să marchez distanța ce ne separa de suprarealism. Puțin timp după aceea, revista studențească *Amfiteatru* ne îngăduie publicarea unei mese rotunde, în realitate un fel de manifest semnat de Dimov, Turcea, Ulici și eu. Deși mutilat de către cenzură, manifestul provoacă o reacție violentă din partea scribilor oficiali care nu pot suporta ca grupul nostru să se manifeste teoretic. Ideologia, după cum se știe, era monopolul Partidului în țările din Est. Persecuția care urmează trebuie pusă în legătură și cu invadarea Cehoslovaciei de către trupele sovietice. Se strânge șurubul, ca să nu vină alții să-l strângă. Dar această persecuție privește mai ales teoria onirică; de bine de rău, literatura noastră izbutește să vadă lumina tiparului. Și alți tineri scriitori adoptă modul oniric găsind astfel posibilitatea să scape din dilema în care se zbate literatura în țările din Est: ori spui adevărul ori riști să fii cenzurat și rău văzut, ori faci realism – socialist, adică literatura poleită, conformistă. Printre noii veniți, doi prozatori deosebit de înzestrați - Sorin Titel și Virgil Tănase. Dar alții renunță (Neacșu) sau părăsesc țara (Ivănceanu). Puțin câte puțin, grupul nostru își pierde coeziunea și începe să se împrăstie. Lovitura de grație îi este dată în 1971, cu faimoasele teze din iulie. Oricât ar părea de ridicol, înșuși termenul de onirism e interzis de cenzură.”

Oricât de impasibili am fi, nu putem trece cu vederea încărcătura emoțională a cuvântului *oniric* (gr. *oneiros*=vis) care ne trimite în acel tărâm plin de imagini fascinante, uneori abstracte, alteori concrete, un fenomen al somnului care ne poartă în cele mai tainice colțuri ale unui „dincolo”, pe care ne place să-l răstălmăcim și să despicăm firul în patru pentru fiecare element al acestuia. Pentru literatura onirică însă, conceptul de vis se încarcă la tot pasul cu noi semnificații de ordin estetic, ilustrând materia teoretică a grupului: „visul nu este sursă și nici obiect de studiu, visul e un criteriu”; iar Dumitru Țepeneag precizează mai încolo: „eu nu povestesc un vis (al meu ori al altuia), ci încerc să construiesc o realitate analogă visului... Realitatea înconjurătoare care

ține de tot atâtea, dacă nu chiar mai multe elemente onirice ca un vis obișnuit.” Îl completează Leonid Dimov, din unghiul de vedere al *poetului* oniric: „Forța demiurgică, relevantă mistic în cadrul dicteului automat, este stăpânită, cercetată (desigur tot într-o fracțiune de secundă) și folosită cu *luciditate* în clipa fără durată a creației. Pentru că poetul oniric nu descrie visul, el nu se lasă stăpânit de halucinații, ci, folosind legile visului, creează o operă de artă lucidă, cu atât mai lucidă și mai desăvârșită cu cât se apropie mai mult de vis”. (Cf. *Momentul oniric*)

Prozatorul se vedește un teoretician în devenire al visului, clarificându-și propria teorie prin traducerea studiului de referință al lui Albert Béguin, *Sufletul romantic și visul*, la care adaugă prefața cu accente personale, *Sub semnul Graalului*. Astfel, pentru o mai bună receptare a noțiunii de *oniric*, Dumitru Țepeneag realizează o adevărată incursiune în istoria visului, urmărind evoluția acestuia în momentele culturale epocale. În antichitate, termenul de vis presupunea „o comunicare cu sens avertizator și în termeni foarte prozaici, pe care visul o trimitea în timpul somnului”. În literatura Evului Mediu se înlocuiește discursul premonitoriu cu imagini simbolice: în locul zeului apare mortul cu chipul său, predomină alegoria, iar elementele creștine se împletesc cu cele mitice mai vechi, având de-a face cu un onirism moralizator sau didactic. Ajungând la romantici, unde apare onirismul filosofic sau metafizic, pentru care visul devine „un instrument de investigare, o cale a revelațiilor inaccesibile conștiinței în stare de veghe.” Datorită romanticilor, visul intră definitiv în literatură, până la ei fiind socotit „un intrus”, mai ales pentru lumea cuvintelor. Romanticii recurg la vis pentru redarea forței magice a cuvintelor. Spre sfârșitul secolului al XVIII-lea se încearcă explicarea diferențelor dintre viața de trezie și viața onirică susținută de psihologi și în cele din urmă imaginația ajunge facultatea pozitivă care prezidează la alcătuirea scenariilor onirice. La începutul secolului al XIX-lea visul apare deja ca „un mijloc de investigație într-o realitate totală și superioară.”

Leonid Dimov, în interviul cu Dinu Flămând din 1980, *Pasiunea vieții mele a fost să ajung biolog*, vine cu precizări în acest sens, autodefinindu-se: „dacă nu ar fi existat romantismul, suprarealismul și freudismul, nu aș fi existat nici eu. Dar eu exist negându-le, deși ele m-au creat, negându-le gradul de programare, gradul de luciditate, negându-le artificiozitatea.” Considerându-se un clasicist și nu romantic, poetul adaugă: „Așa cum artistul clasic construiește faptul real, eu construiesc visul. Suprarealistul a reușit să demonstreze că visul e o parte a realității. Oniricul spune: este, poate, partea cea mai importantă”.

Pentru a nu aborda onirismul într-o ordine aleatorie trebuie să precizăm, pe urma teoreticienilor, în ce măsură diferă visul romanticilor de visul oniricilor. Studiul lui Albert Béguin este un bun ghid pentru receptarea semnificațiilor visului prin prisma câtorva dintre romanticii notorii. Lichtenberg a uzat de vis pentru a scoate la iveală anumite aspecte ale ființei pe care „constrângerea cugetării le întunecă”. Karl Phillip Moritz, deși este principalul vestitor al romantismului oniric și metafizic, consideră visul un pericol care te poate duce la nebunie și la pierderea individualității. La Ludwig Heinrich von Jakob, visul reprezintă poezie involuntară, la fel ca și la Jean Paul, a cărui operă este „un uriaș vis”, deoarece o temă constantă la romantici este apropierea dintre vis și creația poetică.

(fragment)

Datorită romanticilor, visul intră definitiv în literatură, până la ei fiind socotit „un intrus”, mai ales pentru lumea cuvintelor. Romanticii recurg la vis pentru redarea forței magice a cuvintelor. Spre sfârșitul secolului al XVIII-lea se încearcă explicarea diferențelor dintre viața de trezie și viața onirică susținută de psihologi și în cele din urmă imaginația ajunge facultatea pozitivă care prezidează la alcătuirea scenariilor onirice.



DE LA ARCA LUI NOE – LA ARCA POEZIEI - V (Jurnal de Armenia. 18-28 octombrie 2011)

20 octombrie

Hai să zicem, cel puțin pentru aceste 10 zile pe care avem a le petrece în Armenia, în preajma Araratului, poezii au fost „salvați” de *Arca literară 2011*... Iar dacă sunt poeți, trebuie să și scrie din când în când, din gând în gând, și pe aici, vreo metaforă – nu? Mie, *ad hoc*, ieșindu-mi asta:

*Sticlă adusă de valuri la țărmul
Potopului
hiperoceanului oceanelor.
Drept mesaj
încleiată pe dinăuntru sticlei –
marca lui Noe...*

Doar Unul Dumnezeu ar putea-o găsi...

De la un moment încolo, prind a mă pierde – este unde! – prin camerele de la etaj, după ce aveam să le cercetez atent, cu trei ochi (unul – ciclop, al camerei foto), pe cele de la parter. Și îmi zic în sinea mea că, chiar dacă nu ești sau, cel puțin, nu te consideri poet, după ce hălăduiești o vreme prin muzeul Paradjanov – vizitezi, te minunezi (este pentru ce) –, vei ieși de aici aproape poet ce se descoperă, surprinzător, pe sine ca atare: în stare de a percepe și a imagina el însuși poezie. Sau, cel puțin, te vei simți, în stare primară, un... stup de metafore. Sufletul ai putea să ți-l simți anume plin de fagurii metaforelor. Și poate că ești – presupunem – stupul producător deja el însuși de metafore, de poeme – neștiute, să admitem, nici ție însuși, însă deja râvnind a se înfiripa-contura în universul tău intim, în universul – Univers, mare, infinit. Ai făcut bine intrând în acest muzeu neobișnuit, unde prinzi a te înțelege, parcă, altfel pe tine însuși, a-i înțelege mai altfel pe cei din preajmă...

Printre sutele de exponate, multe – de un metaforism suprarealist, se întâlnesc și exemplare ciudate, ce rup simpla exclamație (de uimire sau nedumerire) sau comentariul scurtissim provocat parcă de un șoc ce... electrocutează percepția. Spre exemplu, doi pruncuți gemeni legănați în talerele unui cântar rudimentar, de piață, vechi, cel cu indicatoarele ce caută echilibrul, asemănătoare cu două ciocuri de rață. Zici doi gemeni, ca să nu șochezi, dar, de fapt, pe talerele cântarului nu sunt decât... căpșoarele, leit asemănătoare, ale pruncuților! Astfel că cineva dintre doamnele de pe Arcă exclamă: „Vai, ce sinistru!”

Asta e: pe aici sunt mai multe exponate de un suprarealism ce dă fiori. Iar una dintre exclamații mi-a sugerat, cred, o dezlegare a ideții tainice a compoziției în cauză – da, terifiante – despre sensurile căreia, evidente sau discrete până la abis subliminal, nu aveam o știre cât de cât explicită nici acum jumătate de oră, când *blițam/blitzam* (un... barbarism, ar zice lingviștii puritani?) cu obiectivul *Canon*-ului spre cei doi prunci *canon*-iți pe talere de cântar. Aveam doar o vagă presupunere de ceva mai mult decât ce se vedea, astfel că, inițial, am notat cumva „în childuri”: „Doi gemeni, un cântar (și nu numai, se pare) în Muzeul Paradjanov din Erevan”.

Ei bine, anume o exclamație a cuiua m-a dumerit mai mult asupra răului din imaginea cu două căpșoare de gemeni puse pe talerele unui cântar ordinar de piață. Asta e, asta a fost: parcă lumea nu a început cu doi gemeni pe... cântar? Cain și Abel... Dar Castor și Polux, simbolizând dragostea frățească, însă uciși de verii lor (să nu le mai dăm numele)?... Apoi Romulus și Remus, gemeni, fii ai zeului războiului, Marte?... Cică unul l-ar fi ucis pe celălalt...

Au mai existat perechi de gemeni desperecheate prin ucidere de frate sau alte drame, cum ar fi cea a fiilor lui Zeus, Amfion și

Zetos, de asemenea zei sau eroi gemeni. Heracles avea și el un frate geamăn, Ificles; între ei era o diferență de o noapte, iar Alcmena îi concepuse, respectiv, cu Zeus și Amfitrion. Frați gemeni sunt Autolicos (bunicul lui Ulise) și Filamon; nefericita profetesă Casandra și Helenos; Clitemnestra și Elena...

Sigur, mai e ceva, ziceam, în atât de nesigura și sinistru compoziție cu cântarul și gemenii, ceva de dincolo de aparențe, din subconștient și din predestinație umană... Și ar fi pe aici prin preajmă, după vreun gărduleț de cuvinte, și domnul Freud sau discipolii săi, însă noi nu vom sări pârleazul, pentru a nu ne întinde prea mult la vorbă în fața legendei, dar și a realității, de cândva, însă și a celei prezente, care ar putea fi rezumată la o parafrază de dicton: în loc de sau dimpreună cu – *Memento mori* să reținem și – *Memento geminos*... Paralel, parcă s-ar mai deschide o pistă pentru altă parafrază: un început de lume ca un... sfârșit al ei...

De fapt, jucăuș(-auto-)miștocărește (poate și din motivul că veneam cu toții de la prelegerea colegei *marinărese* Arette Van Laar din Olanda, intitulată „Homo ludens”), intrasem în muzeu cu un gând de asemenea cam... sinistru. De la ușa acestuia până la parapetul nu prea înalt ce delimitează viața de moarte, adică spațiul vital, bine mersi, de un abis cutremurător, de o adevărată prăpastie îngrozitoare nu ar fi decât vreo șase pași, ca spațiul din careul unui portar la fotbal, să zicem. Și cum omul e cu mai multe... inconsecvențe chiar și în propria sa intimitate, cum și *acolo* e destul de schimbăcios, îi dezvăluie spurcatul gând și lui Serge Venturini, zicând că – la o adică – de ce s-ar duce unii poeți mari tocmai la Paris, unde să se arunce de pe podul Mirabeau, când, iată, la Erevan sunt locuri – le-am văzut și ieri, în turul nocturn al urbei – și mai indicate sinuciderilor răsunătoare?... Pușchea pe limbă! Pentru că, anul trecut, în aprilie, mă gândeam cu toată seriozitatea și înfrustarea la Paul Celan și Gherasim Luca, stând pe podul Mirabeau, de pe care s-au aruncat în Sena ei și alți mari poeți... Apoi, mă mai gândesc la Esenin și Maiakovski: chiar s-au sinucis sau, precum se bănuiește, ar fi fost... sinuciși?

Astfel, renunț să întreb pe amfitrioni despre posibile cazuri asemănătoare, înghițite de prăpăștiile montane ale Erevanului, oraș minunat, așezat pe râul Harazdan...

Dar, cu dorința tainică de a reveni cândva, să plecăm de aici cu gânduri mai luminoase: am fost în vizită la un mare artist, la cineastul Serghei Paradjanov (1924–1990). El, cel care a înfundat pușcăriile în URSS, fiind un cetățean de neîncredere pentru autoritățile comuniste, astăzi, prin arta lăsată moștenire, este cu adevărat un transfrontalier, ideția-creația sa fiind cunoscute în libertatea lumii. Anul trecut, la Hollywood, a fost fondat *Institutul Serghei Paradjanov și Mihail Vartanov*, unde se studiază opera acestor doi mari armeni, adevărați cetățeni ai lumii.

P.S. Am vizionat de mai multe ori celebrul film al lui Paradjanov, „Saiat-Nova” (după ce l-au hăcuit cenzorii, se numea „Culoarea rodiei”), din unele cadre reținând imaginile anumitor obiecte, compoziții care, iată, aici au ajuns exponate de muzeu. Într-o compoziție, căreia astăzi i s-ar spune instalație, în film apare un prunc-titirez, giratoriu. El, pruncul, e și aici, în muzeu. Plecând, mă gândesc la el, stingherul rotitor care ar sugera o semnificație tainică, probabil. Sau, mai multe... Prin internet, am încercat să dau de urmele unui documentar, „Amintiri despre Saiat-Nova”, în care apar fragmentele hăcuite de cenzură – ele s-au păstrat ca printr-o minune. O să încerc să-l găsesc cu ajutorul colegilor din Erevan.

Seara, în camera de hotel, deschid televizorul. Majoritatea canalelor butonate vestesc, repetat, despre moartea lui Kadafi.

21 octombrie

Nici după perechea de nopți – nopticele, să zic, pentru că au fost scurte, – dormită/ dormite peste 2 fuse orare, nu dau semne că m-aș fi adaptat la decalajul cronologic: mă trezesc nu cu 2 ore „mai târziu”, ci exact ca la Chișinău: la 5 și ceva. Hai să zicem 6. Astfel că astăzi, până la plecarea din Erevan, fixată pentru ora 10, am timp berechet. Pe moment, mă gândesc „scurtissim” ce să fac – numai să nu dau drumul la televizor! –, hotărând neamănat să-mi schimb decizia din prima zi, când spuneam că despre Muzeul de Istorie voi scrie cu altă ocazie, când va fi să-l re-vizitez. Bine, și după aia, însă acum, având timp, dar, simt, și ceva... retro-inspirație, să revin acolo, în spațiile de-a dreptul fascinante.

Anume aici și acum este momentul să mărturisesc că, din lecțiile de istorie antică studiate prin clasele a 5-a, a 6-a, cum ar veni – acum o jumătate de secol, cel mai mult mi s-au imprimat în memorie și m-au tot „re-vizitat”, m-au solicitat, m-au tot ispitit – cu ce? – cu savoarea lor... vizual-olfactivă, să zic; anume pe aproape de acest termen inventat-sintetizat ar fi să dăinuiesc senzațiile de la acele călătorii imaginare – lecțiile la care ni se povestea de Urartu și spațiile învecinate lui – cele dintre râurile Tigr și Eufrat. Și astăzi retrăiesc senzații ciudate-„patinate” ce adie dinspre acele lecții savurate de mine în clasele școlii generale din Negureni, la 2 mii de kilometri și 50 de ani depărtare de aici... Urartu, Tigr, Eufrat...

În muzeele de acest gen, ca acela de istorie a Armeniei, sufletul obsedat de tainele trecutului freamătă mai intens. Mai cu... interes. Iar acum, când scriu, fie și foarte fugitiv-frugal despre perindare de secole ilustrate în miile de exponate văzute acolo, parcă ar mai trebui să fac un drum, al ideții sintetice, suprapuse, imaginar, căii reale pe care am „tricotat-o” deja, o voi „tricota” pe străzile Erevanului, printre vitrinele din sălile coplesitoare cu jalonările extraordinare ale perindărilor de generații, civilizații, într-o navetă – a mea, personală, de, cred, muzeofil *întrăit* în bine – de emoții și gânduri în transgresarea într-un sens și în celălalt a hotărului cronologic convențional de *până la Hristos – după Hristos*. Generații și civilizații care s-au tot perindat ca o tălăzuire atlantică, oceanică de spirit și energii edificatoare, dar și distrugătoare care – ne spune, implicit, vizita în muzeu – nu au putut să dispară în neant, așa, fără urmă. Sau, să nu dispară deplin, lăsând și timpurilor, și sufletelor noastre ceva, mai mult sau mai puțin, din ceea ce, demult, se putea considera plin. Ochi. Ce vede în retro-perspectivele imaginilor pe care le-a captat, lăsate în contururi de arhitectură ecleziastică, unele nimic altceva decât ruine mult vorbitoare; lăsate, condensate, esențializate în cuneiformele de pe tăblițele de argilă babilonene, din literele cioplite în piatra de Urartu... Și eu, vizitator în acest fantastic, real-fantasmagoric muzeu, parcă aș fi venit *cu uratu’ la Urartu*! Hălăduiesc, ispitesc, bunglesc ochii, citesc inscripții, întreb ghidul, iau note, apoi, la un moment dat, îmi cer voie să utilizez aparatul de fotografiat – da, în muzeu fotografierea este strict interzisă, însă voia pe care mi-o cer e una pur... gazetărească: să fotografiez doar inscripțiile explicative, care mi-ar lua prea mult timp ca să le trec cu pixul pe hârtie. Iar de pe imaginile însumate de bravul meu *Canon*, dând la maximum „lupa” ecranului, voi citi-reciti-transcrie explicațiile, fascinațiile din/ de sub cuvintele notelor.

Și chiar, iată, o fac, tot ca adaos la tehnica mea scriitoricească, ce a evoluat, s-a tot completat, de la simplul creion din clasele primare, la toc cu peniță și călimară, la toc rezervor cu peniță chinezească, „de aur”, la pixul simplificator întru maxim practicisim scriptural, la mașinile de scris – am avut câteva, astăzi – la calculatorul ce îți poate suplini 5 sau chiar zece Eckermann(i) – celebru secretar al lui Goethe. Și iată, acum, la drum, disponibilitatea de a utiliza aparatul de fotografiat (și) pe post de... blocnotes. Neavând un calculator la îndemână, ca să expun pe tot ecranul său cele înregistrate de camera foto, dau la maxim *zoom*-ul, putând lesne citi câte o frază-două ce încap, cu corpul mare de literă, pe ecranul compact. E o comunicare triplă, aș zice: blocnotesul – ecranul foto – și impresiile mele bineînțele clare (le-am trăit alaltăieri, nu?), din care încerc să dau, succint, o relatare ușor afectivă din pe cât de realul, pe atât de... fantasmagoricul muzeu, ce-ți povestește multe începând cu paleoliticul (100.000 – 12 mii de ani î. Hr.), trecând prin cultura neolitică, calcolitică (mileniile VII-IV î. Hr.), venind spre epoca de bronz, pentru a se ajunge la ceea ce – spuneam – mă fascinasă, mă mai interesează: Urartu (Regatul Van; sec. IX-VI î. Hr.), neoprindu-se aici, firește, ci mergând spre colecțiile elenistice și cele medievale (sec. IV-XV). E în toate (câte s-au păstrat... cine știe câte au dispărut...) o imagine relativ integrală și integrantă (cu vecinătățile, vaste) a istoriei și culturii armenesti din *pre*-istorie până în *pre*-zent. Iar ceea ce ziceam că este integrant, se referă la relațiile cultural-civilizatorii reciproce ale spațiilor armene cu Egiptul, Mitanii (statul slab organizat al hurienilor – în nordul Siriei și sud-estul Anatoliei de peste veacuri), Regatul Hitit, Asiria, Iran, Regatul Seleucid (unul dintre statele elenistice, succesoare ale imperiului creat de Alexandru Macedon), Roma și Imperiul Bizantin.

În muzeu se păstrează și fragmente mari din panourile pe care este cioplit numele împăratului Traian, știm noi care, – exact, cel ce ne-a *dez-dacizat*, romanizându-ne, se zice – dar se mai și contrazice, uneori, pentru că așa e în istorie: teză – antiteză – sinteză, chiar dacă aceasta din urmă întârzie sau, nu o singură dată, nu e deloc sigură... Din urmele romane – mai multe lacrimarii de care, de altfel, se află zeci, poate că sute în fondurile Muzeului de Istorie și Arheologie din Constanța: vase fine din sticlă colorată, mai ales albastră, în care matroanele își adunau roua ochilor, jelind după soții plecați în lungi campanii militare, pentru ca, la întoarcerea acestora, să le prezinte dovada dragostei și tânjirii lor de femei prinse în centura de castitate...

Iată și primele capodopere, s-ar putea spune: figurine și obiecte din epoca bronzului (începând cu sec. IV î. Hr.), considerate demne de trezoreria... material-spirituală a lumii. Din Urartu au ajuns până (sau au rămas) inscripții cuneiforme, printre care una din anul 782 î. Hr. ce atestă întemeierea cetății Erebuni de către regele Urartului Argisti I (*successor of Menua*, mai e scris în varianta englezească a explicației; inscripțiile rusești deja lipsesc din muzeu, totul fiind dat în armeană și engleză, uneori – rar – în franceză). <http://en.wikipedia.org/wiki/Menua> Statuete, picturi murale, ceramică pictată, arme și armuri cu ornamente aplicate cu minuțiozitate, exemplare – bineînțele, unice și unicate – din aur, argint, os.

Unul (ba nu, sunt vreo trei) dintre exponate fascinează până la adevărat... culturo-șoc! – un car din lemn, cu roțile din alburn de arbori uriași – da, car din lemn, pe roți din lemn, păstrat încă din secolele XIV–XVI! Și ce măiestrit erau ele cioplite! – cu arcuiri-obezi pentru a fi acoperite cu coviltir. Acestea sunt cele mai vechi dovezi din istoria transportului în lume, căruțe și care de luptă (*wooden carts and chariots*), ce au și modele miniaturale din bronz, excavate lângă satul Lciașen, la 3 kilometri de orașul Sevan (unde avem să ajungem peste câteva zile), adică la cam 70 de kilometri de Erevan. Recunosc că acestea rămân în imaginara mea panoplie muzeistică dintotdeauna unele dintre cele mai

uimitoare și mult-vorbitoare expodate prin tăcerea lor de lemn roșcat-cărbuniu, din componente atât de meșterit articulate, dar, mai ales, – păstrate peste noian de vremuri. Nu, nu mă laud, ci vreau să ajung la un gest de înaltă considerație, zicând că eu, cel care, anul trecut, am intrat și am rămas ore în șir în vreo 30 de muzee pariziene, hălăduind, repetat, prin Luvrul uimirilor, aici, la Erevan, în Muzeul de Istorie, zic franțuzește: *Chapeau bas!*

Cum să mai scrii – plastic! – și cât să mai scrii despre ce urmează și tot urmează, fascinant, în acest muzeu?! – colecții numismatice din Milet, eleno-macedonene, seleucide, de la părți, romane, sasanide, bizantine, arabe, seljuce din aur, argint care circulau în Armenia. Tot aici – monedele locului, armenesti, emise în Tsopk, Hayk Minor (Armenia Minor; sec. 3 î. Hr. – anul 150 î. Hr.); cele din regatul Kiurike (sec. XI) și Regatul Armean al Ciliciei (sau – al Armeniei Mici; 1080-1375)... Apoi cultura creștină la începutul răspândirii ei în Armenia (sec. V-VI), cu elemente arhitectonice, sculpturale, picturale sau din ceramică, unice...

Pentru *altă dată*, pe 26 octombrie, cum îmi ziceam inițial, mă gândesc să vizitez expozițiile despre cultura Chinei (cât de cât familiarizat cu ea în călătoria mea din 2003 în Țara lui Dao – O, Da! și despre care am spus câte ceva în jurnalul *Drumul cu hieroglfe*) și cea a Iranului. Barem atât, fără naiva doleanță de a cuprinde necuprinsul...

Astea le-am pus pe hârtie cam până pe la 8,45. Înainte de a coborî la micul dejun, mai deschid dulap, sertare, cercetez ici-colo să văd dacă toate cele necesare, precum le considerasem la Chișinău, s-au reîntors la locul lor, în valiza de voiaj, deoarece azi părăsim hotelul „Ararat”, plecând spre Oșakan, unde era planificat să ajungem ieri, însă programul a fost atât de încărcat și prânzul de la Zvartnoț atât de plăcut, *convivant*, încât au intervenit ajustări de program. La Oșakan vom vizita biserica în care se află mormântul creatorului alfabetului armean, Mesrop Maștoț, de unde vom ține cale spre Jermuk, stațiune balneară. Acolo, cantonamentul năierilor Arcei literare va dura trei zile; din acest punct strategic vom avansa spre alte obiective turistice, iar în hotel-bivuac ne vom desfășura simpozionul, recitalul, vom încerca să deprindem vreun dans armenesc, pentru că anume cu această ocazie vor veni coregrafi-profesori. În fine, dacă ar fi să rămână ceva „pierdut” în camera de hotel, n-ar fi bai – vom reveni pe 24 octombrie, după-amiază sau, poate, chiar seara, deoarece, de la Jermuk spre Erevan, mai avem a face un lung periplu montan, dar și un popas la o imensitate acvatică – lacul Sevan.

Până la ieșirea din Erevan, la rugămintea poporului, autocarul oprește într-o piață nu prea mare de la intersecția bulevardului Nalbandean cu strada Pușkin, unde am putea schimba valută americană, europeană pe drahme armenesti. Rețin că am oprit chiar în preajma monumentului lui Andrei Saharov. Acest lucru parcă spune ceva, nu? Pentru că și grație eforturilor acestui savant și cetățean curajos au ajuns ex-sovieticii să intre liber la *exchange*...

Călătorim în lungul Defileului Ararat, spre nord având de hotar munții Aragaț, spre sud – muntele biblic și fiind străbătut de râul Arkas, cu partea de nord – armenescă și cea de sud – ce a revenit Turciei după un tratat din 1921. Altitudine – între 850 și 1.000 de metri, lungimea defileului – 90 de kilometri.

În dreapta, maiestuos, magnificul Ararat ce acoperă cu zăpezile sale jumătate de cer. În genere, *highlands*-ul armenesc e de o mare diversitate, de unde și denumirea de „țară a contrastelor”. Aici alternează culmile montane, dominate de cea mai mare altitudine de la Porțile Asiei, Muntele Ararat, și defileuri cu climă temperată și soluri fertile.

Pe întreg periplu, Araratul ne va atrage privirea, încât, la un moment dat, te surprinzi la presupunerea că armenilor nu le vine ușor să

conducă automobilul în lungul (și... înălțimea) acestor priveriști: atenția fiindu-le sustrasă de magnetismul muntelui biblic, ei, Doamne ferește, pot nimeri în accidente rutiere. Eu unul, apăs mereu pe declanșatorul camerei foto, să fixez, fascinat, tandemul Araratul Mare/ Araratul Mic, ce s-ar afla la o distanță de 40-50 de kilometri de noi, însă părând să fie coala, la câteva sute de metri. Acesta e, în toată splendoarea sa, muntele pe care a acostat, la Potop, Arca lui Noe și de unde, după retragerea apelor, urmându-l pe cel de-al zecelea Patriarh de după Adam, aveau să coboare în lunci toate perechile de vietăți, spre a se înmulți și a repopula din abundență Pământul.

Dar mai întâi, coborând din Arcă, Noe a construit primul altar și a adus ofrandă Domnului Dumnezeu, rugându-se pentru salvare. Și atunci Mântuitorul făcu Legământ cu Primului Năier (... Noer!) că, de aici încolo, nu va mai pedepsi lumea, nu va mai nenoroci oamenii cu un nou potop, dacă aceștia, la rândul lor, vor înceta să se nimicească unii pe alții. Și-apoi cum să nu-mi amintesc eu, cel ce vine ca și cum de pe meleagurile vinurilor, cel cu nume apropiat vinificației, să zic, că Noe a plantat pe Ararat întâia loază de viță-de-vie și, pentru prima dată în viața sa lungă, corăbierul ameți de turburel? După ce gustă din vin, lumea deveni parcă mai frumoasă, apăru și primul curcubeu, ca simbol al consfințirii Legământului dintre Atoatecreator și om. Iar în primul secol d. Hr. cronicarul evreu Titus Flavius Iosephus susținea că o parte din Arca lui Noe se mai află în Armenia, locuitorii căreia scobesc dintre încheieturile ei smoală, să-și facă amulete. În secolul XIII, lui Flavius *îi ținea isonul* Marco Polo, scriind de Arca înzăpezită definitiv pe vârful Araratului, unde tot ninge și ninge, încât nimeni nu va mai da de lemnul ei sub baladeștile *neiges d'antan*...

După formarea, în 1918, a Republicii Democrate Armene (atunci apăruse și Republica Democrată Moldovenească, în prima sa etapă de separare de Imperiul Rus), aceasta se mai numea și Republica Ararat, însă în urma unui tratat negociat la Moscova, Kars și Erevan (1920-1921-1922) Muntele Sfânt trece în posesie otomană.

Nu e complicat să deduci că semnarea de către armeni, la Erevan, a pactului de delimitare a hotarelor cu Turcia a fost impusă de împrejurările din acel început de secol XX, dar și de stările/ raporturile ostile de secole pe care le-au acutizat, cu brutalitate, otomanii (Genocidul din 1915). Însă a mai existat ceva: consilierea Rusiei, chipurile întru conciliere. Ea a sfătuit guvernul Armeniei, ba se poate presupune că i-a cerut acestuia, să cadă de acord cu condițiile puse pe hartă. Pentru că Rusia avea interesele sale, înglobând Armenia, indiferent dacă aceasta e sau nu mai e cu Araratul în componență. Într-o anumită măsură, Moscova trata cu Istanbulul peste acoperișurile Erevanului. Astfel, cu inima frântă, cu mâna tremurătoare, guvernul armean și-a pus semnătura pe un tratat pe care avea să-l regrete, însă, atunci, neavând o altă soluție. Iar soluțiile de astăzi Armenia este nevoită a le căuta de asemenea împreună cu Rusia care, se știe, în politică niciodată nu joacă onest, urmărindu-și înainte de toate propriile interese și nicidecum pe cele ale aliaților. Astăzi, Piața Roșie a mizat pe cazul Carabahul de Munte, pe complicațiile pe care le are Armenia cu Azerbaidjanul după războiul din 1993. E clar de partea cui sunt simpatiile altor doi vecini ai Armeniei – Turcia și Iranul...

Iar umbra falnicului Ararat se extinde peste tratate nedrepte, rămânând de-a pururi cel mai fremătător, jinduit simbol pentru armeni. Se regăsește și în stema Republicii Armenia, care a renunțat la heraldica sovietică. Imaginea Araratului a fost completată cu Arca lui Noe. Una dintre legendele moderne, cel puțin mai tânără de 100 de ani, spune că, la protestele otomanilor că Araratul e reprezentat în herbul armean, fără a fi în Armenia, răspunsul veni pe potrivă: Păi și semiluna apare pe drapelul turc, fără să fie parte componentă a Turciei...

Cum să mai scrii – plastic! – și cât să mai scrii despre ce urmează și tot urmează, fascinant, în acest muzeu?! – colecții numismatice din Milet, eleno-macedonene, seleucide, de la părți, romane, sasanide, bizantine, arabe, seljuce din aur, argint care circulau în Armenia.

Aurel Sibiceanu



Nicolae a scris într-un crescendo valoric, temător să nu dezamăgească, s-a purtat cu modestie, apoi s-a retras în viața de familie și într-o istovitoare muncă pentru pâinea cea de toate zilele, în lecturi și în discreția poemelor pe care le-a scris cu parcimonie, neinteresat să le publice.

Glorioșii ani ai ratării

„CÂND VOM PĂȘI PESTE HOTARELE ORBILOR” NICOLAE COMAN ÎN MILENIUL III

Aproape de când mă știu, de sărbătorile cele mari devin melancolic. Sunt calm, străbat cu mintea ținuturile copilăriei, adolescenței și tinereții, în care găsesc, în pofida multelor privațiuni, destule locuri și momente luminoase. Încerc să mă reazem de frumusețile acestea din ce în ce mai difuze, pentru a merge până la capăt și mă clatin, cad și mă ridic fără să știu cum, simțind gustul amărui al mierii de toamnă târzie, la al cărei capăt aproape am ajuns... Un loc aparte în viața mea l-a avut prietenia și, slavă Bunului Dumnezeu, am avut și mai am prieteni cu adevărat. Mulți, foarte mulți dintre ei nu mai sunt... De sărbători simt nevoia să fiu mai mult cu ei; le citesc scrisorile, cărțile, manuscrisele rămase la mine, le privesc fotografiile, umblu prin lumina unui fel de relicvariu personal... Tot ce mai pot face este să însemnez gândurile mele despre ei, să-i pomenesc așa cum se face din străbuni. De mai bine de un an, grație prietenului **Titus Maxus**, la mine sunt mai multe caiete și file disparate, care au aparținut poetului argeșean **Nicolae Coman**, cel despre care am mai făcut „vorbire”. Între Crăciun și Boboteaza acestui an nou am parcurs zeci de pagini scrise de Nicolae, am călătorit prin mintea și sufletul prietenului meu, poet osebit, plecat prematur. Majoritatea însemnărilor sunt din anii când poetul era apropiat de revista *Argeș* și încurajat de **Gheorghe Tomozei**, **Miron Cordun**, **Sergiu Nicolaescu**, **Florin Mugur** și, prin acesta, și de **Nichita Stănescu**. Pentru onestitate, trebuie să spun că în multe însemnări apare numele criticului **Sergiu Nicolaescu**, din care rezultă că acesta din urmă îi citea textele poetice, îi dădea sfaturi și îi ordona lecturile. În caietul intitulat „**Semne și confesiuni**” se găsesc impresiile tânărului **Nicolae**, despre lumea în care trăia, despre familia sa, adesea ingrată cu el, datorită nevoilor, despre oamenii întâlniți. Multe sunt notele de lecturi, variate și neînchipuit de numeroase. Cu osârdie de copist medieval, Nicolae notează versuri care i-au plăcut, idei și texte filosofice, însemnează cu sinceritate și discreție fiorii primelor iubiri. Nu lipsesc nici însemnări legate de regimul politic de atunci. Aflăm că ședințele de U.T.C., la care era obligat să participe, erau anoste, că activiștii „de la centru” erau analfabeți și de aceea periculoși.

poate pentru a-i proteja, în caz că însemnările lui ar fi încăput pe mâinile cui nu trebuie. Al doilea caiet important, este dedicat poeziei și este intitulat „**Ziua de frig a verii – (pod peste vânt)**”. Caietul cuprinde 28 de poeme și are un motto admirabil: „**O, noaptea aceasta,/ rece ca o țevă de pușcă !**” Alte poeme, vreo 150, în mare parte sunt refăcute de mai multe ori și nu sunt strânse sub un titlu.

Nicolae a scris într-un crescendo valoric, temător să nu dezamăgească, s-a purtat cu modestie, apoi s-a retras în viața de familie și într-o muncă istovitoare pentru pâinea cea de toate zilele, în lecturi și în discreția poemelor pe care le-a scris cu parcimonie, neinteresat să le publice. O vreme a mai apărut, meteoric, în urbea Piteștilor, zăbovind în librării și anticariat, abătându-se, tot mai rar, și prin vestita **Ceainărie din Griviței**. Nici schimbarea de după 1989 l-a readus în viața literară. Se stinge din viață, în urma unui accident, la doar 53 de ani, în anul 2008, cu doi ani peste **Rilke**, reperul lui poetic, lăsând în urma lui o familie și mai multe caietele de care am pomenit.

Doar unsprezece ani i-a mai supraviețuit mentorului său, **Miron Cordun**, care îl „înfiase” sufletește și cu care a făcut lungi plimbări prin oraș, prin pădurea Trivale, după cum spune în multe însemnări. Era greu să-l faci pe Miron Cordun să vorbească pe îndelete, dar și când reușea, ei bine, întâlneai în el un om de cuvinte care descindea din cronici, din cei doi Caragiale, din Eminescu și din Marin Preda, din Călinescu, Vianu și Alexandru Rosetti.

Acum vom pune în economia acestei pagini cele 7 poeme de debut, ale prietenului nostru...

După cum se poate vedea, poemele lui **Nicolae Coman** nu și-au pierdut prospețimea nici după 40 de ani și aceasta este o dovadă că lucrarea sa a fost într-o Poezie... În prezent se lucrează la alcătuirea unei cărți din toate scrierile rămase, spre a nu le strica vremea și acoperi uitarea....

Acum 41 de ani, în noiembrie, **Nicolae Coman** debuta în revista „**Argeș**”, girat de poetul **Gheorghe Tomozei**, pe atunci redactor-șef al revistei. Debutul a fost urmat de apariții sporadice, două sau trei, tot în revista **Argeș**.

Iată cum este prezentat **Nicolae Coman**, publicului cititor de poetul **Gheorghe Tomozei**: „A bătut în ușa redacției un adolescent copleșit de emoții care ne-a încredințat un caiet de versuri în care, chiar de la prima lectură, gazdele au întrezărit scânteia rară a talentului. Un copil blond, arătat mult mai „tânăr” decât cei 17 ani ai săi, un copil firav, cu ochii încercănați de somn puțin, încercând să facă știută și altora pasiunea pentru vers. Se numește **Nicolae Coman**. S-a născut într-un sat din preajma Piteștilor (oraș în care nu a văzut lumina zilei nici un poet cunoscut, oraș a cărui singură glorie e – deocamdată – obscurul **I.C. Fundescu**) și muncește, ca lăcătuș, într-un atelier al uriașei Platforme chimice. Se scoală la ora 5, în noapte, merge (pe jos) cei câțiva kilometri care-l despart de autobuzul care trebuie să-l ducă la locul unde îl înțelege alt autobuz, care-l apropie de atelier, muncește opt ore, apoi, ușurat după amiaza începerii cursurilor la liceu. E întineric deplin când merge acasă. Spre casă... Și totuși are răgazul să citească poezie, să viseze o stea în care nimeni nu crede și pe care încercăm în acest colț de revistă să o ivim sub ochii tăi, cititorule... Sunt în caietul lui **Coman** acele sunete ciudate, care vădesc o sensibilitate neobișnuită și un precoce gust pentru imaginea insolită. Ne-a

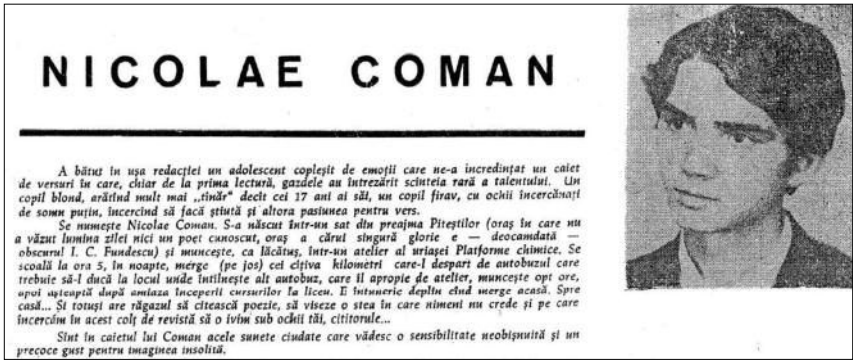
trecut pragul încă unul din veleitarii cernelii, în care credem și care mai târziu ne va „trăda”, ancorând comod în mediocritate și infatuare, lăsându-ne pe buze numai „gustul ierburilor” proaspete ce vor fi fost ? Nu știm. Vrem să credem că ne-a trecut pragul un posibil poet bun, sau cel foarte bun, nădăjdindu-mă că ne-a trecut pragul un personaj care e mai mult decât atât, care e chiar Poetul... Așa va fi ? Va fi **Nicolae Coman** capabil să poarte pe umeri povara obârșiei sale argeșene, matcă a unor durabile valori spirituale ? E greu să anticipăm. Dar cine ne-ar ierta răceala unei primiri lipsite de ceremonie ? Bun venit, **Nicolae Coman !**” (G.T.)

MIRAJ „Noaptea cu privegheri albastre,/ La urma plângerii dureroase,/ Tremurătoarea șiră de frunze/ Și o zbatere în gheare bolnave/ Mă adună la răspântii – / Eu sunt vântul? // Amestecând umbrele cu ploaia, ne temeam

De strămoșii care veneau la miezul nopții/ Supunând muzica unor incredibile orori:/ mi-am amintit că mâine va fi a treia întrupare./

Când vom păși peste hotarele orbilor/ Și vom întinde mâinile/ Dincolo de țara lor.// **TIMPUL** Alunecăm,/ Mai timizi, mai sunători acoperim ecranul din față/ Pe care ni se proiectează filme despre cei care// Nu simt inerția.// Răspândindu-ne/ Privim la mulțimea de stele și flori/ Le sărutăm, le rupem dintre lacrimi./ M-am avântat cu condeiul/ Printre marile coloane de fum/ „Sunt un nebun” pot spune./ Dar fiindcă pasărea rănită mă ridică pe aripi/ Mă scutur de o picătură de sânge/ Și nu mă prăbușesc.// Astăzi ți-am spus că mă joc cu zăpadă/ Și nu m-ai crezut./ Mergi orbită de lumină, creionul spune ceva/ Ceva ce nu putea auzi sau bănuși, pentru că/ Fiecare clipă trece ca o mișcare a degetelor./ Rădem nepăsători, rădem cu hohote/ și se face noapte./ (adorm și anotimpuri uitate îmi curg printre degete)/ S-au revărsat grămezi sunătoare de oameni/ de-acum pe calul de umbre încalec./ Uneori, privesc în afară prin flori./ ascult ploile./ Mă retrag, mă retrag dintre voi./ Te-ai dus de la mine./ Eu plec dintre sănii...// **INVITAȚIE PENTRU CÂNDVA** Pe unde iepurii foșnesc și frunzele mor./ Pe unde apele plâng/ Și rărunchi câprioarei umblă singurateci / Și unde copilele își duc visuri/ Iar noi firavi le căutăm în nume./ Tu nu vei învinge, căci trebuie să visezi/ La fiecare cuvânt.// **PORTRET** Am ajuns la porțile cununiei./ Am ajuns. De ce nu vă întrebați/Ce vinuri avem, de ce nu intrați/ În hora primului vânt ?/ În ochii vii o rază de lumină zace./ Ai ochii în patimi/ Și vinurile încet, încet vor curge./ Triumfătoare nimfă, găsești drumurile tale/ În cartea cu povești./ S-a răzvrătit încetul/ Și nevoiașii așteptau fantomele./ Și se uscau încet, încet,

Doar obrazul aștepta tăinuind./ Să vină primăvara.// **ÎN GÂNDUL MEU** Să privim beți de cuvinte/ mânia copilului./ tatăl nefericit ce-și luă/ frunza pe umeri / și porni, abia răsuflând,/ după hoții de cai./ Să ne trezim cu vise bune./ Să trăim ca-n vis./ cu garoafa sângelui/ pe frunte.// **ȚARA POETILOR** Aici e țara fantomelor/ Unde animalele se grăbesc spre culmi, spre păduri – / Întind mâna în noapte către un fir de iarbă./ Către oamenii acești îmbrăcați în zale fierbinți./ Aici e axa bântuită/ Unde mâine se va ivi un adânc de om./ Un ochi care va răsări/ Îmbrăcat în zale fierbinți.// **DRUMUL MEU DE SOARE** Plăcute vorbelor mele, aceste mesaje au fost/ Duse de la om la firul ierbii./ Nu se mai spune/ Ora exactă și nici somnul tulburat/ Nu scade din ritmul jocului de fum.// Umblu desculț, flămând și mă lupt/ Neîncrezător de înălțimea întinericului/ În care pasărea zidită, în altă lume spune/ „Sunt aici!”, iar noi alergăm.//



Cronica literară

Poezia privelistilor interioare ale lucrurilor

Ultimele poezii ale Simonei Grazia-Dima sunt toate niște priveliști și niște iluminări, reconstituiri real-fantasmatică ale vastei planete a dimensiunilor interioare ale lucrurilor. Tangibile sau nu, exultante și livrești, himerice, anxioase și pline de taine, senine sau disciplinate ca niște domnișoare de pension, solide cu ele însele sau versatili seduse la un moment dat de jocul fațetelor strălucitoare ale “istoricității”, ele sunt expresia unei fericite chietudini și exhibă un intuit sentiment al esenței sau entității obiectelor, “așa cum au fost și sunt dintotdeauna”, căci *De Nihilo Nihil*, aprecia Lucretius, poetul care a închinat acestui spirit și primul poem celebru ce, între altele, fie spus, consacră cunoașterea ca ideal de fericire. După poetul roman, iubitor al lui Epicur, în veșnică transformare, materia ar fi esența nu numai a lucrurilor dar și a ființelor înzestrate în plus cu gândire, acea facultate rezultată din mișcarea atomilor prin pătrunderea în ochi a imaginii mai mult sau mai puțin deformate ale lucrurilor (*De rerum natura*, Cartea IV-a). Pentru Lucretius, care-și lua părtașă în poezie pe Venus însuși, deși nemuritori, până și zeii, să nu uităm, erau perceptibili și...materiali! Mult mai tâziu, în plin Iluminism, *realitatea obiectivă* constituia pentru Kant, la rândul-i, *lucrul în sine*, accepțiunea ontologică în sens larg adică a interacțiunii dintre fenomene și subiectul cunoscător. Din această ecuație, se știe, Kant nu-l excludea nici pe Dumnezeu care ca și *lucrul în sine* nu putea fi însă cunoscut.

Amintind în fugă dar nu întâmplător cele de mai sus, revin și spun că rostirea poetică a doamnei Simona Grazia-Dima se plasează din capul locului dincolo de manifestările de suprafață ale lucrurilor, așa cum sunt percepute de simțuri, ea fiind în realitate un conjunct ieșit dintr-un laborator catoptric între un eveniment real de strict contact fizic, mundan sau cum vrem să-i zicem, cu interogațiile ridicate de percepție și interpretarea spirituală a ființei. “Aeroportul internațional. Aștept în sala vastă. Un zid înalt/de sticlă: afară, zona cenușie, cu puncte ici și colo,/semnale-nfrigurate. Peisaj auster, întotdeauna mănfoară,/fatidice lumini, clipiri grăbite; se-aduce-ntruna combustibil -/camioane rapide, uriașe; dar și cărucioare pitice,/eficiente, aferate.//Ador această lume scânteietoare, iute pulverizată: strălucire,/dispariție, niciunde nu vezi marea mai clar. Intensitate/perfecțiune, apoi, de ce ? o ștergere, la fel, deplină, vedenie,/și n-ai putea să-i aduși nimic.//Dar interiorul lucrurilor ? Fără asta nimic n-are rost. Apele mele/adânci atunci le-aș cunoaște (mă păstrez la umbră, sub cortina/ de flăcări). Ghemuit în lumină, voi vedea rostul și chipul/mișcării înseși, ora se va umple de izvoare, va deschide-acei/ochi pentru care-un regret consimte pe loc să ardă. Istoria/s-o port mereu cu mine. Dar plata mea care va fi ? Unghiul/ căderii frunzelor, nuanțele mistuirii unor boabe de siliciu.//(...)//Lumină fluorescentă, miros de cauciuc harnic, neconținut în/rotire, vorbe nemțești, irlandeze. Tristețe fără hotare, de ce ? Chiar dacă-aș gândi sfârșitul vieții, toți stropii se vor regăsi în/pliul pleoapei, în pleoapa acestui ochi – și proaspăt și străbun.//Mai sus de nori sunt, de mulțimea lor fraternă. Pe măsură ce/ mă înalț, ei se fac de pământ. Pământ zburător. E felul meu/de-a înțelege zborul. Pentru tine, prieten fulgurant,/pământu-i pământ, norul, nor. Ascunzi poate-un miracol ?//Vom fi luați prin surprindere, fiindcă numai de noi ne-/mpiedicăm. O piatră căzând prin vidul cosmic, arșă de tot,/postumă. Tristețea-i lipitura de pe flăcări, zbatrea unui ochi/nedevenit privire, convins că a văzut – de aceea e carbonizat și/ el, fără prea multă milă. Iar fericirea-i lentilă ce rămâne, apa/nescursă-n lacrimă, în geamăt. De noi, numai de noi, îngână/înainte și răd pletele copacilor, *grafitti* pe ziduri, undeva jos,/prin Bosnia și Herțegovina (*Interiorul lucrurilor*)“. Zbaterea ochiului lăuntric cotropit adesea de flăcările tristeții, organ nedevenit, datorită unei severe discipline interioare, goală privire a superficiilor, nu constituie la Simona Grazia-Dima altceva decât

decât lentila pulsantă a unei priveliști absorbită de spectacolul fascinant al descărcării fulgerului și focului spiritual integral, modul prin care poetul înțelege până la urmă uimit taina zborului, lăsându-se străfulgerat de reflexul luminii care face posibilă înțelegerea și umple de sens misterul mișcării înseși în ceasul cunoașterii alimentat de secrete izvoare. Impresionează peste tot, augmentând starea de poezie, candoarea și entuziasmul cu care sunt trăite și afirmate aceste stări de adevărată grație și vibrație a sufletului, patosul profund al suflului spiritual care le transformă pur și simplu în repere ontice. “S-au întâlnit undeva cuvântul și viața mea./De la o vibrație a pornit totul. Fulgerul/ mi s-a declanșat deasupra, s-audă./Ceea ce eram s-a-ndoit ca o nuia/topită de stele. Aripă multicolore/s-au desfăcut, au luminat cumplit./În acele clipe depindeam de-o culoare, ea mă putea ucide. A turnat flacăra-n mine,/nimic nu mai rămăsese afară: strada pustie,/resturi pe asfalt. S-a declanșat/ ființarea totală, au fost absorbite înglobate/vrăjite până și gunoaiile de pe jos (*Fulger*)”. Ceva subtil și profund imaterial împregnează toate celulele realului istoric care constituie rădăcinile acestor pe cât de inefabile și halucinante, pe atât de fundamental concrete priveliști. Adevărul este că arareori în poezia care se scrie astăzi la noi ai prilejul să guști paradoxul unei imagini poetice mai luxuriante, plină, în același timp, de miraje, imginar și închipui, pe de o parte, de o materialitate generos-abundentă în care înnoată atâtea elemente de concretețe ale aspectelor lumii real-istorice, pe de alta. Suprapuse ori derivate unele din altele, plauzibile, în ciuda deformărilor endogene“, ca și rafinatei și adesea sofisticatei tehnici de insolitare și “învechire”, tablourile interioare ori “cadrele” doamnei Simona Grazia-Dima au o perfectă transparență a structurilor geologice de adâncime, excelență asigurată atât de calitatea “lentilei” cât și de o perfectă sintaxă a blocului-construct niciodată zădărnicită din funcțiile ei. “De-aici, din această odaie cosmică,/eu apăr lumea și ochiul pur al tăcerii./În care toți sunt frați, mângâi nălucile/de-acum, ce se cred prieteni, vrăjmași, le vâd/mersul lin pe un fir de mătase, în aerul/din susul încăperii mele, păsări/care nu pot să le prind, religia mea/este inclusă în toate acestea, ea nu există/separat, sunt omul ce moare de mii de ori pe secundă/lângă un cuvânt în flotație, meduză parcă, zdrențuită./ce nu ostrenește s-arate centrul, raza neatinsă,/mă scutur de ape, prin această moarte renasc/ și-mi reamintesc ceea ce n-am voie să uit. (*Casa unui poet*)”.

Întrebarea pe care o ridică înălțimea spirituală a versurilor Simonei Grazia-Dima este cât din “interiorul lucrurilor” excedează limitele realității și aparține transcendentului (divinului) imperturabil și cât chietudinii trăirii și experienței nemijlocite a lumescului ca bucurie gnoseologică, avânt și efort de depășire a unor determinări și încorsetări ontologice? Ascunși în firide, într-o recurență ecuație stoică, zeii n-ar fi, la o adică, pentru dezabuzatul poet modern decât niște chestiuni de rol : “cine aduce ofranda, cine o ia”. Depășind totuși o asemenea abordare, ca și la Blaga – poet afin, prețuit mai mult decât s-ar crede de către Simona Grazia-Dima. –, împărția cerului, în viziunea profund “umanistă” a poetei, nu trebuie căutată, dacă e să ne punem problema, în alte sfere și nici pe alte tărâmur, întrucât, “ca față a altcuiva”, ea sălășluiește de fapt mult mai aproape, în profunzimile sinelui nostru - “în spatele vederii”. “Ochii iluzorii îți cercetează trupul,/de parcă ar avea ce vedea: numai/ pante și văi, grohotișuri și hăuri/cu fum sibilinic. Trasee disponibile,/cu flori crocane, debordând/de *voioasa absență* (s.n.).Un teritoriu-al vrăjii./Trup mic și târâtor, gânganie șturlubatică,/ ascunzând comoara – *o față a altcuiva* (s.n.).Oare pe cine vor să-l vadă? Și, dacă/se vor liniști din căutare, înseamnă/că au și văzut? În spatele vederii,/al trupului – înaintarea (*Căutare*)”. În faza actuală de așezare matură a poeziei sale, pe cât se pare, muțenia sau abstrgerea nevăzutului nu reprezintă

pentru poet factori perturbatori ori angosați și cu atât mai puțin o obsesie, deoarece, cu toate simțurile trezite de vraja pură și simplă a existentului, inima lui saltă miraculos, în clipa de grație, până și miezul sec al unui ou încondeiat. “Îl recunoști pretutindeni,/sub razele unui soare de piatră,/ce mângâie nesimțitor,/cum te-ar izbi ghețarul pe ocean./Chiar pârjolit de febre,/tu arzi răcoritor,/mâna o-ntinzi spre arbustul verde/din lume sau din vis, atent la strigăt./Toate pietrele sunt locuite de el,/în fiecare-i auzi inima – cum saltă/miezul sec de mult, dar vesel,/al unui ou încondeiat (*Miez*). Ca și la Blaga, “voioasa absență”, în chip miraculos nu îl împiedică pe poet să citească în voie *cartea ascunsă* și nici să aibă cu *interiorul lucrurilor*, în faste clipe de consimțire la miracolul existenței, o secretă cale de comunicare. ”Pe străzi pierdute-n păclă, rătăcim/ și credem că-n mâini avem echerale divine,/ îndârjiți să introducem exactitatea noastră/ într-o lume a visului, însă parfum se fac/ construcțiile și muchiile atent tăiate,/ surădem, constructorul e demolatorul suav,/ cel ce *ne leagă-n cunoaștere fluidă* (s.n.), ca să vedem o roză-n/sângele vărsat. Și mergem mai departe, ca pe podeaua mării (*Drum*)” ; “Dușmanul ascuns va face o temenea de fum/arderii mele, va declama în limba mea,/se va vedea că o vorbise-n taină,/de mic copil, că este smeriana lui./Și timpul va fi azi. Trupul meu/va fi verbul, alb și iertat/pentru câte a dus și-a deprins./Cuvinte, care m-ati așteptat/ în sertare înmiresmate,/cuvinte cu ochi de păsări,/în ograda spunerii, vă regăsesc/în punctul de unde am plecat în ardere./Mamă ocultă, câinii tăi de pripas/îmi vor cere lapte. Nimeni acolo/să se minuneze,căci plasma/din jur, ea însăși, va fi minunare,/iar noi, privitorii, cu toții în ea (*Acolo de unde am plecat în ardere*)”. Viziunile atât de personale ale Simonei Grazia-Dima celebrează în fond bucuria din visul orei sau clipei care ne re-trăiește în cuvinte ca pe niște copii, momentul fast când din imperiul lor, sondând și alungând umbrele, ne pregătim să-nflorim, sorbind din brazdă , “cât ai clipi din ochi, compostul magic”. Miracolul, trebuie spus, ține de intensitatea exercițiilor de iluminare pe care ca atlet al spiritului Simona Grazia-Dima le execută meticolos, până la spargerea oricărui handicap de nivel ontologic și instituirea deplinei libertăți de a da expresie superbeii idei de mișcare ori chiar senzației mișcării din interiorul lucrurilor, salt gnoseologic resimțit nu o dată de cititor ca punct de contact cu iluzia lucrului în sine. “O rază privea neconținut/la rădăcinile văzului. A ei era lumea,/de prisos reverențe. I se închina/la urmă, tăcut, fiecare./Și nu dorea să scape din ochiul obstinat/al tuturor, putea să doarmă sau să se rotească,/la fel era, păun în autocontemplare./Nu obosea, nu cerea voie să plece./Stăpână peste spațiu, cum s-ar fi rătăcit?/ Părea și veselie și minciună/ și îngăduință, fuier de amintiri,triunghi din viitor, otgon/ și-alunecare. Oglindă fără trup/ și strat de ape, iubire ce-o simțea/ într-un sfârșit urcând din tine însuși, val iluminator și adevăr, vibrație (*Raza*)”.

În plină maturitate, cu o discretă dar sigură conștiință a valorii de sine, Simona Grazia-Dima scrie o poezie de o nedezmățită și rară organicitate a vibrației discursului, înscenările și priveliștile pe care ni le propune trădând atât bucuria unui profund act de cunoaștere și trăire a misterelor existenței, cât și, abia resimțită, dacă nu mă înșel cumva, angoasa presentimentului trecerii peste un prag ontic, de natură a-i încețoșa – cât o părere - nu numai acuratețea finelor structuri de decor ale ideii, altminteri destul de discernabile datorită aglomerărilor de imagini, dar și elanul erotic vital, etalon al idealității și relației secrete cu lucrurile. “Nu se mai putea descoperi/dacă eram sau nu bolnavi,/nu mai exista niciun material/pentru investigații. Trupul nostru/își luase zborul, acum din toate părțile/râdea. Cutreieram străzile/cu suferințele? Cu pricinile de sănătate?/Deschise în noi, flori vesele, iradiante,/nu ne păsa de urmări, cuvântul/alegea pentru noi, eram centauri/stropiți cu dense uleiuri, înaintam/cu ochii închiși și vindecam (*Centaure*)”.



Miracolul, trebuie spus, ține de intensitatea exercițiilor de iluminare pe care ca atlet al spiritului Simona Grazia-Dima le execută meticolos, până la spargerea oricărui handicap de nivel ontologic și instituirea deplinei libertăți de a da expresie superbeii idei de mișcare ori chiar senzației mișcării din interiorul lucrurilor, salt gnoseologic resimțit nu o dată de cititor ca punct de contact cu iluzia lucrului în sine.



Simona Grazia-Dima, *Interiorul lucrurilor*, Editura Vinea, 2011

lector



În ce privește războiul civil dintre 1975 și 1990, conflictul rezidă în structura etnică și religioasă a țării formate din 17 comunități. 42% dintre locuitori sunt creștini și 58% musulmani. Comunitatea creștină e la rândul ei divizată în greci catolici, greci ortodocși, siriaci, siriaci catolici, iacobiți, copti, bizantini, armeni - cu toții de tradiție orientală, și catolici și protestanți de tradiție occidentală. De cealaltă parte, musulmanii sunt și ei suniți, șiiți, druzi, alauți și ismaeliți. Și ca babilonia etnică să fie totală, în Liban trăiesc și evrei.

la pas

O dimineață la Byblos

Dacă în prima noapte petrecută la Alep am avut parte de un hotel modest, agenția organizase pentru prima dată un tur în Orientul Apropiat), în celelalte două petrecute în Liban am fost admirabil cazați la un hotel de patru stele din stațiunea turistică de lux de la Djunieh. Nu că m-ar interesa numărul stelelor de pe firmamentul hotelurilor prin care m-am perindat prin lumea largă, însă când ești praf de oboseală, un duș bun și un pat confortabil sunt esențiale și ocupă al doilea loc după încălțăminte. Vorba englezului, două lucruri mă interesează, pantofii și patul, pentru că dacă nu sunt în unul, sunt în celălalt. Și mai e un lucru important într-o călătorie, bagajul. Bine întocmit, fără lucruri de prisos, de mici dimensiuni și ușor de transportat, el e garanția că nu vei fi transformat în hamal cât timp ești în veșnică mișcare trecând dintr-un hotel în altul. Scenele grotești la care am asistat de fiecare dată, cu turiști icnind sub greutatea geamantanelor voluminoase, încurcându-se la urcarea în lifturi în care nu încăpeau, trăgând de ele pe scări m-au lecuit definitiv de o asemenea negliobie. Cât despre cele aflate prin geamantane, ce să mai spun - o doamnă pe care am cunoscut-o s-a dus să viziteze piramidele în pantofi cu toc. Chestiunea întocmirii unui bagaj ar merita un extenso, însă cum nu-i loc de așa ceva mă mulțumesc să recomand savuroasa descriere a episodului în cauză din “Trei într-o barcă” a lui Jerome K. Jerome, sau adorabila povestire a lui C. Rosetti-Bălănescu “Expediții și peripeții”, ambele de un umor nebun care m-au făcut întotdeauna să râd cu lacrimi.

La hotel am ajuns seara foarte târziu, așa că am ratat șansa de a vizita biserița din vârful muntelui închinată Sfântului Gheorghe, la care se vedea urcând un funicular și de unde se putea vedea ca-n palmă plaja pe care, zice legenda, sfântul s-ar fi luptat cu balaurul. Așa cum aveam să constat, libanezii și sirienii au un adevărat cult pentru acest sfânt și foarte multe biserici din această parte de lume îi sunt dedicate.

Ca să înțelegi cât de cât Libanul și pe locuitorii săi, antici sau moderni, e musai să citești Biblia, pe Khalil Gibran, romanele istorice ale lui Amin Malouf, scriitor libanez de limbă franceză, istoria a locurilor îndeobște ignorată - murim de atâta europocentrism! - și pe poetesa druză contemporană Insaf Elwar Mohdad, care în timpul războiului civil din țară dintre 1975 și 1990 s-a încăpățânat să țină un salon literar deschis tuturor, indiferent de confesiunea religioasă pentru că, zicea ea, era necesar să se păstreze “o insuliță de inteligență într-o lume de nebuni”.

Corect, numele țării este Lebanon, ceea ce în forma arabă “lubanon” înseamnă “alb”. De la ce se trage denumirea nu știu, însă pot presupune că el s-ar datora albului pietrei din care sunt făcuți munții săi, odinioară împăduriți cu cedrii, astăzi despuiați de vegetație, și de crestele lor veșnic înzăpezite. Libanul e o țară mică și îngustă - are aproximativ dimensiunile Corsicii - iar lățimea lui variază între 40 și 80 de kilometri. Fâșia costieră, lungă și îngustă a Libanului are lungimea de 240 km, ceea ce o aseamănă oarecum cu Chile, țară despre care se spune că locuitorii își așază patul de-a lungul ei. Datele statistice vorbesc despre o populație de 4,5 milioane de locuitori, însă se zice că tot pe atâția trăiesc în afara granițelor sale, motiv pentru care un scriitor rău de gură ar fi spus că Libanul nu produce altceva decât libanezi. Celor 4,5 milioane de locuitori li se alătură astăzi 500.000 de palestinieni refugiați pe teritoriul său în urma conflictului armat arabo-israelian.

Spre deosebire de acel scriitor cărcotaș care își vorbise de rău țara și compatrioții, un altul,

Salah Stetié, spunea despre Liban că e o țară cu o istorie mai mare decât ea însăși și o asemuia cu cedrul a cărui umbră uriașă se întinde și se lățește cu mult dincolo de dimensiunile sale reale. Descoperirile arheologice în Liban coboară până la nivelul mileniului X î. Hr., într-o perioadă când abia se schițau primele așezări umane. Cei mai vechi locuitori cunoscuți ai actualului teritoriu libanez au fost fenicienii, un popor inteligent, cu vădite calități maritime și comerciale ale căror colonii s-au extins în interiorul Mediteranei, până în Franța și Spania. Numele de feniceni, care în greaca veche înseamnă “cei roșii” (phoinikes) li se trăgea, probabil de la culoarea prețioasei purpuri extrase din melcul marin murex, pe care aceștia o exportau. Porturile create de feniceni - Trabulos/Tripoli, Berytos/Beirut, Sayda/Sidon și Tyr/Sour alcătuiesc nodul principal al navigației mediteraneene și au rămas perfect funcționale până în ziua de azi. După înghițirea de către istorie a fenicienilor, soarta Libanului a fost comună cu a celorlalte țări costiere est mediteraneene, pământul a fost călcat în picioare, pe rând, de către adakieni, amoreeni, egipteni, asirieni, babilonieni, perși, de către armata lui Alexandru cel Mare, de romani, de arabi, de cruciați, de mameluci, de turci... Ți se învârtă capul numai gândindu-ne la dezaastrele și nenorocirile prin care au trecut nefericiții locuitori ai acestui petic de pământ udat cu sânge și lacrimi milenii la rând. În sfârșit, înțelegi spusele lui Salah Stetié cu privire la istoria ce cuprinde ca o uriașă umbră bucata asta relativ mică de pământ.

După atâtea războaie și prăduială, în secolul XVII, sub domnia lui Fakhr ad-Din, bun prieten cu ducele de Toscana, ambii partizani ai unei politici economice de bună înțelegere și cooperare, părea să se ivească o rază de speranță și pentru libanezi. Speranța de pace și prosperitate a fost de scurtă durată, până la asasinarea lui Fakhr ad-Din, în 1635, plan clocit de Sublima Poartă care nu privea cu ochi buni ridicarea acestui teritoriu și a oamenilor trăitori aici. Peste două sute de ani, mai exact în 1842, când semnele decăderii Imperiului Otoman deveniseră evidente, aceeași Sublimă Poartă, pentru a-și continua dominația asupra Libanului a găsit formula împărțirii lui în două provincii, una maronit creștină și una druz musulmană, situație ce s-a păstrat până la Primul Război Mondial. Parte integrantă a Imperiului Otoman, Libanul fusese angajat în războiul obligatoriu de partea Puterilor Centrale, a Germaniei și Austro-Ungariei. Urmare a destrămării Imperiului Otoman, Libanul împreună cu Siria a fost administrat până în 1943 de către Franța. În 1926 a fost separat de Siria, iar în 1941, declarat republică independentă, dar constituirea primului guvern s-a făcut abia în 1943. Administrarea țării de către Franța, încheiată abia în 1946, a lăsat urme pozitive în educație, în civilizație și limbă. Într-o mare de popoare vorbitoare de limbă arabă, dintre țările Orientului Apropiat, doar în Liban și Siria se mai vorbește franceza. Cât despre acesta are un aer occidental, cel puțin la nivelul orașelor și este mai tolerant din punct de vedere religios. N-am văzut femei mumie împachetate fedeleș în chadar.

Din 1975 încoace, numele Libanului a fost cap de afiș în ce privesc conflictele interne - războiul civil, și externe - permanentul conflict cu Israelul. Situația politică din zonă e atât de încălțită încât numai experții se descurcă în babilonia de știri legate de aceste conflicte. În ce privește războiul civil dintre 1975 și 1990, conflictul rezidă în structura etnică și religioasă a țării formate din 17 comunități. 42% din locuitori

sunt creștini și 58% musulmani. Comunitatea creștină e la rândul ei divizată în greci catolici, greci ortodocși, siriaci, siriaci catolici, iacobiți, copti, bizantini, armeni - cu toții de tradiție orientală, și catolici și protestanți de tradiție occidentală. De cealaltă parte, musulmanii sunt și ei suniți, șiiți, druzi, alauți și ismaeliți. Și ca babilonia etnică să fie totală, în Liban trăiesc și evrei. Cu un astfel de conglomerat, fiecare din componente având viziune și pretenții proprii, Libanul e greu de guvernat. Atunci? Bazându-se pe recensământul din 1932, pentru echilibrul puterilor în stat, s-a găsit următoarea soluție: președintele republicii și comandantul armatei sunt obligatoriu creștini maroniți, șeful guvernului trebuie să fie sunit, președintele Parlamentului-șiit, iar vicepreședintele grec ortodox. În 2005, când am vizitat Libanul, președintele țării era Emile Lahoud, un creștin maronit, iar premierul era sunitul Rafic Hariri, cel mai bogat om din Liban, dar și cel mai echilibrat și cu o minte deschisă înoirilor. În acel ceas țara era prosperă și liniștea domnea pretutindeni. N-a fost să fie, la mai bine de o jumătate de an de la excursia mea în Liban, premierul a fost asasinat într-un atentat cu bombă. Presa internațională a vorbit mult atunci despre amestecul serviciilor secrete siriene ale lui Bashar Al-Assad în acest atentat, ba i s-au adus acuze chiar președintelui Emile Lahoud. S-a constituit o comisie de anchetă, care, bineînțeles, n-a ajuns la nicio concluzie. După moartea lui Rafic Hariri, haosul s-a reinstaurat în Liban, iar conflictul cu Israelul a reizbucnit cu urmările cunoscute.

Obiectivele zilei sunt numeroase, iar timpul scurt. Suferința cea mare în astfel de excursii e criza de timp criminală care îmi distruge plăcerea contemplării în voie a ceea ce e de văzut, a descoperirii unor lucruri pe care ghizii le ocolesc sau nu le știu, a lenevelii în fața unui apus de soare sau a peisajului. În drum spre primul obiectiv - termenul asta îmi amintește de sensul militar al cuvântului, de parcă ar trebui să-l luăm cu asalt la baionetă - Byblos, facem o escală într-un loc pustiu, un câmp năpădit de o vegetație sărăcăcioasă. La distanță de “obiectiv”, nici măcar trecut în program, nicio așezare omenească, niciun câmp cultivat, niciun om, doar șoseaua pe care nu trece nicio mașină. În fața noastră, niște ruine cărora în primul moment nu prea le-am dat importanță. După spusa ghidului, acelea ar fi fost rămășițele templului lui Halkart, un ecvivalent fenician al zeului mesopotamian Ba'al. Când călătorești, în două lucruri să nu te încrezi niciodată: în orarul avioanelor și în spusele ghizilor. Acasă, căutând prin dicționarele de mitologie, am aflat că zeitatea se numea în realitate Melkart, că avea cu totul alte atribute decât crudul zeu Ba'al, că era o divinitate adorată ca patron celest și zeu al navigației, dar mai cu seamă al vegetației. În această din urmă calitate, în cinstea lui Melkart se oficiau timp de cinci zile sărbători dedicate “trezirii” la viață, un fel de Sacré du Printemps avant la lettre. Universalitatea spiritului său au făcut ca Melkart să fie preluat ca zeu și de alte neamuri, inclusiv de evrei care i-au ridicat un templu la Samaria.

Privind mai atent ruinele templului am fost intrigată de forma lui ciudată. Legăm noțiunea de templu de o construcție verticală, în genul Parthenonului ori a templelor indiene sau cambodgiene. Ceea ce se înfățișa ochilor era însă un bazin adânc, din mijlocul căruia se ridica un altar, nici el obșnuit ca formă. Bazinul dreptunghiular era înconjurat pe cele patru laturi cu pilaștri de dimensiuni modeste uniți printr-o arhitravă, totul de o simplitate dezarmantă. De

formă cubică, altarul ridicat în mijlocul bazinului avea o singură deschidere, era înălțat pe o bază de piatră masivă, dintr-un singur bloc. Un coronament decorativ geometrizat, lipsit de orice tentație ornamentală, încununa altarul. Firește, te întrebi cum vor fi decurs ritualurile religioase în acest templu bizar, cum vor fi arătat costumați preoții lui Melkart, dar ceremoniile ce se desfășurau împrejurul bazinului? În ce fel vor fi sunat incantațiile fenicienilor prezenți și ce fel de muzică însoțea solemnitățile? Din acest punct, doar imaginația mai poate lega ruinele de ce va fi fost odinioară.

În bazinul, cândva umplut cu apă, secăt cam de când zeitățile grecești și romane le-au înlocuit pe cele feniciene, iarba și-a făcut lucrarea. Semn că acolo persistă încă subteran o sursă de apă, alături de ierburile înalte cresc tufişuri mărunte care au cotoptit locul și se agață de ziduri. Cu arhitrava surpată pe alocuri și piloni lipsă, straniul templu al lui Melkart seamănă cu o gură știrbă. În imediata apropiere a templului, un masiv vas de gresie a cărui întrebuințare n-o pot defini. Toartele oarbe sunt pur decorative, nimănui netrecându-i prin cap barem să-l urnească, necum să-l ridice. Pot bănui doar că va fi avut o destinație sacrificială, așa cum am mai văzut la Cartagina, în Tunisia. Or, Cartagina fondată conform legendei de Didona, prințesa din Tyr, era colonie feniciană în care se practica sacrificiul uman, în mod special al copiilor. Cum nu sunt nici istoric și nici arheolog, până la urmă trebuie să mă mulțumesc cu ce văd și să spun că templul lui Melkart din apropiere de Byblos face prin arhitectură și concepție notă discordantă cu tot ce știam despre temple și zei. Nu pot, în același timp, să nu remarc îngratitudinea oamenilor față de zei, pe care după ce îi idolatrizează îi abandonează de îndată ce descoperă că sunt lipsiți de putere, pentru alții noi, mai promițători. Mitologia e cartea zeilor morți, a divinităților ucise de oameni.

Byblos nu-i departe și curând se vede albăstrind Mediterana. La Byblos, două mări stau față în față, Mediterana, cu veșnicia ei, și marea de ruine ce a rămas din anticul oraș-port Byblos. Numele de Byblos vine de la grecescul “bublos” - ce au mai botezat aștia cu denumirile lor cetățile și popoarele vechi de vreme! - care înseamnă papirus. Cu papirusul lucrurile se petrec ca și cu stofa englezească, lâna oilor din insulă era trimisă la Florența unde era prelucrată și de unde se întorcea sub formă de stofă... englezească. Papirusul, care a fost unul din produsele principale de export ale Byblosului, alături de mult căutata purpură, era de fapt importat din Egipt și prelucrat ca suport de scris în Byblos. Folosirea “bublos”-ului, adică a papirusului ca suport de scris în Orient în prima parte a întâiului mileniu după Hristos, când s-au scris Cărțile Sfinte le-a transferat acelora, prin filiera grecească, “biblion” denumirea: BIBLIE. Prin derivare, locul în care s-au păstrat sulurile de papirus/bublos s-a numit bibliotecă.

Byblosul antic a dat omenirii două lucruri de mare importanță, de nu cumva chiar cea mai mare pentru civilizație: un suport de calitate pentru scris și alfabetul simplificat de 22 de semne grafice care a devenit purtătorul spiritualității, a gândirii omenești de orice fel, de la geometrie la filozofie, religie, știință și literatură. Hârtia, care este actualul suport pentru scris, dar care probabil va fi în curând înlocuită cu suportul electronic, deși inventată de chinezi încă din secolul I, a intrat în Europa abia în secolul al XII-lea. Indiferent însă de suport, ceea ce a rămas constant în scriere a fost alfabetul fenician, bineînțeles cu modificările ulterioare. Cadmos, întemeietorul Tebei, care le-ar fi dat grecilor scrierea, conform legendei era tot fenician, drept care și numeau alfabetul “fenician”. Cum s-ar zice, toate argumentele privind inventarea alfabetului duc în antica Fenicie.

O călătorie în Orientul Apropiat nu-i o simplă escapadă turistică, de loisir bramburit, ci o imersiune în istoria civilizației și a credințelor religioase cele mai importante la ora actuală. Orientul Apropiat nu-i tocmai un loc paradisiac, relieful e aspru, dominat de piatră, vegetația destul de sărăcăcioasă, sursa principală de hrană rămânând marea. Tocmai aceste condiții au forțat mintea omenească să funcționeze la parametrii maximi. Am credința că opulența nu-i prielnică spiritului care îl lenevește. Marile civilizații nu s-au născut în zonele cele mai fertile, ci în cele sărace și aspre care au forțat condiția omenească uneori până la limitele ei. Grecia, de la care se trage cultura, arta și civilizația europeană, e o peninsulă aridă și cu o vegetație aspră și puțină. Hrana grecului a fost brânza de capră, peștele, măslinile și vinul și, cu toate acestea, ce minți luminate a dat lumii! Japonia e un arhipelag de insule împrăștiate în mare, veșnic zgâlțâite de cutremure și lovite de tsunami, cu o istorie ce părea pe veci încremenită. În doar un secol și jumătate au ajuns să întrecă țările cele mai bogate. “Noi n-avem nici resurse naturale, nici militare. N-avem decât o singură resursă: capacitatea de invenție a creierelor noastre. Ea este nelimitată”, spunea primul ministru japonez Doko prin anii ‘60-’70 ai secolului trecut. Săracă, ruinată de război, Japonia stă azi în fruntea a tot ce înseamnă înaltă tehnologie în lume. Și exemplele ar putea continua...

Anticul Byblos, actualmente Djebail, cunoscut în Biblie sub numele de Gubla sau Gebal e una din cele mai vechi așezări din lume, datând cam de pe la sfârșitul mileniului VI î.Hr. Pentru cel care se aventurează în situl haotic al ruinelor vechiului oraș, Byblos nu e decât o masă de pietre care și-au pierdut logica printre care răsar puținele coloane rămase întregi. Fusuri de coloane sparte și împrăștiate, ziduri rase până la rădăcină, urmele unor străduțe foarte înguste, un haos peste care răsar ici și colo câțiva chiparoși de un verde întunecat. Lectura sitului pe orizontală - aici e aia, dincolo ailaltă - e cantitativă, deci de niciun folos. Trebuie scormonit în adâncuri, în istoria multimilenară și în impactul spiritual-civilizator pe care orașul-port l-a avut asupra întregului areal mediteranean. Tot ce se vede la suprafață este întristător și duce la nihilista concluzie a Ecceziastului: “Deșertăciunea deșertăciunilor. Totul e deșertăciune”. Unde au fost temple sunt ziduri sfărâmate; unde a fost un oraș plin de viață, se întinde pustia ruinelor; când s-au prăbușit templele au murit și zeii cărora le erau închinat. În trecerea lor, cuceritorii au luat dar și au și lăsat în urma lor câte ceva, însă de toate s-a ales praf. Singurul lucru care a supraviețuit tuturor avatarurilor este mănunchiul de 22 de semne grafice pe care se bazează civilizația actuală, folosit de vreo trei sferturi din populația globului.

Aparent modestă, moștenirea cultural-spirituală a Byblosului s-a dovedit în realitate mai trainică decât piatra și mai valoroasă decât toate bogățiile pământești. În lume există puzderie de monumente dedicate victoriilor și învingătorilor, statui consacrate marilor personalități de toate tipurile și din toate timpurile. Inventatorul tiparului, Gutenberg, are parte de monumente în marmură, în piatră, în hârtie, vorba lui Caragiale, dar după știința mea, nu există nici măcar unul singur dedicat inventatorului alfabetului, cea mai înalt-spirituală și culturală, cea mai subtilă invenție din lume.

“Byblos a fost locuit din cele mai vechi timpuri, au fost descoperite aici locuințe neolitice și eneolitice”, zice ghidul. Plictisită de prezentarea monotona și dezlănțată a ghidului m-am îndepărtat de grup îndreptându-mă spre unul din cele nouă puțuri care au servit drept morminte regale, unde s-au făcut cele mai bogate și spectaculoase descoperiri arheologice, cel al suveranului fenician Ahirom datând din secolul



al XIII-lea î.Hr. Groapa adâncă, întunecoasă e goală, sarcofagul regal a fost dus la Beirut, la Muzeul de Arheologie. Ar fi fost interesant de văzut pentru că, pe lângă basoreliefurile ce-l împodobesc, o bandă inscripționată în piatră înconjură sarcofagul, așa că a trebuit să mă mulțumesc cu imaginea celui alt sarcofag regal, rămas la fața locului, dezarmant de simplu și totuși impunător. Asta-i altă problemă iritantă, de fiecare dată piesele arheologice descoperite într-un loc, se află în cu totul altă parte. E ca și cum așezat la masă ai afla că nu se servește decât supă...

Atât cât se poate vedea la Byblos - care nu are sorți de izbândă să fie povestit decât prin imagini, cuvântul se străduie, dar iute se poticnește -, a fost dezgropat datorită arheologului francez Maurice Dunand, care pentru asta și-a lăsat aici cea mai mare halcă din viață. 50 de ani a stat aplecat asupra haosului de ruine încercând să pună în ordine puzzle-lul de piatră și să-i restituie logica pierdută. Pentru că la Byblos totul e amestecat, intricat, suprapus, timpii și civilizațiile, templele feniciene cu construcții romane, mozaicuri și coloane cu bolovănișuri fruste...

Sub soarele dimineții valurile mângâie ușor limba de nisip a vechiului port ce adăpostește ambarcuniile pescărești. La trecerea valului, micile vase tresaltă ușor precum o pisică leneșă trezită din somn sub dezmierdări. Pe măsură ce lumina se intensifică și cerul e tot mai albastru, chiparoșii și pinii par din ce în ce mai întunecați. Doar leandrii înfloriți se colorează tot mai intens. Albastră și îndepărtată, la orizont, Mediterana pare să se unească cu cerul ca o pânză de fundal cinematografic pe care se decupează în prim-plan peisajul cu coloane, cu frânturi de zid, pini și chiparoși, ceea ce a fost odinioară anticul Byblos.

În autocar și direcția Al-Arz, rezervația de cedri. Dar până acolo mai sunt destule de văzut.

**Folosirea
“bublos”-ului,
adică a
papirusului ca
suport de scris
în Orient în
prima parte a
întâiului
mileniu după
Hristos,
când s-au scris
Cărțile Sfinte
le-a transferat
acelora, prin
filiera
grecească,
“biblion”
denumirea:
BIBLIE...**

la pas

Leonid Dragomir



Biblioteca de filosofie

Resacralizarea lumii prin teatru

Fără secrete. Gânduri despre actorie și teatru, cartea marelui regizor englez Peter Brook publicată recent la editura Nemira (București, 2012) în traducerea Monicăi Andronescu, cu o prefață extrem de comprehensivă semnată de unul dintre cei mai celebri discipoli ai săi, regizorul român Andrei Șerban, conține o densitate de idei și formulări sclipitoare caracteristică numai autorilor care au într-adevăr ceva important de transmis. În cele trei texte, inițial conferințe, intitulate: *Violența plictisului*, *Peștișorul de aur*, *Fără secrete*, autorul realizează o adevărată filosofie a teatrului și a artei în general, fără a recurge însă la speculație abstractă ci, în bună tradiție anglo-saxonă, pe baza experienței. Nu este așadar vorba de o construcție sistematică, aridă și adesea fără viață, ci de expunerea fragmentară și totuși de o maximă coerență a unei concepții centrate în jurul întrebării: cum trebuie înțeleasă și practică arta teatrală pentru a fi o concentrare de viață și energie imposibil de înlocuit cu altceva?

Un răspuns general, nunațat de o multitudine de expresii inspirate, unele veritabile aforisme prin forța de impact deopotrivă mental și emoțional, este că teatrul poate și trebuie să regăsească funcția sacră pe care a avut-o în Antichitatea greacă. Cred că intenția cea mai profundă a lui Peter Brook este de a revăji, a resacraliza lumea prin teatru. Pe urmele lui

Micrea Eliade, el schițează o ontologie a sacralului, conceput ca o zonă de invizibil ce înconjoară toate lucrurile și pe care spectacolul teatral are menirea să-l transpună în vizibil. Dinspre aceste câmpuri energetice nevăzute, manifestate în tăcere, nu prin cuvinte, primim impulsuri spre "calitate" adică spre idei, spre forme adecvate captării bogăției inepuizabile a vieții, în esență lipsită de formă. În această tensiune dintre viața ca energie informă, venind dinspre invizibil și lumea formelor vizibile, supuse timpului și deci trecătoare se pun marile întrebări ale omului, la intersecția cărora se naște teatrul.

Între formă și viață există o permanentă contradicție pe care regizorul (artistul) și actorul mare trebuie să o mențină clipă de clipă. "E ceva aproape supraomenesc, spune Brook, să poți să păstrezi în permanență interesul viu, să găsești doza de originalitate, noutate și intensitate de care are nevoie fiecare secundă. De-asta în teatru, spre deosebire de alte forme de artă, există atât de puține capodopere". În teatru, nici o formă, oricât de măreață nu trebuie acceptată ca de la sine înțeteasă, ci totul trebuie mereu recreat pentru a potența la maximum viața, a transmite celorlalți sens, introducându-i prin arta detaliului în inima misterului și ferindu-i astfel de plictisul ucigător ce pândește orice convenție; căci teatrul este, dacă nu o cale spirituală, atunci un însoțitor al drumului spiritual și "există pentru a permite

priviri de-o clipă în lumea invizibilă întretesută în lumea noastră de zi cu zi, pe care simțurile noastre o ignoră de obicei".

Fără a neglija aspectele tehnice ale spectacolului, dimpotrivă, ultimul text, *Fără secrete*, discută despre ele cu franchețe, Peter Brook le plasează în lumina unei concepții indiscutabil de factură metafizică întrucât are o miză ce vizerază posibilitățile noastre de a străpunge limitele relativului. Teatrul poate îndeplini o funcție metafizică și a făcut-o în momentele sale mari, precum sunt tragedia greacă sau piesele lui Shakespeare. Referitor la marele dramaturg englez admirația lui Peter Brook este totală, el fiind de fapt modelul viziunii sale filosofice și regizorale: "În esență teatrul lui este unul religios, aduce lumea spirituală, invizibilă în planul celei concrete, al actelor și formelor vizibile și recunoscutibile. Shakespeare nu face nici o concesie la nici unul dintre capetele scalei umane. Teatrul lui nici nu vulgarizează spiritualul ca să-l facă mai ușor de asimilat de către omul obișnuit, nici nu dă la o parte mizeria, violența, urâtul, absurdul și comicul existenței umane[...] Teatrul este un mecanism cu care poți urca sau coborî pe scala sensurilor".

Și, aș adăuga, o dovadă că absolutul nu este un concept abstract, ci viață din belșug.

Florian Silișteanu



Din cana cu păsări

despre distanța mea de om rotitor

Iubitei mele actrița Mirela Dinu

a venit la mine o pasăre și mi-a spus să merg după ea

- cum de vorbești pasăre în distanța aceasta a omului cum de pricepi ?

- nu vorbesc ci numai adun din semințele Domnului și le potrivesc rotitoare din loc în loc ca să se poată număra oamenii- a răspuns pasărea în timp ce mergeam după ea ea pasărea care zbură înaintea mea la doi pași

- auzi pasăre spune-mi te rog de unde vii de unde mă cunoști și cum de ai știut că sunt viu?

- de unde vin eu ai plecat tu iar de cunoscut te-am cunoscut când erai mort - spuse din nou pasărea dând din aripi fără să se audă

- măi pasăre dintre toate distanțele de pe la noi cea mai frumoasă este lumina iar dintre toate dealurile de pe aici cel mai lin este un măr când înflorește și dintre toate absențele pământului cea mai dureroasă este femeia

(dar pasărea tăcea de parcă muțenia lumii se agățase de pliscul ei. tăcea și zbură mai departe

- pasăre de ești cum spui de la Domnul spune-mi ce este iubirea în ce se măsoară timpul acolo ce se cumpără și ce se vinde ce se înalță și cum se ridică...

- nu există timp ci numai oglinda unei vedenii nimic nu se cumpără nimic de vândut iar de înălțat niciodată ce a mai fost ridicat. Vrei să știi ce este iubirea? mă întrebă pasărea oprind din zbor vrei să știi ce este iubirea strigă pasărea înfoid tu tu vrei să știi ce este iubirea începu să țipe ea pasărea tu tu vrei tu să știi ce este iubirea urla pasărea cât putea tuuuuuuuu tu vrei să știi ce este iubirea... tu.... care ești... aripa mea?

Cabala bigoților pe Dâmbovița și pe Sena

Ce n-a văzut decât Parisul

17 februarie 1673. Excomunicatul Jean Baptiste Poquelin muri, ca "Moliere în scenă". Arhiepiscopul Parisului îi refuză înmormântarea în cimitir. Cu complicitatea regelui fu dus noaptea, pe furiș, spre locul de veci, ca să fie îngropat mai adânc de șase stânjani, fără preot și ceremonial. Dar o mulțime tot mai agitată, apărută ca din pământ, inunda strada, bara convoiul și căuta să răstoarne mortul din sicriu, care nu era altcineva decât marele actor de comedie, regizor și autor: MOLIERE.

4 ianuarie 2013. Moartea anunțată a unei cunoscute personalități din București: regizor, actor, cascador, scenarist. Mulțime înfuriată în drumul spre crematoriu. Pregătită să oprească convoiul mortuar. Vociferează, strigă, amenință, ca la miting: tânăra soție este hulită, hărțuită, chiar amenințată cu moartea. Mortul, în pericol să fie aruncat din sicriu. Este vorba de Sergiu Nicolaescu... Vina lor? A lui, a lui Moliere? Și unul și altul s-au aflat în conflict cu biserica. Mai exact cu clerul. Cu bigoții și cu devoții. Moliere scrisese și jucase comedii năucitoare "Tartuffe", "Dom Juan". Dar și "Avarul", "Mizantropul", "Bolnavul închipuit", "Femeile savante", "Doctor fără voie". Sergiu Nicolaescu nu a turnat filme în care să atace instituția bisericii. Dar nici nu s-a pus în slujba clerului. Și clerul nu l-a iertat. Dar afurisenia definitivă, așa, neoficială, s-a întemeiat pe faptul că răposatul a ales incinerarea în loc de a se oferi viermilor pământului. Un alt cap de acuzare împotriva lui Moliere era că devenise un "geniu captiv". Într-adevăr căutase și s-a servit de protecția regelui. Dar acesta era sistemul pe când suveranul declara: "Statul sunt eu!". A făcut concesii și dramaturgul, ca mulți alții.

Filmele lui Sergiu Nicolaescu "Mihai Viteazul", "Dacii", "Columna", dădeau apă la moartă cultului personalității dictatorului!. Nu se poate contesta! Dar erau, în primul rând, opere istorice, patriotice și necesare acestui moment. Prizonier în sistem? Agitator politic? Activist convins? Rămâne de aflat dacă da și în ce măsură. Dar să nu uităm că a ieșit la televiziune când puterea nu era încă luată de



revoluție ca să declare: "Nu suntem derbedei!...". Însă, pentru că toate acestea nu erau destule ca să-l răpună, i-au pus în cărcă povestea aventurilor imorale. Nimic nou. Moliere fusese acuzat că i-a furat lui Racine, pe frumoasa Du Parc, efemera trecere prin idile cu micuța Baron, că a coabitat cu actrița talentată dar cu legături deșuchete Armande Bejart, ca, mai târziu, să se căsătorească chiar cu sora sau cu fiica ei Madleine Bejart și altele nenumărate. Aventurile lui Sergiu, dacă au fost, s-au consumat în tăcere. Și de-a fost așa, n-a făcut altceva decât să satisfacă oferte. Nu au existat reclamații, sesizări, procese cu hărțuiri sau să solicite careva despăgubiri. Spre deosebire de Moliere, care părea că este făcut să facă lumea să râdă (spânatic, un cap mare pe un gât subțire, trup mătăhălos), Sergiu părea, cum se spune, un "bărbat bine". Vitalist, viguros, irezistibil... Dar și-a luat libertatea să-și caute fericirea în artă. Unde nu evita să se pună în evidență. Poate chiar prea mult. Dar tot atât de adevărat este că a dat ocazia să se afirme pe ecranul de cinematografie, pe toți actorii noștri mari. Ba unii chiar au ucenicit sub bagheta lui, adunați de prin provincie sau neprofesioniști. Ilarion Ciobanu sau Ileana Popovici, de pildă, n-ar rezista ca artiști fără filmele lui Nicolaescu.

Personaj complex. Poți să-l privești dintr-o parte sau din alta. De sus sau de jos. Cel mai corect de jur împrejur. Sumă de lucruri bune și nebune. Bune -rele, toate rămân în cârticica vremii. Iar Sergiu Nicolaescu nu va putea să fie scos din cronică cinematografiei românești.

M.I.

„Curtea de la Argeș”

În urmă cu douăzeci și cinci de luni (decembrie 2010), s-a născut la Curtea de Argeș o revistă cu apariție lunară. Având un mănunchi de valoroși colaboratori, revista apare lună de lună cu mare regularitate. Formatul acestei publicații este cu totul atrăgător. Revista este frumos și echilibrat ilustrată cu imagini de vechi și însemnate edificii argeșene, dar și cu fotografii ale colaboratorilor.

„Curtea de la Argeș”, căci așa a fost botezată de către părintele său, distinsul cărturar Gheorghe Păun, membru titular al Academiei Române, valoros specialist în informatică, autor al unui mare număr de cărți, dintre care unele în colaborare cu alți învățați români sau străini. Gheorghe Păun (n. 6 decembrie 1950 la Cicănești, jud. Argeș) este cercetător la Institutul de Matematică al Academiei Române din 1994. Pe lângă lucrări de informatică, domnia sa este și autor al unor cărți de proză și poezie, între care **Teama de toamnă**, volum elogios apreciat de presa argeșeană și românească.

A înființat, la Curtea de Argeș, unde domiciliază, **Clubul iubitorilor de cultură**, cu întâlniri lunare și cu un anuar intitulat **Cronică**, în care sunt prezentate activitățile de peste an.

Gheorghe Păun „Este membru al Societății Americane de matematică, al Societății Române de Matematică, al Societății Române de Informatică, al Consiliului de Conducere al Asociației Europene de Informatică Teoretică, al Academiei Internaționale de Informatizare de pe lângă ONU, Filiala Chișinău, al Uniunii Scriitorilor din România, conducător de doctorat în specialitatea Teoria limbajelor formale, membru referent în comisii de doctorat și de promovare universitară în România, Ungaria, Slovacia, Republica Moldova, Finlanda, Austria, Spania, Noua Zeelandă, Olanda...” (Marian Stoica, Margareta M. Onofrei, **Dicționar biobibliografic: scriitori, publiciști, folcloriști ai Argeșului: (de la Neagoe Basarab până azi)**, Pitești, Argeș Press, 2010, p. 194).

Revista „Curtea de la Argeș” este la zi cu marile evenimente culturale. Mihai Eminescu este o prezență permanentă, ca și unele citate bine alese din celebra scriere a voivodului Neagoe Basarab.

Cu apariție lunară, „Curtea de la Argeș” a ajuns la numărul 25.

Felicitări frumoasei și importante publicații, felicitări principalului ei dirigiuitor și părinte, felicitări tuturor celor care fac să apară în fosta cetate a Basarabilor o publicație demnă de toate laudele. Felicitări Primăriei Municipiului Curtea de Argeș care a găsit și găsește fonduri pentru finanțarea unei astfel de reviste.

Spectacol Eminescu organizat de Arhiepiscopia Argeșului și Muscelului

Duminică, 13 ianuarie, Arhiepiscopia Argeșului și Muscelului a organizat la Teatrul “Alexandru Davila” din Pitești un spectacol dedicat aniversării lui Eminescu. Spre deosebire de alte manifestări eminesciene, convenționale, “tradiționale” și neschimbate din anii socializmului, de data aceasta spectacolul s-a desfășurat cu totul atipic. Moderator-prezentator a fost însuși ÎPS Calinic, Arhiepiscopul Argeșului și Muscelului, care a prezentat între două cântece, între două recitaluri poetice, viața și opera poetului, și a făcut-o nu ca de la catedră, ci într-un mod vioi, de povestitor moldovean și de adevărat cărturar, cunosător profund al lui Eminescu, relevând lucruri mai puțin știute despre poet, ba comentând scrisori și articole de presa vremii, amănunte semnificative din biografie, unele chiar anecdotice. Ierarhul ortodox a trasat pe nesimțite un fir roșu prin viața poetului, insistând pe o latură mai puțin cunoscută a biografiei acestuia – aceea de cunosător și de preamăritor al Bisericii. Eminescu avea câteva mătuși călugărițe care-l “puneau la muncă” atunci când le vizita, copiind Evangheliul sau cântând

în strană. A recitat poeme memorabile – interactiv uneori, împreună cu sala! - actorul Eusebiu Ștefănescu, iar în final și actrița Manuela Goleșcu. A cântat, pe versuri de Eminescu, grupul vocal Brevis al Arhiepiscopiei, grup format din absolvenți de teologie, grup care a lansat, în



premieră, un album cu aceste cântece și altele pe versuri eminesciene care pot fi ascultate pe iPhone și pe iPad.

Cam așa trebuie aniversat Eminescu, fără fasoane, fără limbă de lemn, fără promovarea acelorași și acelorași versuri tocite de recitări stereotipe! (A. O.)

Dintre sute de reviste

■ În *Caiete Silvane*, nr. 12(95)/decembrie 2012, Gabriel Dragnea publică un interviu cu criticul literar Mircea Martin care identifică simplu și direct cauzele crizei literaturii actuale, mai curând ale receptării literaturii: „...generațiile vechi au fost crescute în cultul cărții. Gerațiile noi fac din, n-aș zice dispreț, din indiferență față de carte un titlu dacă nu de glorie, măcar de specificitate. Pare a fi orgoliul celor mai tineri dintre noi să nu citească, să navigheze doar pe internet. Preferă să se mulțumească doar cu ceea ce oferă acest tip de instrument. E un fel de ignoranță. N-aș spune că este chiar ignoranță, pentru că tinerii aceștia știu foarte multe lucruri pe care noi, cei mai vârstnici, nu le știm. Dar ei le află pe aceste căi. A spune că ei sunt ignoranți, în comparație cu noi, înseamnă a nega uriașul progres tehnologic care s-a produs între timp și la care ei sunt racordați. În vreme ce noi am pierdut pasul. Ideal ar fi, totuși, ca acești tineri să înțeleagă cât de importantă este cartea. Că informația pe care o dă cartea e de neînlocuit...”

■ Pe aceeași temă de mai sus, nuanțează și criticul Theodor Codreanu intervievat de Angela Baci în *Oglinda literară*, nr. 132/decembrie 2012: „Nu cred că există o luptă între carte și calculator. Cine nu iubește cartea pe suport de hârtie n-o va iubi nici pe suport electronic. Dimpotrivă, computerul este un instrument rapid și eficient în munca scriitorului. Apariția calculatorului are o importanță similară cu invenția tiparului. Tiparul a înzecit și a însutit forța literaturii, luând locul manuscriselor, istovitoarelor munci a copiştilor. Acum, calculatorul sporește în progresie geometrică răspândirea literaturii și informației, în genere. Nu e nimic rău

în asta. Dar, ca în orice alt domeniu, apar, fatalmente, și efectele perverse. Caragiale arăta că tiparul, dincolo de beneficii, a dat frâu liber grafomaniei, adică subliteraturii. Să nu ne mire că internetul a devenit și un vast câmp de manifestare a tuturor scursurilor vorbărețe de pe mapamond”.

■ La împlinirea vârstei de 60 de ani, poetul Mircea Bârsilă acordă un interviu colegului său de generație Marian Drăghici, în *Viața Românească*, nr. 11-12/2012. Răspunzând la o întrebare privind viziunea poeziei sale, Bârsilă răspunde: „Viziunea de care vorbești, viziunea poeziei lumii, aș zice eu, s-a înfiripat odată cu deschiderea sufletului, în copilărie, spre frumusețea și misterul lumii, dar și spre dualitatea ei, ce constă în amestecul de bine și rău, de urât și frumos, de rațional și „irațional”. Poezia lumii se îngână cu negația sa. Din păcate, cum bine știi, prospețimea din copilărie și din adolescență, în ceea ce privește receptarea „directă” a lumii se tocește odată cu trecerea anilor. Gaston Bachelard spunea că abia la bătrânețe, când începem să coborâm spre apus, vom reuși să reintegrăm în viața noastră propria copilărie! Ce bine ar fi să fie așa. Ar fi ca și cum apa din pocăluri s-ar preface, la fel ca la Nunta de la Cana, în vin! Într-un „dialog”, Platon, cel care a vorbit primul despre inversarea polilor pământului, scria despre vremurile în care oamenii din timpul intrării Universului într-o mișcare ciclică retrogradă deveneau tot mai tineri, zi și noapte, până ajungeau, și la trup, și la suflet, la starea de nou-născut! Nu mai apuc eu acele viitoare vremuri”.

CAP LIMPEDE

O revistă are, în mod logic, un program estetic propriu. În schimb tendința scriitorilor actuali – incitați de tehnica ultramodernă – este să trimită același text la cât mai multe publicații. Ceea ce nivelează peisajul revuistic până la omogenizarea totală. De aceea, îi anunțăm pe

colaboratorii noștri că *Argeș* nu publică decât texte originale, care nu au apărut inițial în volume, reviste etc., iar textele nu le primește decât în format electronic, cu diacritice.

Număr ilustrat
cu mozaicuri
de la Apameea.

actualitate

Revista **ARGES** poate fi procurată și prin comandă directă la sediul, cu plata ramburs, cheltuielile de expediție fiind suportate de către expeditor.
IMPORTANT! Vă puteți abona pentru anul 2013, costul abonamentului fiind de 42 lei/an. Plata se face prin mandat poștal pe numele CRISTINA LINTESCU, Centrul Cultural Pitești, Casa Cărții, Pitești, O.P. 1, cod 110013. Tel.: 0248/219976, 216348, fax: 210068. e-mail: revista_arges@yahoo.com.
Revista de cultură *Argeș* poate fi procurată în București de la librăria Muzeului Literaturii Române.

ARGES

- Revistă lunară de cultură
- Apare sub egida Consiliului Local, a Primăriei Pitești și a Uniunii Scriitorilor din România
- Editată de Centrul Cultural Pitești
- Membră ARIEL

Senior editor: **IPS CALINIC**
Redactor-șef: **DUMITRU AUGUSTIN DOMAN** (augustindoman@yahoo.com, http://www.blogdoman.blogspot.com)
Consilieri editoriali:
NICOLAE OPREA, MARIN IONIȚĂ
Secretar de redacție:
SIMONA FUSARU (s_fusaru@yahoo.com, http://www.fusaru.blogspot.com).
Redactori: **MARIANA ȘENILĂ-VASILIU, MIRCEA BÂRSILĂ, AUREL SIBICEANU**

Redacția: Pitești, Casa Cărții, Centrul Cultural Pitești;
http: www.centrul-cultural-pitesti.ro;
e-mail: revista_arges@yahoo.com
tel.: 0248/216348, 219976
fax: 210068
ISSN: 1221-2350
Tiparul executat la SC Argeșul liber SA
ARG PRESS

Fiecare autor care semnează în revista **ARGES** răspunde moral și juridic de conținutul afirmațiilor sale.

Textele și fotografiile aduse în redacție nu se înapoiază.

Mihai Barbu



Orice călătorie la Ierusalim e, inevitabil, un voiaj în viitor

Un reportaj obiectiv, în 14 opriri sentimentale, din anul 5773 (II)

5. Măsura timpului la Sfântul Mormânt

Biserica Sfântului Mormânt este împărțită de șase comunități: latini (romano-catolicii), grecii ortodocși, armenii ortodocși, sirienii ortodocși (iacobiții), etiopienii și coptii care coabitează într-un permanent război rece. Pentru că niciuna dintre părți nu acceptă ca o alta să dețină cheile bisericii, aceasta este închisă și deschisă zilnic de către o familie de musulmani care le are în custodie încă din secolul XII. Dovada că pe pământul sfânt e o altă măsură a timpului e și faptul că drepturile creștinilor care împart biserica Sfântului Mormânt sunt menționate într-un „Status Quo asupra locurilor sfinte”, stabilit încă din anul 1757 printr-un decret dat de sultanul otoman. El a fost reconfirmat în 1852 și detaliat în 1922 de către o comisie britanică. Acest document fixează perioadele și locurile de rugăciune pentru fiecare comunitate cu acordul tuturor părților. În Biserica Sfântului Mormânt, considerat cel mai sfânt loc al creștinătății, se găsesc locurile răstignirii, al îngropării și al învierii lui Hristos precum și ultimele cinci opriri (stațiile X-



Ierusalim

XIV) ale Drumului Crucii. Aici sunt locurile unde Iisus a fost dezbrăcat de veșminte, a fost pironit, a murit, a fost coborât de pe Cruce și înmormântat. Cei care vor să se reculeagă în acest spațiu imens și neregulat ridicat din piatră masivă trebuie să recurgă la un imens efort de voință. E un mereu du-te vino de oameni care aleargă să vadă toate locurile sfinte ale creștinismului, stau la cozi, se împing, strigă în toate limbile creștine ca aceia din față să înainteze mai repede (*bistro, bistro, piu veloce, piu veloce, mai repede, mai repede!* Sau: *ce fac ăia în față de nu mai înaintează?*). Călugării diferitelor comunități potolesc avântul pelerinilor de a ajunge mai repede la „obiective” și au misiunea de a-i zori să nu poposească în mod exagerat în fața locurilor sfinte legate de viața Mântuitorului.

6. Întâlnirea oamenilor cu Lumina are loc în fiecare an la ora 14 fix

Prima biserică a fost ridicată, pe acest loc, în anul 66 d.Hr. iar în anul 326, împăratul Constantin și-a trimis mama să găsească adevăratele locuri sfinte. Sfânta Elena a găsit Adevărata Cruce (cu ajutorul unui evreu pe nume Iuda!) și împăratul a construit aici o biserică terminată în anul 348. Acum, Capela Regăsirii Sfintei Cruci și Capela Sfintei Elena se află periferic, în aripa dinspre Apus a Bisericii Sfântului Mormânt. Sub Dom se află Mormântul Sfânt, în interiorul unui monument de marmură intitulat „Edicula”, ridicat peste camera mortuară originală, din piatră. Distrusă de Al Hakim, refăcută în secolul XI, apoi în 1955 și 1808, construcția actuală încorporează toate structurile anterioare, toate fiind suprapuse precum foile

de ceapă. Mormântul e luminat de 44 de candelabre. În anticamera Mormântului e Capela Îngerului, unde se află piatra pe care, potrivit evanghelistului Matei, a stat Îngerul pentru a vesti învierea Domnului. Aici, în această încăpere mică, în care nu încap deodată mai mult de patru oameni, are loc în fiecare an, o minune. În Sâmbăta Mare de dinaintea Duminicii Paștelui Ortodox, la ora 14, are loc Miracolul apariției luminii sfinte. Patriarhul Bisericii Ortodoxe grecești intră singur la Sfântul Mormânt ducând cu el un mănunchi de lumânări și revine cu ele aprinse. Acest miracol se petrece doar la ortodocși. Nici catolicii, în 1101, nici armenii, în 1597, nu au reușit să aprindă lumânările din Focul Sfânt sau din Lumina Sfântă. Așa că, de atunci încoace, Lumina Sfântă ajunge în lume datorită ortodocșilor...

7. Oameni și scări în Biserica Luminii Sfinte

Intrarea actuală în Sfântul Mormânt datează din anul 1048. Cândva a mai existat și o intrare laterală. Cei care privesc cu atenție zidurile Bisericii nu se poate să nu fi observat că de una din ferestre atârna o scară care e cunoscută, printre oamenii locului, drept „scara inamovibilă”. Ea datează tocmai din anul 1852, an în care *Status Quo*-ul a fost reconfirmat. Povestea spune că această scară era folosită de armenii care ieșeau de aici să inspire aer proaspăt într-o vreme când otomanii îi taxau pe clericii creștini de fiecare dată când intrau sau ieșeau din biserică. Ei făceau, astfel, o importantă economie la bugetul bisericii lor. Astăzi, grecii revendică și ei pervazul ferestrei așa că „scara inamovibilă” nu poate fi mutată din loc. Când, odată și odată, scara va putrezi, va trebui ca grecii și armenii să se pună la masa negocierilor și să hotărască cum e mai bine pentru ambele părți.

O altă poveste interesantă, de aceeași factură, îi privește pe etiopieni și copti. Etiopienii controlau mai multe capele din interiorul Bisericii Sfântului Mormânt până când, în secolul XVII, n-au mai putut plăti birurile datorate stăpânirii otomane. Spațiul pe care l-au mai deținut după acea dată se rezuma doar la acoperișul bisericii unde ființau și câteva chilii. În secolul următor, din nefericire pentru ei, documentele care le atestau drepturile au ars și otomanii au încredințat lăcașul coptilor. Aceștia au schimbat imediat lacătele pentru a împiedica accesul etiopienilor. În 1970, pe când coptii erau plecați la rugăciune, etiopienii au recucerit acoperișul și au schimbat lacătele. Ca represalii, Biserica Coptă a hotărât că enoriașii săi să nu mai vină în pelerinaj la Ierusalim până când conflictul cu etiopienii nu va fi rezolvat. De atunci a trecut, deja, prima jumătate de secol...

Iată că în 2002, într-o zi călduroasă de iulie, un călugăr copt care era însărcinat să vegheze, dintr-un loc anume, spre a menține intacte pretențiile bisericii sale, „beat de soare și pârilit îngrozitor”, a dat să-și tragă scaunul mai la umbră. A fost scânteia care a reaprins conflictul în urma căruia 11 călugări din ambele tabere au suferit mai multe răni trupești.

Inginerii israelieni, care vorbesc în limbajul sec al științei și tehnicii, au avertizat părțile aflate în conflict că acoperișul riscă să se prăbușească în curând. Statul Israel s-a oferit chiar să-l repare pe cheltuiala sa. Însă, așa cum probabil bănuieți, încă nu s-a obținut acordul părților beligerante, pentru repararea lui. Conflictetele religioase țin, în Biserica Sfântului Mormânt, vreme de secole. Pelerinii, din fericire, nu le observă sau nu le bagă în seamă. Ei privesc, mereu, spre fereastra de lumină din vârful Domului și se întreabă cum se face că, an de an, Lumina Sfântă vine, punctual, la întâlnirea cu credincioșii de Ziua Învierii Domnului. Toate celelalte lucruri, pe care ghidurile turistice le consemnează conștiincios, au consistența, ca să facem o comparație la îndemână, știrilor pe care televiziunile le prezintă, pentru o maximă audiență, la ora 17 fix.

8. În sfârșit, cu fața la Zid

În Zidul Plângerii (oficial Zidul de Vest sau Kotel) fiecare crăpătură din zid este folosită pentru a pune, pe bucățele de hârtie, dorințele noastre cele mai secrete adresate Domnului. O să vă întrebați, desigur, care e soarta finală a acestor mii de bilețele adresate de oameni, în toate limbile pământului, lui Dumnezeu. Am aflat că de două ori pe an acestea sunt scoase din zid și arse într-un cimitir evreiesc pentru a putea face loc altora noi. Zidul ține pasul cu tehnica modernă. Există și o pagină de web care permite scrierea unei dorințe de acasă și trimiterea ei pentru a putea fi plasată în Zid. Printr-un alt site, puteți angaja un evreu ortodox să se roage în numele dv. timp de 40 de zile. Prețul variază în funcție de solicitări. Există rugăciuni standard, exclusive sau de primă clasă. Prețurile sunt pe măsură și variază între 90 și 1.800 de dolari. Zidul Plângerii este, pentru iudaism, locul cel mai sfânt de pe pământ. Blocurile mari de piatră de la bază, urmate de altele de mărime mijlocie și mică spre vârf, sunt tot ceea ce a mai rămas din vechiul zid al Muntelui Templului, loc unde evreii aspiră de secolele să se roage.

(va urma)